

SE INICIO EN BURGOS EL CONSEJO DE GUERRA CONTRA LOS TERRORISTAS VASCOS DE LA E.T.A.

Baleares

El diario de más circulación en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, viernes, 4 de diciembre de 1970

AÑO XXXI : N.º 10.396
PRECIO: 4,- PTAS.

EDITADO POR «PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO»
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

Entre las peticiones del Fiscal figuran seis penas de muerte

(Páginas 4 y 6)

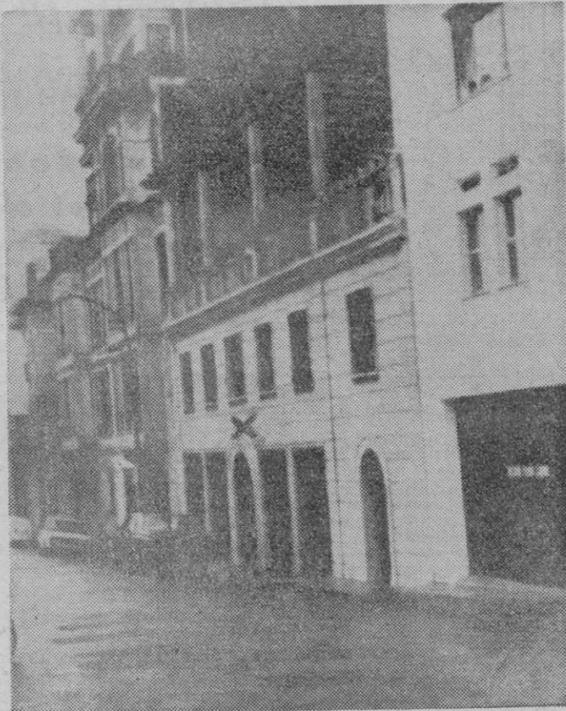
FRANCO cumple hoy 78 años



Hoy, festividad de Santa Bárbara, cumple 78 años S. E. el Jefe del Estado, don Francisco Franco Bahamonde. "BALEARES", uniéndose al sentir unánime de los españoles, desea al Caudillo muchos años de vida para seguir rigiendo los destinos de la Patria a la que siempre ha entregado todos sus servicios y desvelos.

SIGUE SIN APARECER EL CONSUL SECUESTRADO

LA POLICIA Y LA GUARDIA CIVIL ESTAN REALIZANDO UN MINUCIOSO RASTREO POR TODO EL PAIS VASCO



A la izquierda, señalado con una cruz, el domicilio que ocupaba, y en el que fue secuestrado, el Cónsul alemán al que vemos sobre estas líneas en una foto reciente.



PABLO VI llegó a Indonesia

Ayer finalizó Pablo VI su visita a Sidney y se trasladó a Indonesia. En el grabado que figura sobre estas líneas vemos al Papa acariciando a un niño enfermo durante su visita a un hospital infantil. A la derecha, Pablo VI es aplaudido con entusiasmo por un grupo de religiosas de Sidney, momentos antes de tomar el avión que le condujo a Yakarta. (Telefotos Cifra)

(Información en página 5)

EL OBISPO DE SAN SEBASTIAN PIDE A LOS SECUESTRADORES QUE LIBEREN AL SR. BEIHL



EN ESTE NUMERO

LOCAL
El Pabellón Municipal de Deportes va a ser un hecho

La pintora M.ª Luisa Magrner vuelve a exponer después de catorce años

Se están batiendo records de pesca

Los Premios "Flor de Almendro"

PROVINCIA
Crónicas de nuestros corresponsales en Consell, Santa Maria del Camí, La Puebla, Alaró, Lluchmayor, Campos del Puerto, Capdepera, Lloseta y Campanet

OPINION
"¿Religión del hombre?" por G. P.

"El Deporte como norma ética"

"De cal y de arena"

Editorial: "Un decreto oportunísimo"

PROVEEDORES

PARA ELECTRODOMESTICOS, MUEBLES

en general y de cocina, UTENSILIOS

para cocinas, dormitorios y decoración, pedimos. (Para muchos chalets y apartamentos en Santa Ponsa). Escribir con detalles y precios al mayor al Apartado de Correos Palma 1146.

NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

LONDRES

Los laboristas recuperan el favor del electorado británico

SEGUN UNA ENCUESTA REALIZADA POR EL «OPINION RESEARCH CENTRE»

LONDRES, 3.— (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio).— El «Opinion Research Centre», que fue el único que pronosticó la victoria de los conservadores en los comicios de junio, ha hecho público hoy un sondeo realizado entre el pueblo británico según el cual los laboristas han recuperado el favor del electorado de estas islas y si ahora se celebrasen elecciones generales obtendrían una mayoría de sesenta escaños en el Parlamento.

La encuesta tiene un valor relativo y está hecha en momentos muy difíciles para el Gobierno conservador por lo que hay que mirarla con cierto escepticismo y teniendo en cuenta que se encuentra bajo la discusión de la Cámara de los Comunes el proyecto de Ley de Relaciones Industriales que está en puertas una huelga general de carácter ilegal —el próximo martes— y una amenaza de paro total para el día 12 de enero, con la inflación abriendo cada día más sus fauces a la enemiga de los sindicatos, etc.

En el informe, solo dos personas de cada diez están satisfechas con la presente situación, lo cual representa un porcentaje bajo si tenemos en cuenta los pocos meses que los Tories llevan en el poder, al que ll-garon en olor de multitud y en el que se han mantenido todos los pronunciamientos favorables durante el Verano y parante del Otoño. Todavía en noviembre, el Gobierno iba en cabeza en cuanto a popularidad con un 11 por 100 de ventaja sobre la oposición mientras que en esta encuesta —realizada en los últimos días del mes pasado— son los seguidores del señor Wilson los que abren la marcha con un cinco y medio por ciento sobre los Tories.

Los observadores políticos no creen que haya contradicción en estos datos sino que, al contrario, responden al desarrollo de la política británica en estos seis meses; los primeros, de euforia, los segundos de puesta en práctica de las medidas que recibieron el asenso de la masa electoral —como la reducción de impuestos— y el actual de desencanto al ver que las cosas empiezan a ir mal y que no llevan camino de arreglarse sino que empeoran por momentos. Es muy posible que, dentro de unos meses o un año, cuando la política de los conservadores empiece a ganar frutos, la opinión pública esté otra vez con Heath pero si hoy hubiese una llamada general a las urnas los laboristas alcanzarían casi el cincuenta por ciento de los votos y los conservadores bajarían por muy poco la raya de los cuarenta.

GINEBRA

EL PRIMER EUROPEO. CONDENADO EN ISRAEL

SE TRATA DE UN SUIZO DE 20 AÑOS SENTENCIADO A 15 AÑOS DE PRISION POR INTRODUCIR ARMAS Y EXPLOSIVOS EN TERRITORIO ISRAELI

GINEBRA, 3. (De la corresponsal de Pyresa, Aurora Alvarez).— El primer europeo que va a ser condenado en Israel por sus actividades en relación con la resistencia palestina es Bruno Breguet, un joven de veinte años, suizo, natural de Cantón de Ticino, o sea de la Suiza italiana. El Tribunal militar de Lod (cerca de Tel Aviv) le ha condenado a quince años de prisión por haber querido introducir armas y explosivos en el territorio israelí. El tribunal no ha estimado necesario tomar en consideración el testimonio del psicólogo que hizo notar la debilidad de carácter del acusado como tampoco los argumentos de la defensa según los cuales Breguet se había prestado a una maniobra más bien de tipo publicitario.

Los hechos se remontan al mes de febrero de este año, cuando el hasta entonces alumno del Liceo de Locarno, aprovechó la ausencia de sus padres, salió en avión para Beirut, entró en contacto con la resistencia palestina, visitó los campos de refugiados y, después de haber fijado su línea de acción con los representantes del Frente Popular (FPLP), que es el movimiento extremista del Doctor Habach, volvió al cabo de un mes a su casa con unos kilos de dinamita disimulados en un cinturón de un abrigo. A finales de junio se le rumbó a Haifa, pero su aventura será de corta duración, ya que los aduaneros, intrigados por este joven que viste un abrigo en pleno verano, sabían tan bien disimular. Después de haber confesado todo y en particular que la dinamita estaba destinada a causar una explosión en el edificio más alto de Tel Aviv (la torre «Chalom», edificio comercial de 37 pisos), rectificó durante el proceso sus primeras declaraciones presentando una versión idealizada de sus intenciones: Era cierto que había puesto la dinamita en el edificio pero... sin detonador. Hubiese entonces llamado a la prensa para que el mundo entero tomara conciencia del problema de los refugiados palestinos. Los jueces militares del tribunal de Lod han manifestado más realismo condenándole a quince años de prisión.

Es posible que el Gobierno de Tel Aviv, después de haber hecho prueba de inflexibilidad con respecto a un asunto que representaba una violación de su seguridad interior, se proponga utilizar a su vez el caso, Breguet como arma de propaganda. No es de descartar que, dentro de no mucho tiempo, devuelvan al muchacho a sus padres, arrepentido y, sobre todo, «convencido» de lo engañado que estaba por los árabes. Pero, desde ahora, se puede considerar a Bruno Breguet como una víctima más del conflicto de Oriente Medio. Queda un punto de interrogación: ¿Cuál será la reacción del FPLP que exigió varias veces su liberación?

NUEVA YORK

Después de las «Memorias» de Kruschev, ahora vienen las de la viuda de Trotsky

La publicación se prepara bajo los auspicios de la «Fundación Rockefeller»

NUEVA YORK, 3.— (Del corresponsal de Pyresa, Guy Bueno).— Mientras continúa la controversia en torno de la publicación de las presuntas memorias de Kruschev en la revista americana «Life», basada no en dudas en cuanto a su autenticidad —prácticamente nada duda de que sean falsas— sino sobre el eventual motivo de su publicación y la naturaleza de las fuentes que facilitaron el material, puedo anticipar la cercana publicación de otras «reminiscencias» destinadas a levantar incluso mayor polvareda.

Fuentes confidenciales informan que, bajo los auspicios de la «Rockefeller Foundation» se están preparando ahora «las memorias de la señora Trotsky», esposa del famoso líder soviético, creador del Ejército rojo durante la guerra civil, exiliado por orden de Stalin a finales de los años veinte y asesinado poco después en Méjico, siempre por orden del dictador ruso, por un comunista ortodoxo español.

La viuda de Trotsky reside actualmente en los Estados Unidos, contrariamente a lo que sucede con Kruschev, será pues más fácil averiguar si realmente redactó ella misma esas «memorias» o si tan solo ha dado eventualmente el permiso para que un «autor-espectral» o «ghost writer», como aquí dicen, empleó sus confidencias para escribir la obra. Como fuera, el hecho es que la noticia de su publicación, que ya ha empezado a cundir en ambientes soviéticos en las Naciones Unidas, está produciendo una reacción de profunda irritación en las esferas rusas. Moscú se pregunta ahora seriamente a qué se debe este florecimiento en los Estados Unidos de «reminiscencias» consideradas como eminentemente hostiles y por ende provocadoras.

HOY, 32 PAGINAS

BRUSELAS

CLIMA OPTIMISTA EN LA OTAN

DESPUES DE LA REUNION DE LOS MINISTROS DE DEFENSA A QUIENES ACOMPAÑABAN LOS DE FINANZAS DE LOS RESPECTIVOS PAISES

BRUSELAS, 3. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Samuy).— Después de la reunión de los Ministros de Defensa de la OTAN que estaban acompañados de los Ministros de Finanzas, hoy se ha iniciado de hecho en su nivel político, la reunión Ministerial de la Alianza Atlántica, es decir, la reunión de los Ministros de Asuntos Exteriores de los quince países, ya que en la anterior reunión sólo eran catorce los Ministros, por la ausencia de Francia que no pertenece al sistema de fuerzas integradas de la OTAN.

CLIMA OPTIMISTA

El clima ha sido en general de satisfacción compartida por todos después que los europeos decidieron, de una manera significativa, arrimar el hombro a la pesada carga financiera que supone el mantenimiento de la OTAN. Junto a esta satisfacción general, los observadores son unánimes en apreciar cierto endurecimiento de los Estados Unidos, que han echado todo su peso en la línea fuerte, es decir en la orientación de que la distensión no puede ser, en ningún caso, un ejercicio gratuito y de que es preciso que el Este y Rusia en particular, hagan algo concreto y significativo sobre Berlín antes de iniciar la distensión entre los dos bloques. Esta tendencia hacia la firmeza que se ha apreciado desde el primer día, se ratificó ayer con ocasión de la cena de los cuatro grandes de la Alianza —Estados Unidos, Inglaterra, Francia y Alemania— que reunió en la noche del miércoles a Rogers, Douglas Home, Schuman y Scheel. En esta cena los cuatro Ministros se solidarizaron con Estados Unidos, y se pusieron de acuerdo sobre un texto que en la reunión Ministerial de hoy propondrán a Rusia sobre Berlín, texto en el que se especifica que el problema de Berlín condiciona la distensión con el Este y las perspectivas de una conferencia de seguridad europea.

EL PROBLEMA DE BERLIN

Hoy las intervenciones de todos los Ministros han abundado en esta línea dura y los europeos han sido los primeros en apoyar al Secretario de Estado americano. Salvo que en veinticuatro horas las cosas cambien— y podrían cambiar en el último minuto si desde Berlín, Este, donde se celebra una cumbre del Pacto de Varsovia, se desentencian capaces de cambiar el criterio de este momento— el comunicado final de la sesión parece que reflejará amplia y adecuadamente esta actitud solidaria y firme, que sin excluir el diálogo y desde una posición general que quiere conjugar la defensa con la distensión, pretende partir de la misma evidencia de los hechos. Al fin y al cabo los rusos suelen ser pragmáticos y realistas. Esta virtud que les es apreciada en occidente no puede ahora substituirse a un repertorio de buenas intenciones. Mister Rogers ha sido hoy el paladín de esta nueva y actitud. Su palabras, sin embargo, han sido más tamizadas y diplomáticas que las de su colega inglés Douglas Home.

LA HISTORIA DE LA OTAN

El Secretario de Estado americano ha calificado esta sesión Mi-

nisterial de invierno como de una de las más importantes en la historia de la Alianza Atlántica. Por dos razones: La primera por el acuerdo apoyado por una actitud netamente esforzada y cooperativa de los Ministros europeos. En segundo lugar porque a pesar de ciertas diferencias de matiz y ciertos niveles de entusiasmo, que no son siempre iguales, se ha hecho posible hablar de un frente común en cuanto a la actitud que se debe adoptar ante los países del pacto de Varsovia. Pero como les decía, existen matices. Francia, por ejemplo, considera que el endurecimiento soviético en otros puntos del globo, no debe comprometer las posibilidades de un acuerdo en Europa. El Ministro alemán Scheel sigue derrochando optimismo, y se las pinta felices cuando habla de su ostpolitik.

En resumidas cuentas el esfuerzo que han de hacer ahora los Ministros es escribir en un comunicado final la suma de sus coincidencias y escribirlo, si es posible, salvando los matices y diferencias de cada país. Aunque parezca extraño la redacción de este papel es uno de los ejercicios más difíciles de esta semana atlántica. Por lo demás es obvio que se han realizado progresos en la cohesión de una política frente al Este, y es seguro que ni la improvisación ni la confianza alegre e irreflexiva, rondan estos días la sede de la OTAN en Evere.

MONTREAL

EL DIPLOMATICO BRITANICO JAMES CROSS, CAMINO DE LA LIBERTAD

MONTREAL, 3. (Efe - Reuter).— El diplomático británico James Cross y sus secuestradores, con cierta escolta de policía, han abandonado hoy la casa en que estaban ocultos en las afueras de esta ciudad.

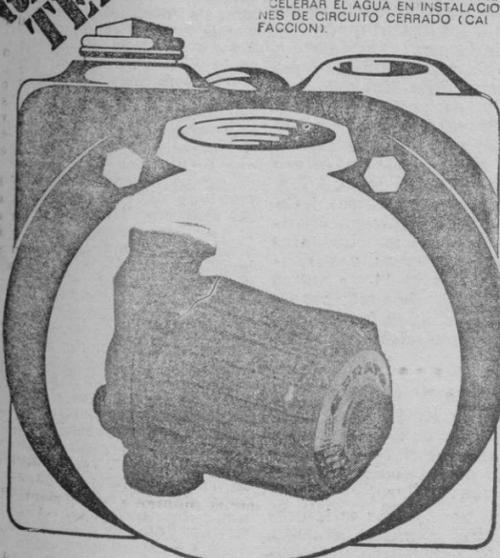
Seguidamente, han subido a un automóvil para trasladarse a la isla de Santa Elena, donde les espera un representante del Gobierno cubano que se cuidará de que los secuestradores lleguen a Cuba.

En el automóvil iban con el diplomático sus secuestradores, Marc Charbonneau y Jacques Lamctot.

BESIS TENTE

BOMBA CALEFACCION SERIE VA

ESPECIALMENTE DISEÑADA PARA ACELERAR EL AGUA EN INSTALACIONES DE CIRCUITO CERRADO (CALEFACCION).



BOMBA PRAT

FABRICADO EN MATERIALES ANTICORROSIVOS Y RESISTENTES A LA OXIDACION.

DOTADA DE MECANISMO REGULADOR DE LA CURVA DE RENDIMIENTO Q. H. SEGUN LAS NECESIDADES DE CADA INSTALACION.

MUY PRACTICA POR SUS PEQUEÑAS DIMENSIONES.

Para consultas dirigirse a su proveedor habitual o a: Caspe, 28/Tf. 22116 99 BARCELONA (01)

FABRICA EN BADALONA. Delegaciones en: VALENCIA, ZARAGOZA, MADRID, LA CORUÑA, BILBAO, SEVILLA Y VALLADOLID

NO ES POPULAR EL PRIMER MINISTRO

Lo más significativo de este sondeo es que, para el pueblo británico, Edward Heath no es un buen Primer Ministro. El país nunca ha sido tan confiado en él, pero los porcentajes que se inclinan a su favor son tan bajos que debería empezar a preocuparse y remediar en lo posible esta falta de popularidad. Un cuarenta por ciento de las personas preguntadas piensan que está haciendo un flaco servicio al país. En cambio, Harold Wilson goza de general simpatía y está claro que los que lo prefieren como Jefe de Gobierno saben de su eficacia, pues para nadie es un secreto que estuvo al frente de los destinos del país durante seis años.

Solamente una de cada cuatro personas tienen confianza en la manera en que los conservadores dirigen el país y aunque se piensa que es un poco pronto para pasar la factura, lo que no ofrece duda para nadie es que los conservadores no han tenido muy buenos principios.

Insisto en que la encuesta hay que entenderla dentro del marco de la política inglesa, en los comienzos de una nueva etapa de Gobierno, investigación de la opinión que fue el único que, en las elecciones de junio último, creyó en el triunfo de los conservadores, cuando ni los mismos conservadores las tenían todas consigo.

SE INICIO EN BURGOS EL CONSEJO DE GUERRA CONTRA LOS TERRORISTAS VASCOS DE LA ETA

Burgos, 3. (Del enviado especial de Pyresa, César Ruiz). -- Antes de las nueve de la mañana, hora anunciada para el comienzo del Consejo de Guerra sumarísimo contra los procesados de la ETA --dieciséis presentes y dieciséis juzgados en rebeldía-- los periodistas españoles y extranjeros acreditados para asistir al Consejo esperaban ante la puerta del Gobierno Militar. Más allá, a unos cien metros, un grupo de unas cincuenta personas, en su mayoría periodistas o familiares de los procesados, esperaban también.

En el exterior del Gobierno Militar, soldados de la Compañía de Operaciones Especiales, especializados en acciones antisubversivas, hacen guardia, con sus boinas verdes y uniformes de campaña. Un fuerte dispositivo de seguridad garantiza el orden.

Rodeadas de números de la Bandera Móvil de la Policía Armada, con cascos y algunos armados con metralletas, las furgonetas celulares, en las que, de tres en tres, y en viajes sucesivos, han sido conducidos apenas una hora antes los procesados, escoltados por "jeeps" de la Policía Armada y motoristas de la Guardia Civil abriendo y cerrando cada expedición.

AUDIENCIA PUBLICA

Al fin se anuncia "audiencia pública". Primero pasan a la Sala de Justicia los periodistas acreditados de las agencias españolas, Cifra, Europa Press, Logos y Pyresa, de Radio Nacional, de las agencias Tass, United Press y Associated Press, entre otros; luego, el resto de los representantes de la prensa y el público, hasta un total de unas ciento cincuenta personas.

En la Sala de Justicia de la Capitanía General de la VI Región Militar, sita en el Gobierno Militar de Burgos, la mayor parte del espacio la ocupan los estrados, el lugar reservado al público. Frente a él, la mesa de la Presidencia con el Coronel Presidente del Tribunal y los cinco miembros del mismo. A la izquierda del Presidente, el vocal ponente. Ante la presidencia, en el suelo, elementos de prueba que figuran en el sumario: pistolas automáticas de fabricación española y checa principalmente, metralletas, mochilas, folletos, libros, etcétera, y una máscara que resalta entre todo el montón.

A la derecha del público, el estrado de la defensa con los dieciséis abogados defensores, entre ellos una mujer. A la izquierda, el Fiscal, solo. Tras él, una docena de abogados observadores españoles y extranjeros, entre los cuales también figura una mujer.

Junto al estrado, el banquillo donde comparecen, esposados unos con otros, los dieciséis procesados presentes. Por la edad se cree reconocer en un extremo a los dos clérigos procesados y a continuación de ellos, a dos de las tres mujeres procesadas: Iciar Aizpurua Egaña y Juana Dorronsoro Ceborio. La tercera está junto a Francisco Javier Izcó de la Iglesia. Algunos de los procesados vuelven la cabeza tratando de reconocer entre los asistentes a familiares o conocidos. Generalmente van vestidos con "anoraks" azules y prendas de abrigo cortas. Uno de los clérigos viste un chaleco de cuello alto y sobre él un sueter de color gris oscuro. El jefe de la fuerza, un Teniente, se había situado cerca del estrado presidencial.

La primera parte del proceso, el apuntamiento a cargo del Teniente Coronel Juez Instructor, se prolongó desde las 9,45 hasta las 13,20, con un descanso entre las 11 y las 1,35. Se empieza con la filiación y circunstancias personales, antecedentes, conducta, hechos que se imputan, auto de procesamiento y acusación fiscal de Jesús Abrisqueta Corta y Eduardo Uriarte Romero, quedando pendientes los de Aranzazu Arruti Odriozola.

Durante la sesión, los abogados formulan algunas consideraciones sobre la denegación de la suspensión del Consejo solicitada el día anterior. La solicitud es rechazada por el Presidente, que acepta que se haga constar en acta la protesta de los abogados. Al poco de iniciarse el apuntamiento del Consejo, los Abogados solicitan también que se retiren las esposas a los procesados. El Presidente, tras recibir la respuesta del Jefe de la Fuerza presente en la Sala, de que no responde en tal caso de la seguridad, desestima la solicitud. Sin embargo, en una ocasión les serán alojadas las esposas y en otras les serán quitadas tem-

CASI CUATRO HORAS DURO LA PRIMERA SESION, CELEBRADA EN AUDIENCIA PUBLICA

ASISTIERON REPRESENTANTES DE LA PRENSA Y RADIO NACIONALES Y DE AGENCIAS EXTRANJERAS

TAMBIEN DE LOS COLEGIOS DE ABOGADOS DE ESPAÑA, DEL DE PARIS Y DEL COMITE DE DERECHOS DEL HOMBRE DE LA ONU

LA CAUSA AFECTA DIRECTAMENTE A 32 PROCESADOS, DIECISEIS DE ELLOS DECLARADOS EN REBELDIA

EL FISCAL EN SUS CONCLUSIONES PROVISIONALES, SOLICITA SEIS PENAS DE MUERTE, CONDENAS QUE OSCILAN ENTRE SEIS Y TREINTA AÑOS Y UNA ABSOLUCION

poralmente para que puedan despojarse de las ropas de abrigo. La mayoría de ellos aparecen vestidos entonces con camisas vaquearas o jerseys de punto. Durante la sesión, los procesados cambian impresiones entre ellos en muy pocas ocasiones. A veces sonríen al escuchar un párrafo del apuntamiento. Otras, algunos parecen animarse con la mirada. Solo uno de ellos, Francisco Javier Izcó de la Iglesia, interrumpe en una ocasión la lectura del apuntamiento para, a través de su abogado, solicitar el alojamiento de las esposas, a lo que accede el Presidente.

32 procesados en total. 16 declarados en rebeldía

BURGOS 3. (Pyresa). -- El Consejo de Guerra iniciado esta mañana en Burgos para ver y fallar en audiencia pública la causa sumarísima 31-69, afecta directamente a treinta y dos procesados, de los cuales dieciséis están declarados en rebeldía. La causa se sigue por los presuntos delitos de rebelión, terrorismo, robo a mano armada y subversión social, todos ellos incurso en el decreto de 21 de septiembre de 1960, Ley de 2 de diciembre de 1963 y Decreto-Ley de 16 de agosto de 1968, así como por los de tenencia ilícita de armas, homicidio y otros del Código Penal.

Los procesados que comparecen ante el Tribunal Militar de la VI Región Militar, pertenecientes todos ellos a la organización terrorista Euzkadi Ta Auzatasuna (E.T.A.), son los siguientes:

Jesús Abrisqueta Corta. -- Alias «Luis», «Chius», «Chuchos», «Celes». Nacido el 25 de septiembre de 1949. Natural de Miravalles (Vizcaya). Ayudante de Laboratorio. Delitos por los que se le atribuyen: Rebelión. Subversión social armada. Tenencia ilícita de armas. Atentado a agentes de la autoridad. Hechos que se le atribuyen. Jefe de la ETA en el Valle de Arrata, al frente de grupos de activistas que prepararon y estudiaron atentados; a edificios públicos y confeccionaron, con el fin de futuras acciones armadas, planos de cuarteles de la Guardia Civil. Robo a mano armada y en cuadrilla de 200 kilos de dinamita y material explosivo, que fue utilizado, en parte, para confeccionar aparatos destructores. Robo a mano armada en cuadrilla, y en colaboración con dos Teólogos en la Facultad de Teología de Archanda. Adquirió material con el que confeccionó explosivos que estallaron en distintos edificios públicos; distribuyó, entre sus militantes, abundantes publicaciones separatistas y anti-españolas. Encargado por la jefatura máxima de la ETA de tomar contacto con los miembros de Guipúzcoa.

Abandonó el domicilio familiar y formó un grupo armado dedicado a acciones violentas de carácter separatista. Los hechos se presumen cometidos desde el 1 de junio de 1968 hasta el 11 de abril de 1969, fecha de su detención. Utilizaba una pistola Astra 7,65. Asistió a varias reuniones y a B.T. «Bilzar Tiptas» --máxima jefatura de la organización, que funciona al estilo marxista. Ex-seminarista. Fecha de afiliación a la ETA, hacia julio de 1968.

Iciar Aizpurua Egaña. -- Nacida el 9 de abril de 1943 en Deva (Guipúzcoa). Soltera. Profesora de música. Delitos por los que se le atribuyen: Rebelión. Hechos que se le atribuyen: Auxilio a elementos de la ETA con motivo de la muerte del Guardia Civil Pardiñas. Llevó cargas ex-

Abogados en el Consejo

Burgos, 3. (Pyresa). -- En la primera sesión del Consejo de Guerra, han asistido ocho representantes de los Colegios de Abogados de España, a título personal, uno del Colegio de París, y dos, uno de ellos femenino, del Comité Internacional de Derechos del Hombre, de la Organización de las Naciones Unidas.

Antonio Carrera Aguirrebarrrena. Alias «Jacinto» y «Zumeltz». Nacido el 21 de octubre de 1943, en Amezueta (Guipúzcoa). Soltero. Perito Agrícola. Delitos por los que se le procesa: Rebelión. Hechos que se le atribuyen: Fundador de una pretendida sociedad cultural que fue, realmente, un centro de subversión en Amezueta. En contacto con la ETA desde 1966 y plenamente integrado en ella desde noviembre de 1968. Asistió a importantes reuniones de la jefatura máxima de la ETA celebradas en Deva, el seis de marzo, en Eibar, el ocho de marzo y, en Deva, nuevamente, el diez de marzo de 1969. Traslado órdenes e instrucciones de la jefatura de la organización a los distintos responsables de la zona. Traslado en su vehículo a los máximos jefes del interior José María Escubi Larraz y Asunción Goenaga López. Preparó informes sobre la industria de Pamplona como posible objetivo de la futura acción terrorista de la ETA. Enlace entre las diversas jefaturas de zona. Está considerado como uno de los elementos de mayor confianza y seguridad. Detenido el 14 de marzo de 1969. Los hechos más graves que se le atribuyen fueron ejecutados después del 17 de agosto de 1968.

José María Dorronsoro Ceborio. Alias «Chomín» y «Ulen». Nacido el 4 de noviembre de 1941 en Araun - Aya (Guipúzcoa). Enemigo acérrimo de España y su régimen. Soltero. Delitos por los que se le procesa: Robo a mano armada. Rebelión. Terrorismo y bandadaje. Homicidio. Participó en el acuerdo de asesinato del Inspector Manzananas. Miembro «ligerado» de la organización. Responsable de la zona de Guipúzcoa. Especialista en acciones especiales (armas, explosivos, terrorismo, atentados, etcétera). Responsable del frente cultural de la organización. Al ser detenido portaba una pistola. Ejecutor, con un comando, del atraco al Banco Guipuzcoano de Arechavaleta de donde se llevaron casi dos millones de pesetas. Entregó armas a miembros de la ETA. Asistente a la B.T. de agosto. Ordenó la colocación de explosivos en el Cuartel de la Guardia Civil de Arechavaleta el 17 de mayo de 1968; preparó la colocación de artefactos en el Parador Nacional «Emperatriz» de Lekeitio. Mandó colocar explosivos en el repetidor de TV de Arrata, sorprendidos por la Guardia Civil.

Juana Dorronsoro Ceborio. Alias «Amets», «Josepha» «Itziar» y «Yone». Nacida el 8 de febrero de 1939 en Azaun (Guipúzcoa), casada. Detenida en varias oca-

siónes. Activista de la ETA. Delitos por los que se la procesa. Rebelión. Subversión social. Detenida el 11 de abril de 1969. Hechos que se le atribuyen. Ayudante del jefe de la oficina de propaganda de la organización. Confeccionó y redactó más de 20.000 impresos subversivos y separatistas. Asistió a reuniones en las que se acordó atentados a cuarteles de la ETA, Vivía con un grupo de activistas armados en Bilbao y después, en los Picos de Europa, donde fueron detenidos en la madrugada del 15 de abril de 1969. Tesorera de la organización. Distribuyó, aproximadamente, 100.000 pesetas a las distintas células de Vizcaya y Guipuzcoa. Era uno de los elementos que vivía clandestinamente y dedicada íntegramente a la causa. Sus actividades fueron ejecutadas con posterioridad al 17 de agosto de 1968.

Joaquín Gorostidi Artola. Alias «Pocholo», «Nico», «Nicola» y «Andrés». Nacido en Tolosa, Guipuzcoa, el 4 de noviembre de 1944. Soltero. Delitos por los que se procesa. Rebelión militar. Terrorismo. Subversión social. Homicidio. Tenencia ilícita de armas. Introducción de explosivos. Falsificación de documentos de identidad. Utilizaba una pistola «Astra» 7,65 mm. de fabricación checa, arma que le entregó su jefe inmediato Echevarría Ortiz. Es captado para la ETA a finales de 1966 por María Asunción Goenaga López, «Chiqui». Asiste a B.T. y otras reuniones de ETA, entre ellas una celebrada en el convento de Sacramentinos de Villaro, en la que Escubi dice "que lo de Echevarría va a tener una respuesta oportuna (se refiere a la muerte del Inspector Manzananas). Reparte y confecciona propaganda. Mantiene contacto con el jefe de la ETA de Tolosa. Asiste a la manifestación del 1 de mayo de 1966 en San Sebastián. Recibe cartuchos de plástico para colocar en repetidores de TV. Por su novia Iciar los envía a Urquiza, ordenándole los coloque en los repetidores de Eibar, y Eleibar. De acuerdo con Izcó el día 31 de julio de 1968, antevíspera de la muerte del Inspector Manzananas, pasa armas y explosivos --tres pistolas «Astra» 7,65 mm. plásticas, una metralleta checa, etc. En enero de 1969, vuelve a pasar las siguientes armas: Doce pistolas «Astra» 7,65, dos metralletas, una pistola ametralladora, ocho pistolas «Astra», 7,65, dos metralletas, una pistola ametralladora, ocho kilogramos de explosivos plásticos, diversa munición, cebos y fulminantes.

Enrique Guesalaga Larreta. Alias «Chomín» y «Venancio». Nacido el 4 de septiembre de 1943 en Eibar, Guipúzcoa. Soltero. Ingresó en la ETA en febrero de 1969. Delitos por los que se le procesa. -- Rebelión militar, subversión social, terrorismo, tenencia ilícita de armas, falsificación de documentos. Detenido el 11 de abril de 1969. Hechos que se le atribuyen. -- Responsable de la «mesa» de Eibar. Redacta hoja de botocor para la prensa. Interviene en la revista de «Zutik 49». Hablando con «Carlos» (Onaindia Nachondo) llega al acuerdo de que se coloquen explosivos en la G. N. A. de Eibar y otros lugares. Falsificación de documentos de identidad.

Francisco Javier Izcó de la Iglesia. -- Alias «Chisquerra», «Pabito», «Jarais», nacido el 5 de abril de 1945. «Casado» con Juana Dorronsoro. Impresor. Natural de Bilbao. (Continúa en la página seis)

elementos más importantes y peligrosos de la organización, alguno de ellos en el mismo día en que fue asesinado el Inspector Manzananas.

Antonio Carrera Aguirrebarrrena. Alias «Jacinto» y «Zumeltz». Nacido el 21 de octubre de 1943, en Amezueta (Guipúzcoa). Soltero. Perito Agrícola. Delitos por los que se le procesa: Rebelión. Hechos que se le atribuyen: Fundador de una pretendida sociedad cultural que fue, realmente, un centro de subversión en Amezueta. En contacto con la ETA desde 1966 y plenamente integrado en ella desde noviembre de 1968. Asistió a importantes reuniones de la jefatura máxima de la ETA celebradas en Deva, el seis de marzo, en Eibar, el ocho de marzo y, en Deva, nuevamente, el diez de marzo de 1969. Traslado órdenes e instrucciones de la jefatura de la organización a los distintos responsables de la zona. Traslado en su vehículo a los máximos jefes del interior José María Escubi Larraz y Asunción Goenaga López. Preparó informes sobre la industria de Pamplona como posible objetivo de la futura acción terrorista de la ETA. Enlace entre las diversas jefaturas de zona. Está considerado como uno de los elementos de mayor confianza y seguridad. Detenido el 14 de marzo de 1969. Los hechos más graves que se le atribuyen fueron ejecutados después del 17 de agosto de 1968.

José María Dorronsoro Ceborio. Alias «Chomín» y «Ulen». Nacido el 4 de noviembre de 1941 en Araun - Aya (Guipúzcoa). Enemigo acérrimo de España y su régimen. Soltero. Delitos por los que se le procesa: Robo a mano armada. Rebelión. Terrorismo y bandadaje. Homicidio. Participó en el acuerdo de asesinato del Inspector Manzananas. Miembro «ligerado» de la organización. Responsable de la zona de Guipúzcoa. Especialista en acciones especiales (armas, explosivos, terrorismo, atentados, etcétera). Responsable del frente cultural de la organización. Al ser detenido portaba una pistola. Ejecutor, con un comando, del atraco al Banco Guipuzcoano de Arechavaleta de donde se llevaron casi dos millones de pesetas. Entregó armas a miembros de la ETA. Asistente a la B.T. de agosto. Ordenó la colocación de explosivos en el Cuartel de la Guardia Civil de Arechavaleta el 17 de mayo de 1968; preparó la colocación de artefactos en el Parador Nacional «Emperatriz» de Lekeitio. Mandó colocar explosivos en el repetidor de TV de Arrata, sorprendidos por la Guardia Civil.

Juana Dorronsoro Ceborio. Alias «Amets», «Josepha» «Itziar» y «Yone». Nacida el 8 de febrero de 1939 en Azaun (Guipúzcoa), casada. Detenida en varias oca-

siónes. Activista de la ETA. Delitos por los que se la procesa. Rebelión. Subversión social. Detenida el 11 de abril de 1969. Hechos que se le atribuyen. Ayudante del jefe de la oficina de propaganda de la organización. Confeccionó y redactó más de 20.000 impresos subversivos y separatistas. Asistió a reuniones en las que se acordó atentados a cuarteles de la ETA, Vivía con un grupo de activistas armados en Bilbao y después, en los Picos de Europa, donde fueron detenidos en la madrugada del 15 de abril de 1969. Tesorera de la organización. Distribuyó, aproximadamente, 100.000 pesetas a las distintas células de Vizcaya y Guipuzcoa. Era uno de los elementos que vivía clandestinamente y dedicada íntegramente a la causa. Sus actividades fueron ejecutadas con posterioridad al 17 de agosto de 1968.

Joaquín Gorostidi Artola. Alias «Pocholo», «Nico», «Nicola» y «Andrés». Nacido en Tolosa, Guipuzcoa, el 4 de noviembre de 1944. Soltero. Delitos por los que se procesa. Rebelión militar. Terrorismo. Subversión social. Homicidio. Tenencia ilícita de armas. Introducción de explosivos. Falsificación de documentos de identidad. Utilizaba una pistola «Astra» 7,65 mm. de fabricación checa, arma que le entregó su jefe inmediato Echevarría Ortiz. Es captado para la ETA a finales de 1966 por María Asunción Goenaga López, «Chiqui». Asiste a B.T. y otras reuniones de ETA, entre ellas una celebrada en el convento de Sacramentinos de Villaro, en la que Escubi dice "que lo de Echevarría va a tener una respuesta oportuna (se refiere a la muerte del Inspector Manzananas). Reparte y confecciona propaganda. Mantiene contacto con el jefe de la ETA de Tolosa. Asiste a la manifestación del 1 de mayo de 1966 en San Sebastián. Recibe cartuchos de plástico para colocar en repetidores de TV. Por su novia Iciar los envía a Urquiza, ordenándole los coloque en los repetidores de Eibar, y Eleibar. De acuerdo con Izcó el día 31 de julio de 1968, antevíspera de la muerte del Inspector Manzananas, pasa armas y explosivos --tres pistolas «Astra» 7,65 mm. plásticas, una metralleta checa, etc. En enero de 1969, vuelve a pasar las siguientes armas: Doce pistolas «Astra» 7,65, dos metralletas, una pistola ametralladora, ocho pistolas «Astra», 7,65, dos metralletas, una pistola ametralladora, ocho kilogramos de explosivos plásticos, diversa munición, cebos y fulminantes.

Enrique Guesalaga Larreta. Alias «Chomín» y «Venancio». Nacido el 4 de septiembre de 1943 en Eibar, Guipúzcoa. Soltero. Ingresó en la ETA en febrero de 1969. Delitos por los que se le procesa. -- Rebelión militar, subversión social, terrorismo, tenencia ilícita de armas, falsificación de documentos. Detenido el 11 de abril de 1969. Hechos que se le atribuyen. -- Responsable de la «mesa» de Eibar. Redacta hoja de botocor para la prensa. Interviene en la revista de «Zutik 49». Hablando con «Carlos» (Onaindia Nachondo) llega al acuerdo de que se coloquen explosivos en la G. N. A. de Eibar y otros lugares. Falsificación de documentos de identidad.

Francisco Javier Izcó de la Iglesia. -- Alias «Chisquerra», «Pabito», «Jarais», nacido el 5 de abril de 1945. «Casado» con Juana Dorronsoro. Impresor. Natural de Bilbao. (Continúa en la página seis)

Francisco Javier Izcó de la Iglesia. -- Alias «Chisquerra», «Pabito», «Jarais», nacido el 5 de abril de 1945. «Casado» con Juana Dorronsoro. Impresor. Natural de Bilbao. (Continúa en la página seis)

SE INICIO EN BURGOS EL CONSEJO DE GUERRA CONTRA LOS TERRORISTAS VASCOS DE LA ETA

(Viene de la página cuatro)

Delitos por los que se juzga. — Robo a mano armada. Rebelión. Otros tres robos a mano armada. Bandadaje. Tenencia ilícita de armas. Depósito de armas. Homicidio. Falsificación de documentos de identidad. Robo.

Hechos que se le atribuyen. — Utilizaba una pistola «Vzor» de 7,65 mm. checoslovaca, presuntamente utilizada en la muerte del Inspector señor Manzanas. Presunto autor de este crimen. Miembro destacado del frente militar de la ETA Participó en el asalto a la cárcel de Pamplona. Distribuyó propaganda subversiva. Asistió a varias reuniones de B. T. Participa en el atraco a mano armada del Banco Guipuzcoano de Archaleta. Pasa armas y explosivos de Francia. Es autor de varios robos.

Hechos que se le atribuyen. Afiliado a la ETA en 1967. Utilizaba una pistola checa «Vzor» 7,65 mm. Responsable de la zona de Eibar dentro del frente obrero desde octubre de 1967, simultaneando estas actividades con sus actuaciones en comisiones obreras. Es «herrialdeburu» de toda la provincia de Vizcaya. Nominado en el B. T. de agosto de 1968 «herrialdeburu» de Vitoria. Asiste a numerosas reuniones de la ETA. Gran activista en propaganda. Colabora en la preparación de las bombas de Aberri-Eguna en 1969. Confeccionó doce artefactos.

un día por delito de depósito de armas.

A Juan Echave Garitacelaya, treinta años de reclusión por bandadaje con fines de subversión social, veinte años y un día por terrorismo, y otros veinte años y un día por depósito de armas y explosivos.

A Joaquín Gorostidi Artola, pena de muerte por asesinato. Treinta años de reclusión por delito de bandadaje con fines de subversión social, y veinte años y un día por depósito de armas y explosivos.

A Enrique Guesalaga Larreta, treinta años de reclusión por bandadaje con fines de subversión social, veinte años y un día por terrorismo, y otros veinte años y un día por delito de depósito y transporte de armas.

A Francisco Javier Izco de la Iglesia, pena de muerte por asesinato, treinta años por bandadaje, treinta años por bandadaje con fines de subversión social, veinticinco años por robo a mano armada y veinte años y un día por delito de armas.

A Francisco Javier Larena Martínez, pena de muerte por asesinato, treinta años por bandadaje con fines de subversión social y diez años por tenencia ilícita de armas.

A Vicente Irasuegui, treinta años por rebelión militar.

A Mario Onandia Nachiondo, pena de muerte por asesinato, treinta años de reclusión por bandadaje con fines de subversión social, veinte años y un día por terrorismo y diez años por tenencia ilícita de armas.

A Eduardo Uriarte Romero, pena de muerte por asesinato, treinta años por bandadaje con fines de subversión social, veinte años y un día por robo a mano armada y otros veinte años y un día por delito de depósito y transporte de armas.

Finalmente, para María Aranzazu Arruti Odriozola (juzgada y condenada en anterior Consejo de Guerra) pide el fiscal la absolución.

PROCESADOS EN REBELDIA

También en este Consejo de

Guerra serán juzgados los siguientes acusados que se encuentran en rebeldía:

José María Escubi Larraz, clérigo, Pablo Iztueta Azmendáriz, Pedro Aguiluz Laizarreta, Lázaro Arandia Irazusta, Javier Arbelaz Berrondo, Ignacio Arregui Licea-

ga, Juan José Echave Oróbegoa, Juan Manuel Echevarría Elorza, Miguel Echeverría Iztueta, Juan Carlos Fano Orayen, María Asunción Goenaga López, José Angel Iturbe Monasterio, Emilio López Adán, Julián Madariaga Aguirre, Francisco Montero Ormaechea y María Luisa Ruiz Arana.

INCIDENTES EN GUIPUZCOA

DOS HERIDOS, UNO POR ARMA DE FUEGO Y EL OTRO POR UNA PIEDRA

El Gobernador dispuesto a mantener el orden a cualquier precio

SAN SEBASTIÁN, 3. (Pyresa).— «Estoy dispuesto a mantener el orden en la provincia de Guipuzcoa a cualquier precio», ha afirmado el Gobernador Civil, don Julio Irazzo, en el curso de una reunión con los representantes de los medios informativos españoles y extranjeros.

El Gobernador manifestó que dispone de los medios necesarios para cumplir esta afirmación, insistiendo en que los incidentes provocados hoy por grupos de tipo fundamentalmente comunista han sido resueltos con brillantez y con eficacia por las fuerzas del orden público bajo su mando.

Abordando el tema de los incidentes y perturbaciones del orden en el día de hoy en la provincia de Guipuzcoa, el señor Irazzo afirmó que solo se han producido dos heridos —uno de ellos por arma de fuego y el otro por una piedra—.

En el primer caso, un Guardia Civil en Hernani no tuvo más remedio que disparar en defensa propia contra un individuo que intentaba atacarlo, hirándole en un brazo. En el segundo caso, un sargento de la Guardia Civil resultó herido por una pedrada en un enfrentamiento con grupos hostiles en la localidad de Archabaleta.

Se han practicado alrededor de 85 detenciones en toda la provincia y entre estos detenidos se encuentra un sacerdote, que al ser arrestado en la localidad de Rentería, agredió a mordiscos a los agentes del orden público.

Esta actividad en contra del orden público registrada en la provincia, ha respondido a la campaña previa desarrollada desde el día 9 de noviembre, con el reparto hasta el día de hoy de 35 octavillas y folletos clandestinos diferentes. Su orientación ha sido claramente marxista, bastante alejada en todo momento de cualquier raíz nacionalista. Como detalle significativo en la mayoría de las manifestaciones no se ha oído ningún grito nacionalista

vasco y sí en cambio «Gora Stalin» («Arriba Stalin»).

Junto a su insistencia en remarcar la efectividad con que la fuerza pública ha reprimido y reprimirá cualquier intento de alteración del orden público, el señor Irazzo ha manifestado que actuará duramente contra los comerciantes que no han abierto sus establecimientos, coaccionados por elementos extremistas. «En este sentido seré particularmente duro, porque considero que el comercio es una necesidad vital que no puede ser supeditada a las amenazas de unos grupos», dijo el señor Irazzo. «Particularmente estudió la posibilidad de clausurar de forma masiva y con carácter definitivo, los bares y cafeterías que han cerrado hoy o que cierran en un futuro próximo sus puertas al público».

Dentro del cuadro general de perturbaciones, la nota más destacada ha tenido lugar en Tolosa, donde los manifestantes derribaron árboles mediante el empleo de hachas, arrancaron bancos de las aceras de las calles y con todo ello intentaron construir barricadas para impedir el paso de los vehículos de la fuerza pública. También en Pasajes y Rentería ha habido incidentes, con actuación en algunos casos de hasta 3.000 manifestantes. Sin embargo, la actuación de las fuerzas de orden público, según manifestó el Gobernador, ha permitido que a las 10,30 de la noche se pueda afirmar que la más absoluta tranquilidad reina en la provincia.

En relación directa con el secuestro del Consol Alemán, señor Beihl, el Gobernador afirmó que la policía posee datos muy importantes y trabaja a pleno rendimiento

miento sin que entrara en más detalles, dado lo conveniente de que los presuntos secuestradores no puedan tener algún detalle concreto de las actividades de la Policía.

EN SALAMANCA Y MADRID

En Salamanca, un grupo de estudiantes, vascos en su mayoría, intentó recluírse en la iglesia de la Clerencia, sin que lograra conseguir su propósito. También hay que señalar algunos intentos de manifestaciones en Barcelona, Sevilla y Gerona. La presencia de la fuerza pública fue suficiente para dispersar los pequeños grupos que intentaban perturbar el orden.

En Madrid, alumnos de las Facultades Universitarias originaron disturbios en la zona de Arguñelles. Por otra parte, el Colegio de Abogados cerró sus puertas por decisión del Decano de la corporación. Un grupo de letrados se reunió en la sala de Togas del Palacio de Justicia para protestar por la medida. La Universidad ha suspendido sus actividades hasta el próximo día 7, por disposición de la autoridad académica.

La normalidad fue absoluta en el resto de España. **DISPAROS CONTRA «LA VOZ DE ESPAÑA»**

San Sebastián, 3. (Cifra).— Sobre las ocho y media de esta noche, desde un automóvil, han disparado contra la fachada del edificio de «La Voz de España - Unidad», calle de José María Soroa. En las cristaleras de la parte baja se advierten tres impactos. No hubo que lamentar ninguna desgracia.

CUATRO ENTERRADORES DEL CEMENTERIO DE PALMA, DETENIDOS POR LA B.I.C.

PRESUNTOS AUTORES DE LA SUSTRACCION DE PIEZAS MOLARES DE ORO DE CADAVERES

La crónica de sucesos de hoy se viste de puro negro, por lo macabro. Podría convertirse en una de esas historias para no dormir.

Como escenario tenemos el cementerio de la ciudad. Como intérpretes a cuatro de los cinco enterradores que integran la plantilla y como complemento, algunos cadáveres que llevaban enterrados muchos años.

En este ambiente se han tenido que mover en las pasadas horas los Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal hasta poner en claro el servicio que les fue encomendado: conocer cuanto había de cierto en el rumor llegado hasta su Departamento de que los enterradores se apropiaban de piezas molares de oro que llevaron consigo a la tumba algunos cadáveres cuando recibían sepultura. Al parecer, estas operaciones las llevaban a cabo cuando por encargo de los titulares de las tumbas o nichos, se procedía a la limpieza de los mismos.

Y la sospecha resultó cierta. Cuatro de los encargados de los servicios del cementerio han dicho que sí. En ocasiones, al realizar el trabajo de limpieza en presencia de titulares o familiares de las tumbas y hallar entre los restos tales piezas de oro, las ofrecían a estos pero los más las rechazaban y disponían que siguieran donde estaban. Otros, las regalaban a los enterradores. En ocasiones, se las quedaban sin previa consulta.

El destino de esta mercancía era la venta. Entregaban el oro a una mujer y lo que ésta les pagaba lo repartían entre todos. Cuando los Inspectores acudieron al cementerio, dentro de un arca guardaban aún una dentadura completa, que les fue intervenida y algunas piezas sueltas.

La masiva detención alteró tanto los servicios de enterramiento en las pasadas cuarenta y ocho horas, y como en el transcurso de ellas no se había encontrado personal que suplir a los detenidos, se dio el caso de que éstos vieron que acudir al cementerio acompañados por Inspectores de la B.I.C. para enterrar a los muertos, volviendo luego a la Comisaría para seguir con los interrogatorios.

Ayer pasaron a presencia judicial y se decretó su ingreso en prisión.

COMPAS DE ESPERA

En ocasiones el cronista procura estar al corriente de cuanto de notable sucede en la ciudad, se ve obligado a silenciar momentáneamente hechos que no perjudican las investigaciones que se realizan y otras, como ahora nos ha sucedido, para que corra nueva sucesos peligrosos una vez de nuestra ciudad que se roba y atacada luego por un ladrón. Pero el velo del silencio será levantado, posiblemente en la próxima edición por los Inspectores de la Brigada de Investigación Criminal palmeña han resuelto con el mayor éxito no fácil empresa que les tenía ocupados. Hasta mañana que les diremos lo sucedido.

Eduardo Uriarte Romero. — Alias «Fidel», «Teo», «Segundo», «Jaime» y «Arche». Nacido en Sevilla el 15 de julio de 1945. Estudiante.

Delitos por los que se le procesa. Rebelión militar. Bandadaje subversión social. Doce delitos de terrorismo. Homicidio. Tenencia ilícita de armas. Falsificación de documentos. Detenido el 11 de abril de 1969.

Hechos que se le atribuyen. Afiliado a la ETA en febrero de 1967. Utilizaba una pistola «Star» 9 mm. Jefe del interior de la ETA asistencia a B. T. y otras reuniones. Redacta informes sobre Cuarteles de la Guardia Civil. Confecciona propaganda subversiva. Acuerda, con otros, poner bombas en todo el país vasco. Ordena el robo de una multicopista en la Facultad de Archanda.

LAS PENAS

En detalle, el Fiscal solicita las penas siguientes:

Para Jesús Abrisqueta Corta, treinta años por bandadaje con fines de subversión social, veinte años y un día por robo a mano armada, otros veinte años y un día por terrorismo y diez años por tenencia ilícita de armas.

Para la procesada Iciar Aizpuru Egaña, quince años por rebelión militar.

A Víctor Aranda Bilbao, treinta años por rebelión militar, veinte años y un día por depósito de armas y sustancias explosivas, veintidós años y un día por terrorismo y seis meses de arresto por resistencia a agentes de la autoridad.

Para Julián Calzada Ugalde, jefe del Fiscal, siempre en condiciones provisionales, que pueden modificarse en el curso del juicio, seis años de prisión y multa de 100.000 pesetas por el delito de auxilio al bandadaje.

Para Antonio Carrera Aguirrebarreha, doce años y un día de reclusión por rebelión militar.

A José María Dorronsoro Ceberio, la pena de muerte por asesinato y treinta años de reclusión por bandadaje con fines de subversión social.

A Juana Dorronsoro Ceberio, treinta años de reclusión por bandadaje con fines de subversión social, doce años y un día por terrorismo y otros doce años y

SUCESOS EN EL MUNDO

SAIGON. — Un avión de las fuerzas aéreas norteamericanas y 12 survietnamitas a bordo ha desaparecido, creyéndose ha caído en la zona central de Vietnam del Sur. El avión desapareció el domingo y hasta ahora no se ha logrado localizarlo.

BEIRUT. — Guerrilleros palestinos volaron el lunes, por la noche, un tren israelí cuando se dirigía de Jerusalén a Haifa resultando varias personas muertas y otras heridas.

TOKIO. — Dos tripulantes de un helicóptero han resultado muertos al chocar contra un cable de conducción eléctrica el aparato y estrellarse contra el suelo cerca de Itoigawa.

SIGUE SIN APARECER EL CONSUL ALEMAN SECUESTRADO

EN LA EMBAJADA DE MADRID PROSIGUE LA ESPERA DE ALGUNA COMUNICACION

EL OBISPO DE SAN SEBASTIAN PIDE A LOS SECUESTRADORES QUE LIBEREN AL SR. BEIHL

Madrid, 3. (Pyresa).— Transcurridos más de dos días del secuestro del Consol honorario de la República Federal alemana en San Sebastián, señor Eugen Beihl, acto perpetrado por elementos de la organización terrorista ETA, nada se sabe de su paradero, aunque todo induce a creer que tanto él como sus raptores no han atravesado la frontera hispano-francesa. La Policía y la Guardia Civil prosiguen sin pausa un minucioso rastreo de todo el país vasco y continúa el más riguroso control sobre vehículos y personas en las carreteras, las costas y otras vías de posible acceso al territorio francés.

Embajada alemana en Madrid prosigue a la espera de una comunicación de los secuestradores del Consol alemán en San Sebastián, señor Beihl, en el caso de que éstos decidan establecer contacto con la citada representación diplomática. Permanece libre, con este objeto, la línea telefónica destinada desde que se supo la noticia del secuestro, a esta posibilidad.

Por otra parte, la Embajada ha comunicado telefónicamente varias veces durante el día de hoy con la esposa del Consol alemán secuestrado **QUE LIBEREN AL CONSUL,**

PIDE MONS. ARGAYA

San Sebastián, 3. (Cifra).— La emisora diocesana de «Radio Popular» ha emitido una breve alocución del Obispo de la Diócesis, Monseñor Jacinto

Argaya, que fue enviada desde Madrid, en la que el Obispo hace un llamamiento a la cordura de los secuestradores del Consol de Alemania en San Sebastián, pidiéndoles que se devuelvan.

También hace constar, dentro de la brevedad de la alocución, que extremadas las cosas, no es el camino más indicado para arreglar los problemas.

DECLARACIONES DE LOPEZ BRAVO

MADRID, 3. (Pyresa).— «Me parece sencillamente inadmisibles que se haya complicado la vida a un dignísimo Consol en España; es decir al representante de un país noble y amigo de España en todas las ocasiones», manifestó el Ministro de Asuntos Exteriores don Gregorio López Bravo en el salón de autoridades de la estación de Atocha a su regreso a Ma-

dríd, desde Alicante, donde tuvo que desviarse el avión que le condujo de regreso de Alemania.

«Como español —prosiguió el Ministro— me indignó la noticia de la desaparición, con visos de secuestro, del Consol honorario alemán en San Sebastián, porque es tradición muy española la de resolver este tipo de dificultades entre nosotros».

En cuanto a su ya conocida conversación con el Ministro del Exterior alemán Walter Scheel, dijo el señor López Bravo: «Cuando hablé de este tema con Walter Scheel ambos coincidimos en calificar de un grave error de apreciación éste en que han incurrido los que han intervenido en este hecho puesto que parecen olvidar que la responsabilidad de este tipo de violencia, corresponde exclusivamente a quienes la practican, no a los países directos o indirectamente afectados por la misma. «Estoy seguro —añadió el Ministro— de que merece la repulsa no sólo de los alemanes y de los españoles, sino de todos los países civilizados».

CONTINUA ESPERA EN LA EMBAJADA
Madrid, 3. (Pyresa). — La



SERVICIOS TRASATLANTICOS

- Próximas salidas para...
- BRASIL
 - URUGUAY
 - ARGENTINA
 - * DE VIGO
Cabo San Roque: 21 diciembre
 - * DE BARCELONA
Cabo San Vicente: 7 enero
 - * DE CADIZ
Cabo San Vicente: 8 enero

Estos buques admiten pasaje para Tenerife

MIGUEL PUIGSERVER
Avda. Antonio Maura, 64
Teléfono 15303
PALMA DE MALLORCA
y en todas las
AGENCIAS DE VIAJES



DEFURTA DE TRAFICO

TALLERES DE REPARACION

Servicio especial de reparaciones de automóviles que permanecerán abiertos al público de 8 a 14 horas los próximos días 6 y 8 de diciembre.

- TURNO DE TALIER**
- Día 6: Miguel Vives Mesquida, Calle Fausto Morell, 41. Teléfono 170247.
 - Día 8: Pedro Rigo Puigserver, Calle Antonio Ribas, 26.
- TURNO DE NEUMATICOS**
- Día 6: R. Miguel Fontcuberta, Calle Aragón, 93. Telf. 217262.
 - Día 8: Juan Pons Triay, calle J. Pdm Botánico, 16. Telf. 221624.

DE GRUAS

A. Sala Tormos, calle Miguel Marqués, 62. Telf. 214953.
J. Sempere Antón, calle Balnearios, 17. Telf. 273931.

SERVICIO ESPECIAL DE REPARACIONES URGENTES

Garaje Canals Mascaró, calle Miguel de los Santos Oliver, 9. Palma-Nova.

LUCHMAYOR

Día 6: Talleres Renault, calle H. Canadell, 17-19.
Día 8: Julian Salas, calle Miguel S. Iva, 79.

PORRERAS

Servicio permanente de grúa M. Llaneras Mera, calle 18 de Julio, 30. Telf. 213.

También: permanecerán turnos de talleres de reparación en Inca Pollensa, Soller, Manacor y Campos del Puerto, en cuyas Casas Consistoriales y lugares de mayor concurrencia habrá carteles indicadores detallando dichos turnos.

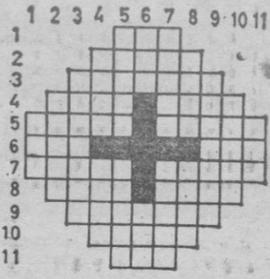
SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

Agendas - Dietarios

Se comunica a todas las personas interesadas en la adquisición de las AGENDAS - DIETARIOS para el próximo año 1971, que han llenado y están a la venta. Para adquirirlas, pueden pasar por la Delegación Local de Sección Femenina, Avda. Conde Sallent número 71-2º, todos los días laborables de 10 a 14 horas. Teléfono 21-59-54.

dieterio

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1: Terminación verbal. — 2: Preposición. — 3: Edificio. — 4: Piedra sagrada. Planta hortense. — 5: Atravesar. Aerolito que atraviesa la atmósfera. — 6: Doy asilo. Nombre de varón. — 7: Planta. Apoya espalda con espalda. — 8: Guiso. Licor. — 9: Insípida. — 10: Entrega. — 11: Contracción.

VERTICALES. — 1: Persona je bíblico. — 2: Adverbio. — 3: perturba. — 4: Cortes. — 5: Caraduras. — 6: Guiso. Poesia. — 7: Prenda militar. Condimento. — 8: Persiguiera. — 9: Olfateado. — 10: Fruto de formación del aumentativo.

SOLUCION.

ma ovoide y de pulpa y color amarillos. — 11: Número. — 12: Terminación del aumentativo.

Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

(*) Balaguer, San Miguel, 58. Tel. 211249; Bonnin, Nuño Sanz, 76 (Hostalets). Teléfono 273696; Cardell, Plaza Cardenal Reig, 2. Tel. 251928; Caldentey, Gabriel Carbonell, 79. Tel. 274756; (*) Claverol, Plaza de la Reina, 10. Teléfono 215371; Llorens de Ros, Cardenal Rosell, 104 (Coll de Rebassa). Tel. 260333; Mazaira, Cataluña, 9 (final Jaime III). Tel. 231070; Morell, Pascual Ribot, 19 (Es Fortí). Tel. 233402; (*) Oliver, Carmen, 28. Tel. 211511; Palmer, Marqués de la Cenja, 6 (Son Armadams). Teléfono 230731; Píeras Hostales, 2. Teléfono 212861; Planas, Hombres, 78. Tel. 211507; Roselló, Plaza de Cort, 18. Teléfono 222735; Telleria, Calvo

Sotelo, 558 (Cala Mayor). Teléfono 232660.
(*) Fornés, Bolseria, 1. Morell Brodat, Pascual Ribot, 19; Vidal Clar, Tte. Cnel. Franco, 15.
Tienen servicio de oxígeno

SEGURO SOCIAL DE ENFERMEDAD
Servicio urgencia Medicina (excepto suburbios)
Diarlo de 17 horas a las 7 horas de mañana siguiente
Domingos y festivos: S. r. m.
Teléfonos: 230946 230947 y en Re. lencia Sanitaria de la Seguridad Social (Son Jureta)

SERVICIO URGENTE DE URGENCIA
Del Colegio J. J. de Me. dicos: Paseo Mallorca 90
Telf. 222200 211229
Bomberos: 251234.
Farmacias: 211221

Televisión

PRIMERA CADENA

MATINAL:
12.15: Apertura; 12.30: Primera hora; 1.30: Conviene saber.

SOBREMESA:
2.00: Panorama de actualidad; 3.00: Noticias; 3.25: Buenas tardes; 5.00: Despedida y cierre.

TARDE:
6.45: Apertura; 7.00: Con vosotros; 7.55: Por Tierra, Mar y Aire.

NOCHE:
8.25: Esta noche...; 8.30: Novela; 9.00: Telediarlo; 9.30: España siglo XX; 9.55: Estudio 1. Hoy: "El baile"; 11.30: Veinticuatro horas; 11.50: Cierre.

UHF

20.00: Apertura; 20.30: Dibujos animados; 21.00: Siete días; 21.30: Telediarlo dos; 22.00: Viaje sin pasaporte; 22.30: Estudio abierto; 0.30: Despedida y cierre.

URGENCIAS MEDICAS

Dr. JIMENEZ PEINADC
SERVICIO PERMANENTE
Tels 222008
222222
C/ JUAN ALCOVER 156 1

El tiempo

REVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Cielo parcialmente nuboso. Brumas matinales. Vientos débiles variables. Buena mar.

OBSERVACIONES

Humedad relativa: 90 x 100.
Insolación: 8 horas.

Radio

RADIO JUVENTUD «LA VOZ DE BALEARES» (O.M. y F.M.) Programa para hoy

7.55: Apertura. — Oración de la mañana; 8: Conexión con R. N. E.; 8.23: Trayler de prensa; 8.30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 9: Buenos días. Alcalde; 9.03: Mientras Mallorca trabaja; 9.27: La radio contigo; 9.30: Cita en la mañana; 9.45: Diario femenino; 9.50: Escaparate de novedades; 9.58: Mosaico; 10: Radio Club; 10.50: Dimes y diretes; 11.00: Eugenia Grandet; 11.20: Cocinas y bodegas del mundo; 11.30: Operación felicidad; 12.03: Club Mediodía; 12.30: Nombres de Mujer; 12.40: Flash; 13.00: Mensaje de amistad; 13.15: Antena Vitoria; 13.30: Música 70; 13.50: Panorama juvenil; 14.00: Así es la vida; 14.03: Palma, hoy; 14.12: Deporte y humor; 14.30: Servicio informativo de R. N. E.; 15.00: Actual Pop de España; 15.30: Café con música; 16.00: Musical Chez Nous; 16.30: Promoción; 17.00: El clavo; 17.30: Radio Sorpresa; 17.45: Confidencias; 18.15: La Ballena Alegre; 18.30: Radio Maritim. Audición en lengua alemana; 20.00: Conexión con el cupón pro-ciegos; 20.02: Mini programa; 20.07: Relax; 20.15: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa; 20.45: Concierto de América; 21.00: Panorama; 21.30: Ding Dong; 22.00: Servicio informativo de R. N. E.; 22.30: Melodías de siempre; 23.00: Gran Musical; 24.00: Paralelo 24; 1.00: Cierre.

F. M. 88,8 megacíclos:
18.30: Radio Maritim. — Audición en lengua alemana; 20.15: Radio Internacional. Audición en lengua inglesa.

RADIO POPULAR DE MALLORCA Programa para hoy

7: Apertura; 7.05: Buenos días; 7.10: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8: Información Nacional; 8.30: Transmite Radio Popular; 8.35: Festival Juventud 70; 9.40: Llamen a su puerta; 10.30: Barbarela Show; 10.55: Platero; 11.00: Te habla una mujer; 11.30: Impacto Pamoma; 12: Angelus; 12.03: Studio Alemán; 13: Este tiempo nuestro; 13.30: Pista; 14: Baleares, buenas tardes; 14.30: Información Nacional; 15.05: Cotizaciones de bolsa; 15.10: Transmite Radio Popular; 15.15: Rondalla Mallorca; 15.35: Panorama femenino; 15.45: Música al día; 16.00: Saludo a Mallorca; 16.05: Cancón d'avui; 16.40: Smashing; 17.07: Entre amigos; 17.45: Antena Vitoria; 17.50: Fotos Simón; 17.55: Fiesta Brava; 18.25: Orquestas en la tarde; 19.00: Sandy Coast Show; 20.00: Sorteo Cupón Pro-Ciegos; 20.05: Explosión 68; 20.40: Enseñanzas del Hogar; 21.00: Música Religiosa en Alta Fidelidad; 21.15: Meridiano del Borne; 21.45: Pequeño concierto; 21.55: Farmacias de Guardia. — Cupón Pro-Ciegos; 22.00: Información Nacional; 22.30: Cambio de Moneda Extranjera. — Boletín Meteorológico; 23.45: Monumentos Históricos de la Música Española; 23.10: Cuarto Continente; 24.00: La Hora Cero; 0.05: Amigos en la noche; 1.00: Cierre de la estación.

Frecuencia Modulada 97,5 megacíclos:
18.30: Emisión en danés; 19: Emisión en sueco; 20: Emisión en danés; 20.30: Cierre de la estación.

E. A. J. - 13 RADIO MALLORCA Programa para hoy

Sólo en F. M.:
7.00: Bachillerato radiofónico; 16: Musical F.M.; 19: The Rikl Lash Lazzar Show.
En ondas Media y de F. M.:
7.00: Apertura. Música al despertar; 7.20: Santo Rosario y Notario Católico; 7.57: Matinal Cadena Ser; 9.35: Paco Ruiz, detective; 10: Mini show Spar; 10.15: Radiopop; 11.30: Lo que me gusta; 11.55: Servicio Meteorológico Nacional; 12.00: Angelus; 12.30: Fiesta; 12.30: Mediodía Cadena Ser; 13.10: Pasarela de la actualidad; 13.50: Hoja de calendario; 14.00: Hora exacta. Palma hoy; 14.20: Palma a las dos y veinte; 14.30: Radio Nacional. Información local; 15.00: Carteleras. De lo nuevo, lo mejor; 15.40: Pequeño concierto; 16.00: Más allá de las estrellas. Galería breve; 16.30: Lydia; 17.00: Los miserables Galería breve. 17.30: Idolos; 17.55: Sus hijos lo merecen; 18.00: Programa variado. Galería breve; 18.30: Un paso en falso; 19.00: La paloma negra. Galería breve; 19.30: Cuatro baladas (Chopin); 20.00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20.03: Nuestros amigos. Ondas infantiles; 20.30: Orquesta de Conciertos de París; 21.00: Cuchi Cuchi y yo; 21.20: Meridiano de Londres; 22.00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22.20: El micrófono en el ruedo, por B. Coll; 22.30: Intermedio ligero; 22.45: Noticiero de «Formidables»; 23.05: Selecciones vagnerianas; 23.45: Historias extrañas; 24.00: Mallorca: hora cero; 1.00: Programas para mañana y cierre.

Religiosa

CULTOS PARA MAÑANA
Stos, Pedro Crisolog. Sáb. y Sta. Copina.
— Primer Sábado al I. C. de María.
Turnos de Adoración solemn. al Stmo. Sacramento.
— En las M.M. Reparadoras, a las 8 Misa y exposición del Stmo. Por la tarde a las 6. bendición y reserva de S.D.M.
— En el Centro Eucarístico, a las 8 Misa y exposición. Por la tarde a las 7.30 bendición, reserva del Stmo. y Sto. Rosario.
— En Sta. Catalina de Sena, a las 7.30 de la tarde. Exposición de S.D.M. y reces. A las 8 bendición, reserva de S.D.M. y a las 8.15 Misa vespertina valedera para el precepto dominical.
Otros actos religiosos
— En la Misión, a las 7.15 Rosario. Misa vespertina y Novena comunitaria a la Virgen Milagrosa.
Visita, etc.
A la Virgen de la Piedad, en Santa Eulalia.

Cupon del tiempo

546

BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Dólar U.S.A.:	69.37
10 y superiores	69.23
1 2 y 5	67.91
1 Dólar canadiense	67.91
1 Franco francés	12.53
100 Francos C.F.A.	24.44
1 Libra esterlina	165.77
1 Franco suizo	16.0
100 Francos belgas	138.83
1 Marco alemán	19.99
100 Liras ital nas	10.5
1 Florin holandés	19.23
1 Corona sueca	13.38
1 Corona danesa	9.22
1 Corona noruega	9.68
1 Marco finlandés	16.52
100 Chelines austríacos	267.53
100 Escudos portugueses	241.38
1 Dirham	12.44
1 Criteiro nuevo	9.48
1 Peso mejicano	5.29
1 Peso colombiano	2.34
1 Peso uruguayo	0.14
1 Sol peruano	0.53
1 Bolívar	15.11

CUPON REGALO

A CANJEAR POR UN NUMERO PARA EL SORTEO DIARIO EN

LA TOMBOLA PRO CABALGATA DE REYES

CALLE VILANOVA
Nº PREMIADO AYER:
Serie M. — Nº. 2.837
Serie N. — Nº. 6.978

Lea «BALEARES»



AL COMPRAR UNA VIVIENDA PUEDE USTED EQUIVOCARSE

CON EL SEGURO DE RECOMPRA COBASA ¡NO!

Habite Ud. SEIS MESES su vivienda en SON FORTENZA-2 antes de decidirse a adquirirla definitivamente.

Si por cualquier circunstancia no se siente Ud. plenamente satisfecho, exija la devolución de las cantidades entregadas, más un 8 % de interés anual.

Cobasa s. a. inmobiliaria

INFORMACION Y VENTA: Pl. Hornabeque, 11 Tel. 23-73-39 y 23-48-85
y en el Edificio Son Forteza

IV CENTENARIO DE LA CONGREGACION MARIANA

CENA DE COMPAÑERISMO Y RESERVA DE TICKETS

Con motivo del IV Centenario de la veterana Congregación Mariana de la Inmaculada (los antiguos «luses» de principios del siglo) se ha organizado una Cena de compañerismo entre actuales y antiguos Congregantes quienes tendrán ocasión de reencontrarse con sus antiguos compañeros. La Cena se servirá en el Hotel Jaime I (paseo Mallorca), aproximadamente a las 21.45 del próximo lunes, después de terminados los actos religiosos y culturales que habrán tenido lugar en Montesión:

a las 19.30 Misa concelebrada por el Sr. Obispo; y 20.30 conferencia del P. José A. de Sobrino S. I., el popular y prestigioso programista de «Ojos nuevos» de la TVE.

Se invita a dicha cena a todos los congregantes y a sus señoras.

Para la indispensable reserva de plazas inscribirse en la consjería de la Congregación (Tel.: 221114), donde se les facilitará el ticket.

«Juan de Pareja», de VELAZQUEZ



Diego Velázquez: Juan de Pareja

Cierto es, por fortuna, que la mayor parte de las obras maestras de Velázquez se encuentran en España, casi todas ellas en el Museo del Prado; pero no es menos verdad que un crecido número de sus cuadros —algunos verdaderamente soberbios— emigraron para siempre por el sistemático despojo, durante la guerra de la Independencia, y en condiciones, más tarde, legales o clandestinas. Y todas esas piezas velazqueñas se enorgullecen de poseerlas y exhibirlas, importantes colecciones y colecciones públicas o privadas de Europa y América, entre ellas la National Gallery, de Londres; Ermitage, de Leningrado; Galleria Doria-Pamphili, de Roma; Musée du Louvre, de París; Kunsthistorisches Museum, de Viena; Museum of Fine Arts, de Boston; Art Institute, de Chicago; Metropolitan Museum of Art, de Nueva York; y National Gallery, de Washington.

El gran artista sevillano, corrió la misma suerte que el Greco, Zurbarán, Morales, Ribera, Murillo, Valdés Leal, Goya y otros tantos genios de nuestra pintura, como consecuencia de aquel organizado negocio de los marchantes registrado durante la primera mitad del siglo pasado y gran parte del presente y que vino a cortar casi de raíz las rigurosas disposiciones dictadas por la Dirección General de Bellas Artes —dependiente del actual Ministerio de Educación y Ciencia—, puesto que las anteriores medidas tomadas en 1779 por el ministro de Carlos III, Floridablanca, y posteriormente las de don Francisco Cambó, ministro de Hacienda durante los últimos años del reinado de Alfonso XIII, tuvieron muy poca eficacia.

De Velázquez, existen, al parecer, unos setenta lienzos fuera de nuestro país —aparte de varias copias o réplicas— de los que el historiador y crítico de arte, Juan Gaya Nuño, enumera y estudia la mayoría de ellos. Tales composiciones son, indiscutiblemente, piezas valiosas en las que se perciben la extraordinaria personalidad del que fue aventajado discípulo de Herrera el Viejo, y, más tarde, del que sería su stregro, Francisco Pacheco. He aquí algunas, cuyos títulos son: Felipe IV —del que por estar Velázquez a su servicio tantas veces retrató—; El Conde Duque de Olivares, La Inmaculada Concepción —la Virgen niña coronada de estrellas—; Santo Tomás, La dama del abanico, El aguador de Sevilla, Don Luis de Góngora, Retrato de un Caballero de Santiago, La Venus del espejo —su único desnudo femenino, que a su vez es el primero de la Pintura española—; Vieja friendo huevos, El geógrafo, Inocencio X y Juan de Pareja, que recientemente en la subasta de Christie's, de Londres, un marchante de una galería de Nueva York lo adquirió por la suma de 2.200.000 guineas, que equivalen a unos 388 millones de pesetas. Y esta fabulosa cifra ha constituido el precio más alto, hasta ahora pagado, en el mercado internacional de la pintura.

Juan de Pareja mide 0,76 x 0,63 y perteneció durante largos años a la colección del Conde de Radnor, cuyo lienzo —según informó la Prensa— fue subastado para pagar derechos reales. Si esto es cierto, hay que suponer que su poseedor debió hacer un enorme sacrificio para desprenderse de una obra maestra de Velázquez, ya que de lo contrario no la tendría en la estima que se merece y que, precisamente, obtuvo al ser expuesta al público por primera vez en el Panteón de Roma en marzo de 1650, año que la pintó el artista sevillano y que le valió, además, su ingreso como académico de San Lucas.

Juan Pareja, de raza mulata (? fue más que un esclavo de Velázquez, ayudante y hombre de su confianza, el cual llegó a pintar algunas obras con cierta influencia del maestro, como la que figura, con el título de «Vocación de San Mateo», en el Museo del Prado y otras que se hallan dispersas en museos y colecciones particulares de nuestra península y del extranjero.

Velázquez, cuando pintó la obra que comentamos, había llegado ya a la madurez de su arte y la realizó durante su segundo viaje a Italia que hizo en misión oficial y con las credenciales de pintor del Rey de España. Entonces tenía el encargo de hacer el retrato del Papa Inocencio X —el protector de Bernini— y como «ejercicio para soltar la mano» lo acometió con la espontaneidad tan suya, logrando, además, darle el carácter auténtico del personaje. Juan Pareja aparece vestido con traje gris y erguido, predominando el color chocolate de la tez y el negro de los cabellos; y pese a sus ya cincuenta años de edad que contaba sus ojos aparecen vivos y con mirada ancha y expresiva.

Evidentemente ha sido, la subasta del cuadro de Velázquez en Londres, un acontecimiento insólito y, naturalmente, una prueba más del alto valor con que cuenta la pintura española en todo el mundo.

JUAN CABOT LLOMPART

Crónica de Sociedad

NATALICIO

Antes de ayer, doña Margarita Adrover de Canals, esposa de don Antonio Canals Reynés, empleado de la Banca March, dio a luz a un niño, el segundo de su matrimonio. Al recién nacido, que fue asistido por el doctor Elías, se le impondrá el nombre de Antonio. Al felicitar al matrimonio Canals-Adrover, hacemos extensible también nuestra enhorabuena a don Antonio Adrover y doña Sebastiana Tomás, abuelos de la criatura.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

EN VALENCIA

CHARLA DE JOSÉ ENSEÑAT

Valencia, 2. (Por correo). — Ayer por la noche, el Procurador en Cortes don José Enseñat dio una charla en el Salón de Actos del Colegio Mayor «Alejandro Salazar» sobre el tema: «La política, la prensa y la opinión pública».

En el transcurso de la cena, el Director del Colegio Dr. Colomer Viadell anunció que dicha charla ha sido organizada por la impresión que produjeron unas palabras del señor Enseñat en la sobremesa de una comida en el Colegio a la que había sido invitado hace más de dos años.

El acto comenzó después de las once no sin unas palabras muy afectuosas del propio Director y tuvo lugar rodeado por los alumnos de la casa, universitarios pertenecientes a todas las facultades y departamentos de la Universidad y Escuelas Politécnicas.

El desarrollo de la charla que duró exactamente una hora y media, no fue a base de textos elaborados sino un cúmulo de impresiones comentadas por el conferenciante a base de experiencias vividas en la segunda década de este siglo y oteadas con la problemática de hoy, con profusión de anécdotas de grandes políticos e intelectuales. Recordó el conferenciante su dedicación a la juventud como rasgo fundamental de su vida y como ya había indicado el Dr. Colomer.

Al final del tema, señaló que la tarea de la Juventud es no quedarse a medio camino. A este fin recordó unos textos de Alejandro Rodríguez de Valcárcel, y que repitió íntegramente, llenos de objetividad, juicio brillante y saturado de eficacia y que forma parte de un libro publicado a finales del año pasado. Antes de acabar, se abrió un coloquio.

Ya en la alta madrugada, después de firmar el conferenciante en el Libro de Honor, los directivos del Colegio doctores Colomer, Santarén y Merino obsequiaron al señor Enseñat con un vino de honor, rodeados de estudiantes de los últimos cursos universitarios. Además en la cena, acompañaron a dichos directivos y al conferenciante, los estudiantes mallorquines, Juan Antonio Llobera Llorente y José Luis y Luis Antonio Corral Juan.

DOS GRANDES ESPECIALISTAS EN CUBRIR SUPERFICIES GRANDES

Moqueta punzonada Meraker en piezas continuas. Un éxito espectacular debido a su pureza de composición y a sus altísimos niveles de confort y calidad. Prestigia los ambientes en donde se instala.

Moqueta punzonada Nylon en piezas continuas. Especialmente indicada para el alfombrado de grandes superficies, cumple ventajosamente por su calidad y precio.

son productos de cikalon española s.a. de venta en:

Distribuidor Oficial en Baleares

CONSORTIUM BALEAR, S.A.

BARON DE SANTA MARIA DEL SEPULCRO, 47 Y 49

PROMOCION TURISTICA DE MALLORCA EN FRANCIA

La Comisión mallorquina de la que hemos ido hablando últimamente, que se ha desplazado a Alemania y Francia para realizar una intensa promoción de nuestra Isla, destacando sus enormes posibilidades turísticas y persiguiendo como meta fundamental en su gestión el incremento de las ya muy importantes corrientes de turismo de los mencionados países hacia Mallorca, comenzó el día 1 su programa de actividades en el segundo de los países mencionados.

En París tuvo lugar un acto de divulgación de los atractivos turísticos mallorquines que se celebró en los salones del Hotel Scribe con asistencia de 400 agentes de viajes y representantes de los medios informativos de Francia y España. Asistieron además, dando realce al acto, el Jefe de la Oficina Nacional Española de Turismo y equipos de televisión del país gal y de España.

El día 2, en Burdeos, donde se desplazó el Jefe de la Oficina de Turismo de España en Marsella, tuvo lugar un acto similar en el Hotel Chapon Fin, con asistencia de más de 160 profesionales de turismo de aquella región. Estuvieron presentes, asimismo, los señores Boer —primer Teniente de Alcalde de aquella capital que representaba al señor Chaban Delmas, Presidente de la Cámara de Diputados francesa—, Penta, Presidente del Consejo General de Burdeos y el Delegado de Líneas Aéreas Iberia. Todos los asistentes hicieron grandes elogios del documental turístico de Mallorca que les fue exhibido y ha sido recientemente filmado por NODO.

Esperamos poder ofrecer a nuestros lectores referencias de las reuniones de trabajo que han de tener lugar en Lyon y Marsella, donde concluirá el itinerario que se fijaron nuestros representantes, antes de regresar a Mallorca.

Esta promoción de la Isla, organizada por nuestro Fomento de Turismo con la colaboración de la Delegación del Ministerio de Información y Turismo en Baleares, rendirá, a no dudarse, grandes frutos para el desarrollo de nuestra primera industria insular, sobre todo si se tienen en cuenta los éxitos cosechados hasta la fecha en todas las grandes capitales recorridas.

EL DEPORTE COMO NORMA ETICA

(Viene de la página 17)

nar a cualquier comunidad civil que aspire a afirmarse a sí misma, con voz propia, con gesto propio, en el concierto de las naciones. Porque es un ejemplo de cómo la libertad (que está en la médula de cualquier esfuerzo voluntario) ha de ser disciplinada por común interés. Y de cómo esa libertad, lejos de disminuirse o de rebajarse, gana en quilates cuando se pone en función inalienable de un empeño común.

La gran ejemplaridad formativa, ética, del deporte, consiste en no disociar sus exigencias del resto de la vida humana. El deporte es una fuente de energías aplicables a cualquier actividad. Aplicables, sobre todo, a aquellas facetas de la convivencia comunitaria y civil. Juego limpio, sentido del esfuerzo, conciencia de la propia libertad y conciencia, también, de que esa libertad ha de ser una fuerza con la que venzamos todos, y no un elemento disgregador que sirva para la derrota. La libertad es (y esta es una de las más profundas lecciones del espíritu deportivo) una gran fuerza nacida de la solidaridad. Solo en la síntesis de una y otra puede hallarse la victoria.

LA ILUMINACION DE NAVIDAD

Carta a los comerciantes de Pa'ma

Mis queridos y distinguidos amigos:

Pongo mi máximo interés personal, y me apoyo en la valiosa colaboración del Comité Ejecutivo que presido, en conseguir el afianzamiento de la ILUMINACION EXTRAORDINARIA DE NAVIDAD y que esta tenga la categoría que para nuestra ciudad todos deseamos.

Nuestro esfuerzo va dirigido en mejorar en lo que cabe, y corregir deficiencias, el resultado obtenido los dos años anteriores, aunque creo no pecar de inmodesto al decir que podemos estar satisfechos de los resultados conseguidos.

Este año, que ha de ser el del afianzamiento y dar entrada ya a una tradición, es cuando más necesitamos que la colaboración de los comerciantes se manifieste muy generosa. Que la esplendor de las aportaciones coincida con el esplendor de luz, que en su conjunto, van a tener nuestras calles.

En mi calidad de comerciante me permito recordar que nosotros somos los más beneficiados de la animación que la luz de las vías produce, ya que repercute en nuestros establecimientos.

Gracias por vuestras colaboraciones que no dudamos se verán presididas por la generosidad. Muy afectuosamente.

JOSE PLANAS MONTANYA
Concejal Delegado de la Alcaldía y Presidente del Comité Ejecutivo de la Iluminación Navideña

¡UN «SUSPENSE» QUE ELECTRIZA!

UN LABERINTO PARA LOS DEMAS...
UNA TRAMPA PARA EL



ESTRENO INMINENTE

¡Más lejos todavía en la acción y el suspense!

METRO-GOLDWYN-MAYER presenta
UNA PRODUCCION FREEMAN ENDERS
GEORGE KENNEDY
ANNE JACKSON
ELI WALLACH

ZIGZAG
STEVE INNAT
GUION DE JOHN T. KELLEY
ARROBAMENTO DE ROBERT ENDERS
DIRIGIDA POR RICHARD A. COLLA
PRODUCCION POR ROBERT ENDERS Y EVERETT FREEMAN
PANAVISION - METROCOLOR

EXPOSICION DEL LIBRO INFANTIL



EDUCACION Y CIENCIA

PRESENTACION HOJAS DE SERVICIOS CONCURSO TRASLADOS

Próximo a abrirse el plazo de admisión de solicitudes para tomar parte en el Concurso General de Traslados, se recomienda a los Sres. Maestros interesados en tomar parte, que pasen por esta Delegación Provincial, para la certificación de las DOS Hojas de Servicios que se necesitan. Palma de Mallorca, 3 de diciembre de 1970. — El Delegado. — Firmar parte, que pasen por esta De-

Ayer a las 12, en el Colegio "Luis Vives", y con asistencia de las autoridades docentes, se inauguró la IV Exposición del Libro Infantil y Juvenil. La foto muestra el momento de la amena charla del señor Alvarez de Sotomayor a los pequeños escolares. -- (Foto Juanet).

LOS ALUMNOS DE SEGUNDO CURSO DE LA ESCUELA DE TURISMO DE BALEARES, EN FIESTAS

EXCURSIONES, SAFARIS, REGATAS, CONFERENCIAS, RECITALES... ETC. ALGUNOS DE LOS ACTOS ORGANIZADOS POR ELLOS



La Escuela de Turismo de Baleares, celebra ahora la festividad de su Patrón. Los actos comenzaron ayer mismo, con una misa celebrada en San Francisco. Por la tarde del mismo día, en la Casa Regional de Andalucía, una simpaticísima «Fiesta flamenca». —Y después? —Muchas cosas más, nos responde don Raimundo Piña, Jefe de Estudios de la Escuela de Turismo. Por ejemplo, el sábado, tendremos una de nuestras tradicio-

nales «rutas turísticas» que hemos denominado, «Reyes de Mallorca», y que promete en verdad ser muy interesante. —Creemos que tenéis hasta una prueba automovilística. —Sí, efectivamente. Se celebrará el domingo, y es un «safari» para coches. Le llamamos así, pero se trata de un recorrido incógnito. El mismo día, en el Club Náutico, se celebrará una interesante regata. —Más actos. —El día 10, una conferencia-conferencia a cargo de don Manuel Alvarez de Sotomayor, profesor de la Escuela. El día 12, en el Teatro de San Francisco, un recital de canciones a cargo de Carmen y Alberto, que fueron, como sabemos una de las revelaciones del último

Festival de la Canción. En esa misma función, actuarán también los Niños cantores y el padre Pérez, que es uno de los componentes del conjunto «Los cuatro de Asís». —Nos imaginamos que los actos finalizarán con una cena de gala. —Es lo tradicional. En el transcurso de la velada, se procederá a entregar los distintos trofeos. —Todavía no hemos dicho quien organiza todos esos simpáticos actos. —La organización ha corrido a cargo de los alumnos de Segundo curso, que están celebrando el «Paso del Ecuador». —Pues muchos éxitos. J. J. (Foto Sergio)

Rogad a Dios en caridad por el alma de



Don Francisco Picó Picó

(Profesor mercantil)

QUE FALLECIO AYER, EN FELANITX, A LA EDAD DE 73 AÑOS, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligida hija, Catalina María del Pilar y Bartolomé Salvá Gener; nietos María de Gracia, Catalina María y Gregorio Javier; hermanas Catalina y Francisca; hermano político Salvador Piña; sobrinos Francisco y Cristóbal Piña, y Cayetano, Cristóbal y Miguel Bonnin (ausentes); primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, día 4, a las siete de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel, de Felanitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Plaza ARRABAL, n.º 9 - FELANITX. No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

Rogad a Dios en caridad por el alma de



Doña Antonia Pons Albertí

QUE FALLECIO AYER, EN PALMA, HABIENDO RECIBIDO LOS SANTOS SACRAMENTOS Y LA BENDICION APOSTOLICA.

E. P. D.

Su afligida hermana política doña Juana Tutzó (viuda de Pons); sobrinos Gabriel, Concepción, Isabel y Consuelo Pons Tutzó; sobrinos políticos María del Carmen Colom Coll y Juan Rosselló Homar; primos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral, que se celebrará hoy viernes, día 4, a las ocho de la noche, en la iglesia parroquial de San Miguel, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña Juana María Martí Adrover

(Viuda de Jerónimo Truyols)

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 85 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijos Juana, Sebastián, Francisca, María, Catalina y Jaime; hijos políticos Vicente Calvo, José Bonet, María Rosselló y Magdalena Pou; hermanos, nietos y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán esta tarde, a las seis, en la parroquia de Ramón Llull, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

No se avisa particularmente. Casa mortuoria: C/. Sargento Llitra March, 87. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



Tercer aniversario del fallecimiento de

Don DIONISIO CALVO COMPANYY

(Oficial de la Marina Mercante y Alférez de Navío de la Reserva Naval)

Que acaeció en Tarragona, el día 6 de diciembre de 1967, a la edad de 40 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, esposa, hijos (ausentes), padres, hermanos, hermana política y demás familiares, ruegan a sus amistades le tengan presente en sus oraciones. Las misas que se celebrarán por el eterno descanso de su alma, tendrán lugar mañana sábado día 5, a las ocho de la mañana y a las ocho de la noche, en la parroquia de la Asunción (Son Español), por lo cual les quedarán muy agradecidos.



Preguem a Déu en caritat per la

Srta. Margalida Rubí Róger

EN EL PRIMER ANIVERSARI DE LA SEVA MORT.

Avui s'aplicaran misses pel seu repòs etern a l'església de S. Galetà, de Palma, a les 7 i mitja, les 8 i les 9 del matí; a S. Pere, de Sencelles, a les 7 i mitja de la tarda i als Dolors de la Caritat, de Sencelles, a les 8.

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE



Doña María Auzuech Amat

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 95 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos, hijo Gastón (funcionario del Ejército del Aire); hija política María Moyá; nietos Gastón (empleado de G. E. S. A.) y Antonia Horrach; primos (ausentes) y demás familiares, al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que tendrán lugar hoy, día 4, a las 20'30 horas, en la parroquia de San Alonso Rodríguez, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/. Marqués Fuensanta, 84, 1.º No se avisa particularmente. El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca, ha concedido las indulgencias en la forma acostumbrada.

COMO VIENE SUCEDIENDO A DIARIO

AYER, OTRO ELEVADO NUMERO DE ENTRADAS



Debido al buen tiempo reinante (y a la pericia de nuestros pescadores), se están batiendo records de pesca AUNQUE SIGAN LOS MISMOS PRECIOS...

Otra vez, la jornada de ayer resultó de mucho movimiento. Hasta la hora de redactar estas líneas habían entrado en los distintos muelles palmesanos unos veinte buques, la mayoría de ellos, como es tradicional, con sendos lotes de carga general levantados en puertos españoles.

Pero así y todo, como en los últimos días el jueves resultó aburrido. Como ocurre casi a diario, llegó ayer otro buque tanque, que trajo un importante lote de combustible.

ENTRADAS

Los buques llegados, fueron los siguientes: «Geneveva», desde Avilés con carga general. «Ciudad de Compostela», desde Barcelona con pasaje y carga general. «Ciudad de Granada», desde Valencia con pasaje y carga general. «Santa María de la Caridad», desde Mahón con pasaje y carga general. «Breña Alta», desde Mahón con madera. «Campillo», desde Cartagena con combustible. «San Bernardo», desde Castellón con carga general. «Viggo Bewia», danés, desde Ibiza con patata de siembra. «Platanero», desde Alicante con fruta y pescado congelado. «Cala Deyá», desde Barcelona con carga general. «Litró», desde Barcelona con carga general. «María Mercedes», desde Barcelona con carga general. «Fita Ricoma», desde Tarragona con carga general. «Virgen de Lluç», desde Valencia con carga general. «Sotón», desde Barcelona con carga general. «Playa Real», desde Barcelona con carga general. «Cristina Suaríaz», desde Barcelona con carga general. «Salvador Escriba», llegado de Barcelona con carga general.

PATATA DE SIEMBRA

A bordo del buque de bandera danesa «Viggo Bewia», llegaron ayer a Palma un importante lote de patata de siembra, unas ciento cincuenta toneladas, que habían sido cargadas en Irlanda del Norte.

MAS MADERA

Como ya habíamos anunciado, nos visitó el mercante español «Breña Alta», que había cargado en Rijeka un importante lote de madera para desembarcar en Menorca y en Palma. Aquí, dejó casi doscientas toneladas de madera en tablones.



Aunque en los próximos días publicaremos un extenso reportaje, ayer, viniendo en compañía de nuestro querido compañero Tomeu Ribas, no pudimos resistir la tentación de indicarle que hiciera una fotografía del estado actual de las obras del fabuloso «Club de Mar» de Porto Pi. Efectivamente, la grandiosa obra está marchando a un ritmo aceleradísimo, como se aprecia claramente en el grabado que ilustra estas líneas. Dentro, tan sólo, de unos pocos meses, esas obras podrán albergar a un elevadísimo número de embarcaciones, incluso las de mayor tonelaje. Pues no en vano, será el más importante de los puertos deportivos del Mediterráneo. Y nada más, sino repetir lo que hemos dicho antes: que en los próximos días publicaremos un extenso reportaje sobre el Club de Mar. — (Foto Ribas).

ESPERADOS

En el capítulo de buques esperados para los próximos días, pocas son las auténticas novedades que

podemos anunciar, ya que hasta el momento de redactar estas líneas no han sido anunciadas. Para mañana, como ya habíamos dicho, es esperado el español «Bailén», de la Compañía Española de Pe-

tróleos, que viene con mil quinientas toneladas de nafta para Gesa. El buque quedará en el Dique del Oeste, precisamente en las tomas que allí tiene instaladas Gesa. En un principio su entrada estaba anunciada para las ocho de la mañana. Viene ahora de Algeciras y una vez haya descargado la mercancía, saldrá con rumbo a Tarragona.

BUEN TIEMPO

Afortunadamente, seguimos con el buen tiempo en el mar. Todavía, a estas alturas, cuando ya hemos dejado atrás hace una serie de meses el verano, no se conoce un día en el que se haya tenido que cerrar el tráfico en el puerto. Y que siga la racha es lo que todos deseamos, naturalmente.

RECORDS DE PESCA

Y ya que tocamos, aunque sea tan solo levemente, el asunto del tiempo, diremos que gracias a él, en el Mollet se están batiendo auténticos records de pesca. Diariamente, las barcas, tanto las grandes como las más modestas, vienen cargaditas de los ricos frutos de nuestro mar. Aunque, al parecer, pese a la abundancia, no ha bajado el precio del pescado... Nosotros, sinceramente, nos alegramos por los sufridos pescadores, y lo lamentamos por las amas de casa (entre las que contamos a la mujer del reportero) que no se han beneficiado del record diario de pesca. Otra vez será.

LLENO

Aunque ya a estas alturas no sea noticia el decirlo, el Club Náutico palmesano está completamente abarrotado de embarcaciones de recreo que pasarán aquí los meses estivales. Y entre ellas, entre esas embarcaciones de las que hablamos, algunos yates que quitan, de verdad, el hipo.

Y hasta mañana, nada más. Buenos días.

ESTADO DEL MAR

La previsión del estado del mar valedera para el día de hoy en el archipiélago balear, es: Buena mar.

J. J.

UN 60 POR CIENTO DE PASAJEROS INTERNACIONALES QUE LLEGAN EN ESTA QUINCENA SON «JUBILADOS»



PASADO MAÑANA LLEGARA DE LIMA, UN GRUPO DE AGENTES DE VIAJES PERUANOS

Muchos de los pasajeros que tenían que haberse marchado el miércoles con destino a Madrid, lo hicieron ayer, debido a la niebla que mantuvo cerrado el aeropuerto de Barajas. De modo que en la mañana el mayor movimiento se produjo en la zona nacional.

Como ya creo haberles dicho, el cierre del aeropuerto madrileño por causas del mal tiempo, determinó que otras líneas también se retrasaran, y que los vuelos se postergaran. En fin, que como en pleno verano cuando un avión tiene la desgracia de averiarse, y son muchos los vuelos que por esta causa sufren alteraciones, sucedió el día miércoles.

La característica de ayer jueves, aparte de la salida de los pasajeros que no habían podido marchar el día anterior hacia Madrid, fue la tranquilidad. Sobre todo en la tarde, se instaló en toda la Estación una tranquilidad conventual, que muy de cuando en cuando, y casi imperceptiblemente, se alteró con alguna llegada o salida, ya de vuelo charter, ya de vuelo regular.

CUATRO

En la tarde, a partir de las cuatro, solamente se produjeron dos vuelos charter de llegada y otros tantos de salida.

Todo el movimiento quedaba librado a los vuelos nacionales, que tampoco podían traer o llevar una gran cantidad de pasajeros.

En una palabra, después de las cuatro de la tarde, y salvo esos contadísimos momentos en que se vieron pasajeros internacionales, el ambiente desembocó en una calma absoluta, que por momentos, para quienes están acostumbrados a las aglomeraciones, debió haber resultado angustiosa.

CLUB 28

Me imagino que saben perfectamente que el Club 28, que tiene su sede en Alemania, está especializado en traer pasajeros jóvenes, que no hayan transpuesto los veintiocho años de edad.

No hace otro tipo de selección, pues, no les interesa la profesión, ocupación, etc. Simplemente la edad.

Ayer procedentes de Frankfurt, vía Barcelona, llegaron los señores: Honrath actual director de esta agencia de Viajes; y el señor Zacher, actualmente gerente de la misma.

Se dice que el Club 28 reiniciará sus actividades con Mallorca, a partir del día 6 de marzo próximo, es decir, mucho más pronto que en otras temporadas.

AUTOGRAFOS

El maître del restaurante del aeropuerto, señor Sampere, consiguió las firmas de Carmen Sevilla y Augusto Algueró, que pasaron por nuestro aeropuerto, y que quedaron estampadas, en una enorme cartamenu, junto a las de otras celebridades que han pasado por este lugar.

Dentro de unos meses, esa carta-menú va a tener un valor difícil de calcular, si continúan sumando firmas de celebridades.

YUGOSLAVOS

Por razones de mal tiempo, en la noche del miércoles, un avión yugoslavo que se dirigía a Madrid, se desvió y llegó hasta nuestro

aeropuerto. Los pasajeros fueron invitados a pernoctar en Palma, y se trasladaron lo más pronto posible al hotel Jaime I.

Ayer, cuando se marcharon, sería alrededor de las once de la mañana, tenían huellas de haber aprovechado parte de las horas que tenían que dedicar al sueño, en conocer la ciudad.

Demostación muy clara de que los turistas yugoslavos no pierden el tiempo. No estaba programada Palma en su viaje, la suerte, o la niebla fueron los factores que determinaron su presencia, y ellos, sacaron tiempo necesario como para visitar diferentes lugares palmesanos, abiertos después de medianoche.

PASAJEROS

Procedente de París llegó la señora Carolina María Natividad Otolina Mosquera Falicoff de Simini. El equipaje era más pequeño que el nombre, y por supuesto, que su simpatía.

Con destino a Zaragoza, vía Barcelona, marchó el ex-jugador mallorquinista, Bolao, que alcanzara tanto renombre.

Hacia París marchó el señor George Adams G., malabarista, que ha actuado recientemente en varios estudios de televisión, tanto franceses, como suizo, alemán y de otros países de Europa central.

PERUANOS

Pasado mañana, día domingo seis, llegará un grupo de agentes de viajes de nacionalidad peruana. Saldrán de Lima con destino a Madrid, y de la capital vendrán hasta nuestra isla.

Este grupo, que es invitado por la compañía Iberia, en un viaje de familiarización, permanecerá tres o cuatro días en Mallorca, para conocer la organización turística y las bellezas naturales del lugar.

La actividad turística entre los países hispanoamericanos —tanto de América Central como Sur— con España, ha aumentado. Posiblemente, en lo que respecta a Mallorca, haya sucedido otro tanto.

DE CASA

Han regresado de sus vacaciones: don Guillermo Coll, jefe del catering del Pequeño Mundo.

Y Poncio Jaume, jefe de despacho de aviones, de la compañía Iberia de aviación.

MAYORES

Durante esta quincena, se cree que el 60 por ciento de los pasajeros internacionales que lleguen, serán mayores de sesenta años, quedando el 40 por ciento para la gente que no alcanza esa edad.

Esto demuestra la gran cantidad de personas mayores, o «jubilados», como se acostumbra decir, que han comenzado a venir. Porque si en un principio se trataba solamente de alemanes, ahora se puede hallar pasajes de esas mismas características, formados por ingleses, franceses, suecos, belgas, etc.

Ya en noviembre, el porcentaje de pasajeros de más de sesenta años, fue alto. Y, posiblemente, en la segunda quincena de diciembre se note menos, pues, con motivo de las Navidades, ha de venir más gente joven.

Hasta mañana.

UN GRAN PROGRAMA DE BOLOS (PARA DAMAS, VARONES Y NIÑOS) ORGANIZA EL CLUB DE IBERIA

HAN ELEGIDO MADRINA DE HONOR, A LA SEÑORITA MARIA ANTONIA GARCIA

Con motivo de la festividad de la Virgen de Loreto, Patrona de la Aviación española, el club de bolos de Iberia está organizando un interesante programa, que tiene como base un torneo de este deporte, que viene a ser el segundo organizado por dicho club.

Pero una de estos eventos más interesantes del programa, es la elección de la madrina de honor del torneo, se trata de la señorita María Antonia García, quien pertenece a Iberia desde hace muy poco tiempo, trabajando primero en la oficina del Subdelegado, y que actualmente pertenece a la Sección Mercancía.

Fue nombrada Madrina por los dirigentes del club de Bolos de Iberia, el primero en proponerme fue el señor Felgu, así como el secretario del Interbowling, señor Oliver.

El club de Bolos de Iberia, en unión con el grupo de la misma compañía, cuyo presidente es el señor Valdivieso, han organizado un interesante programa, en el cual podrán participar los miembros de todas las demás compañías de aviación. La Madrina del torneo y del equipo, concedora de estos actos, es quien nos cuenta lo que se realizará.

Habrán tres torneos, uno para damas, otro para caballeros, y el tercero, destinado a los peques. Para los dos primeros, la edad ha de ser de más de 19 años; para el mencionado en último término se pide entre 6 y 12 años.

El torneo infantil se realizará el día 8 de diciembre, a las cuatro y media de la tarde. El día 9 tendrá lugar torneo para varones, que se iniciará a las siete de



la tarde, y cuyas modalidades serán de tres partidas por jugador. Mientras que el femenino tendrá lugar el día 10, a las cinco de la tarde, disputándose a dos partidas por jugador.

Habrán trofeos para los tres torneos, que serán entregados, algunos, el mismo día, otros, como en el caso del torneo de hombres, al día siguiente, pues se ha de jugar en dos partes.

Todos los torneos se realizarán en la Bolera Interbowling, de la calle Calvo Sotelo 117, y se cuenta con muchos trofeos para premiar los esfuerzos de los participantes, trofeos que han sido donados por Iberia, Aviaco, Viajes Cevasay Viaje Meliá. Así como obsequios de otro tipo que han donado las compañías Swissair, Sabena, Air France, Lufthansa, y las casas comerciales Cañellas, Banco de Bilbao (sucursal del Borne), y Librería Ereso.

COGO MENESES

UN FILM DE BILLY WILDER Y
VUELTA DE UN PERSONAJE LEGENDARIO



Comenta: CINEFILO

«EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATERRA»

ASTORIA

Producción: Romana Film (1969). — Guión: De Riso y Montemurro. — Dirección: Francesco Montemurro. Fotografía (Eastmancolor): Augusto Tiezzi. — Música: Francesco Lavagnino. — Decorados: Vittorio Marchi. — Intérpretes: Spyros Focas, Ann María Guglielmotti, Daniele Vargas, Frang Rissel, Dada Gallotti, Massimo Carocci. Duración: 90 minutos.

El popular personaje de los territorios californianos llega a una colonia británica de la América Central para combatir la tiranía, en este caso la de un gobernador que se excede en las atribuciones que le ha concedido su graciosa majestad la reina Victoria.

El «Zorro» es uno de los personajes que se resisten en desaparecer quizá porque el público se siente atraído por los justicieros que aparentan una cosa y son otra y consiguen siempre vencer al villano de turno el que abusa de la autoridad que le ha concedido otros que están por encima de él y que, por regla general, quedan a salvo de las culpas.

Aquí el descendiente de los antiguos colonizadores de California ha sido trasplantado a otro país y como ya no hay sorpresas se procura que los lances tengan este dinamismo que le saben dar

los realizadores de los films de acción actuales y que cuentan con mejores especialistas que los aquellos de antaño contratados, en exclusiva, por las productoras de Hollywood que tenían un trabajo continuado ya que en los planes anuales figuraba, siempre, un buen porcentaje de historias de acción, un género que le va al cine ya que no hay otro que pueda ofrecerla con una perfección que supera la realidad.

El público, poco más o menos, sabe lo que va a ver ya que el film no se anuncia como una superproducción. Son las mismas historias con ligeros cambios, entre ellos los ambientales.

«BESAME, TONTO»

Jaime III

Producción: Mirichs Corporation para United Artist. — 1964. — Guión: B. Wilder y A. L. Diamond de la comedia «La hora de la fantasía», de Anna Bounaci. — Director: Billy Wilder. — Fotografía (Panavisión y blanco y negro): John Le Sell. — Música: J. George e Inge Gershwins. — Director artístico: Robert Luttard. — Sonido: Way Fury. — Intérpretes: Dean Martin (Dino); Kim Novak (Polly); Ray Walston (Orville); Francis Fare (Zelda); Cliff Osmond (Barney); Bárbara Pappes. James Ward, Alice Pearce, Eileen O'Neill. Duración: 120 minutos.

El organista de un pequeño pueblo de Nevada y el dueño de la gasolinera componen canciones sin que ninguna llegue a estrenarse en público. Las obras en la carretera principal hacen que Dino, un famoso cantante que se dirige de Las Vegas a Hollywood, tenga que parar en el pueblo. Conocerá Barney de la fama de «play boy» de Dino y trama sustituir a la mujer del organista —de la que éste está extremadamente celoso— por una guapa chica de un lugar para que actúe como gancho para vender las canciones.

«Bésame tonto» es una de estas películas que han tenido que aguardar algunos años hasta que la censura le diera su placet. Esta circunstancia y el de ser obra de un maestro de la comedia como es Billy Wilder la había so-

breviorado algo pero esto no quiere decir que no sea un film digno de Billy Wilder, el cual apoyándose en una pieza teatral que debe conservar gran parte de las situaciones del original y sus diálogos, resulta buen cine donde el ingenio del realizador austríaco se manifiesta en los pequeños detalles, especialmente en los que se refiere a pequeños matices de gesto que dan un valor nada despreciable a una comedia de enredo no exenta de cierta ironía.

Todo lo que se refiere al marido celoso está muy bien observado, también algunos detalles de la esposa que, a pesar de todo, se siente halagada con las atenciones de su marido que vive su pequeño infierno. El tipo del cantante es casi una caricatura, el clásico ídolo al que se debe aplaudir sin reserva y al que incluso hace propaganda su obsesión sexual. En mayor grado la reacción de la muchacha que vive dando tumbos y vive la ilusión de ser esposa por una noche a pesar del papel que debe representar.

Un film, en suma, que sin ser lo mejor de Billy Wilder resulta digno de un director que sabe imprimir, aun en los temas más intrascendentes, su sello especial, un estilo casi inconfundible que da realce a lo que son puras diversiones con su algo amarga ironía como el del caso del marido que no quiere enfrentar a su esposa con un ídolo de la canción y reconocido «play boy» y consigue todo lo contrario de lo propuesto.



Programas
Para hoy

SALA DE ARTE Y ENSAYO

RIALTO. — (Arte y Ensayo). — Desde las 4: «SEGURO DE VIRGINIDAD» (Assicuras Ver gine) en technicolor y scope, con Romina Power Dtor.: Giorgio Bianchi. — (May. 18 años)

CINES DE ESTRENO

ASTORIA. — (Climatizado). — Desde las 3:00: «EL ZORRO EN LA CORTE DE INGLATE- RRA», en color con Frank Ressel, Carol Wells Director: Franco Montemurro; y «PLOMO SO- BRE DALLAS», en scope-color. — (Autorizado todos los públicos)

AVENIDA. — (Climatizado). — Desde las 3:15: «CANDIDA... PERO NO TANTO», Bárbara Pe rris, Harry Andrews. Director: Desmond Davis (Color). — «MAGNIFICO BRIBON» (Color) Mayores 18 años.

AUGUSTA. — (Climatizada). — Desde las 3:00: «UNA SENORA LLAMADA ANDRES», en scope y technicolor, con Carme, Sevilla y José Luis Galiardo; y «LOS PROFESIONALES DE LA MUERTE» en Todd-Ao y color. — (Aut mayores)

AUDITORIUM. — (Climatizado). — Desde las 3: «¡CORRE CUCHILLO... CORRE!», en scope-co- lor, con Tomas Milian y Chelo Alonso. Director: Sergio Sollima; y «LA GRAN SORPRESA» en 70 mm. color — (May. 18 años)

SALA BORN. — (Climatizado). — Desde las 3:00: «LA LOLA DICEN QUE... NO VIVE SOLA», con Serena Vergan y Mark Stevens; complemento: «GUN» — (Rig mayores 18 años)

TEATRO BALEAR. — Desde las 3:00: Todd-Ao. — «AEROPUERTO», con Burt Lan- caster, en 70 mm. y technicolor; y Complemen- tos. — Horario del film: 3:45 - 7 y 10:15

CAPITOL. — Desde las 3:30: «¡CORRE CUCHILLO... CORRE!», en scope-co- lor, con Tomas Milian y Chelo Alonso. Director: Sergio Sollima; y «EL FALSIFICADOR DE AR- GENTENUI», en scope-color. — (May. 18 años)

HISPANIA. — Desde las 3: «¡CORRE CUCHILLO... CORRE!», en scope-co- lor, con Tomas Milian y Chelo Alonso. Director: Sergio Sollima; y «EL FALSIFICADOR DE AR- GENTENUI», en scope-color. — (May 18 años)

JAIME III. — Climatizado). — Desde las 3:00: «BESAME TONTO», con Kim Novak, Dean Mar- tin. Director: Billy Wilder (Panavisión. Hora- rio del film: 4:10, 7:20 y 10:30. Complemento: «LA BORRASCA», scope-color. — (May. 18 años)

METROPOLITAN. — (Climatizado) «MI CEREBRO ES ELECTRONICO», en color, con Kurt Russell, Cesar Romero. Un film de Walt Disney; y «LA VIDA SIGUE IGUAL», en color, con Julio Iglesias. — Aut. todos públicos.

PALACIO DE LA PRENSA. — Desde las 3:00: «GIGANTE» color, con Rock Hudson, Elizabeth Taylor y James Dean; y «TARZAN EN PELIGR» Taylor y James Dean; y «TARZAN EN PELI- GRO», en color. — Apto todos públicos)

RIVOLI. — (Climatizado). — Desde las 3:15: 2ª semana: «¡AHORA ME LLAMAN SEÑOR TIBBS!». Di- rector: Walter Marisch. con Sidney Poitier y Martin Landau; y «LA CABALGATA DE LOS MALDITOS», Glenn Ford, en color. — (Mayo- res 18 años).

CINES DE REESTRENO

DORADO. — Desde las 3:30: «BOMBERO ATOMICO» con Cantinflas; y «MA- LENKA (La sobrina del Vampiro), con Anita Ekbert. — (Tol. menores)

FANTASIO. — Desde las 3:00: «BUENAS NOCHES AÑO NUEVO», color, con Ricardo Montalban; y «LA RUBIA DE PEKIN», en scope-color.

MODERNO. — «ENSEÑAR A UN SINVERGUENZA», en scope- color, con Carmen Sevilla; y «EL ZARZAL», en color, con Richard Burton.

SALAS DE FIESTA

- * BARBARELA. — Cada noche baile.
- * BACOM. — Cada noche baile a partir de las 21:30 hasta las 4:30.
- * CABAL. — «La discoteca de Palma». Baile sin interrupción desde las 19 horas hasta las 4 de la madrugada.
- * CASA VALLES. — Todos los días baile y atrac- ciones.
- * CHEZ NOUS. — Todos los días, orquesta «Los Dinos-70» con Miguel Moreno.
- * EL BAPCO Night Club. — Tarde y noche baile
- * PATIO ANDALUZ FELIPE. — Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- * TAGOMAGO. — Abierto todas las noches. Baile y atracciones Desde las 2:30 h. el mejor «Jazz» de España con Tete Montoliu Jaime Marques Cosme Adrover etc.
- * TITO'S. — Todas las noches baile y atracciones
- * TROCADERO. — Tarde y noche: baile y atrac- ciones.

PELOTA NACIONAL

FRONTON BALEAR. — Todos los días: Función. Laborables, 4:45. Festivos y vísperas, 4:30. En- trada gratis

BOLOS

BOLERA-INTER BOWLING. — Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche. Domingos de 10 ma- ñana a 1 noche.

HOTEL CALA MURADA 1970

Su renombrado FIN DE SEMANA

COMIDAS SELECTAS Y VARIADAS

Sábado noche - baile con la orquesta V COMBINACION

TENIS - MINI GOLF - PIN PONG - TELEVISION, ETC.

DESDE CENA SABADO A DESAYUNO LUNES,

PRECIO PERSONA 375 PTAS.

Reservas: Tel. 237339 - PALMA y Tel. 3 - CALA MURADA

NOCHEBUENA Y NOCHEVIEJA ¡AQUI NATURALMENTE!

Melia Agencia viajes Grupo A. Título 8.

Oficinas:
Paseo Generalísimo, 74
Tel. 215966 - 217547
Palma
HOTEL MELIA MALLORCA
Tel. 232018

MELIA PALMA NOVA,
Paseo Mallorca, s/n
Tel. 220
MELIA IBIZA
Vera del Rey, s/n
Tel. 312145

FIN DE AÑO EN PARIS

EXTRAORDINARIO VIAJE A PARIS ORGANIZADO EN COLABORACION CON NUESTRAS OFICINAS DE LA CAPITAL FRANCESA

INCLUYENDO:
Viaje en avión.
Traslado en autocar de Tujo en Palma y Paris.
Estancia en Hotel de dos estrellas.
Excursión alrededor de la ciudad.

FACULTATIVO:
Gran Reveillon de "Fin de Año"
Excursiones a Versalles - Malmaison Fontaineblau Chantilly Paris de Noche, etc.

SALIDA: día 26 Diciembre 17 horas
REGRESO: día 3 Enero 20:50 horas

precio 5.555 PTAS.

ANN MARGRET

ARROLLADORA COMO NUNCA

HOMBRES Y UN CEREBRO

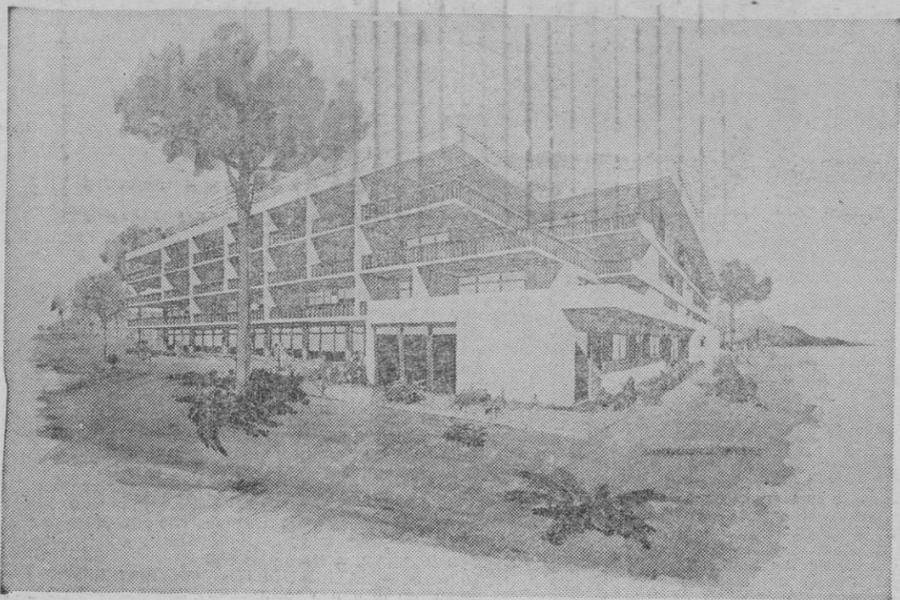
EASTMANCOLOR
ROSSANO BRAZZI • BARBARA NICHOLS • HELEN CHANEL
DIRECTOR EDWARD ROSS

AQUI, NOTICIAS DE LA «CESTA DE NAVIDAD 1970»

El primer premio, un apartamento de lujo en la Urbanización «El Toro», obsequio de Construcciones «Nasa»

SE ENCARGA DE AMUEBLARLO CON MUEBLES CASTELLANOS, LA FIRMA «BARON'S», CORRIENDO «ALMACENES OLIVER» CON LO QUE A VESTIR SE REFIERE, CUIDANDO «CASAGO» DE LA DECORACION

«VIAGES MELIA», UN MARAVILLOSO VIAJE (TODO INCLUIDO) A ATENAS, PARA DOS PERSONAS



En este magnifico bloque está localizado el apartamento que nos regala don Pedro Nadal Salas, de Construcciones NASA. El lugar naturalmente, la gigantesca urbanización «EL TORO».

Estamos desde hace unos días metidos ya de lleno en el mes ese estupendo en el que se presentan todas las liquidaciones, en el que se hacen los resúmenes del año, en el que se preparan los aguinaldos de Navidad, en el que se compra lotería para tentar la suerte y ver si de repente uno amanece millonario, en el de los turrones, de los pavos, de los belenes, de todo en fin. También es éste nuestro mes. El mes de la CESTA DE NAVIDAD DE BALEARES que este año hemos pretendido que fuera el de la superación, con regalos, muchos regalos que hagan la felicidad de todos los concursantes. La gente, como siempre se ha movlizado a base de bien y en nuestra casa se reciben montañas de boletines que luego habremos de verter a la vista del público en el lugar que se determine, para ante notario y en el transcur-

so de un gran show como siempre también efectuaremos el sorteo. Se reciben donativos como todos los años y esperamos que reciban muchísimos más, porque naturalmente queremos que un poco de felicidad les llegue también como cada año a aquellos cuentacurrentistas del Banco de los Pobres, a quienes no hemos olvidado jamás aún cuando desapareciera nuestro llorado Jorge Andreu, si, aquel que popularizó el famosísimo «Cojuelo». Los premios son extraordinarios como muy bien habrán podido apreciar nuestros amables lectores si han ido siguiendo desde su iniciación la trayectoria que hemos conseguido. En primer lugar y como siempre resulta atractivo este apartamento de lujo en la Urbanización de EL TORO, donado como tantos años por D. Pedro Nadal Salas de la firma

NASA. Un apartamento que según se comenta ya, ha de empalidecer a los que hemos visto hasta ahora. Un Apartamento con una vista entre pinares y mar, única en los parajes de Mallorca. Un apartamento situado en una urbanización modelica en la que nada ha de faltarle porque se ha proyectado con una altura de miras extraordinaria. Un rinconcito en la Urbanización El Toro es ya un regalo maravilloso, y no digamos si este rinconcito ha sido ideado para que allí cómodamente el ganador del primer premio de nuestra Cesta pueda solozar su espíritu entre tanta belleza, tanta cosa natural unida a la obra formidable que realiza la mano del hombre. Juno a este primer premio que nos ofrece D. Pedro Nadal Salas hay que tener en cuenta la lista impresionante de regalos que le siguen y de los que diariamente damos cuenta. No cabe duda de que nos hemos superado, que esta vez la Cesta es impresionante. No solo por lo del apartamento que entregaremos completamente de corado y amueblado, sino por esta otra lista de regalos que hacen más apetitoso para los concursantes, el participar en este sorteo nuestro. Los que queden rezagados habrán de animarse, porque deseamos que nadie falte a la hora del sorteo. No importa la cantidad de boletos que recibamos. Nosotros pretendemos seguir recibiendo muchos, muchísimos. Vale la pena concursar, porque por muy poco, por el simple envío

de este boletín, Vd. puede ser el agraciado con algo que tiene un inmenso valor. Y dicho lo que antecede, sigamos como siempre describiendo regalos, muchos regalos de los que figuran en la Cesta de nuestro tradicional concurso. UNA SEMANA EN ATENAS.

CON «VIAGES MELIA»

Nos decía don Luis G. Gimeno, Director Regional de la prestigiosa Agencia «Viajes Meliá», que si queríamos nos facilitaría más detalles del fabuloso premio que «Viajes Meliá» nos entrega para todos de nuestros lectores. En los próximos días, pues, les adelantaremos nuevas cosas. Hoy, les recordaremos una vez más que el premio de «Viajes Meliá», la más internacional de nuestras Agencias, la que está más extendida, ofrece un extraordinario viaje para dos personas a Grecia, de una semana de duración. Un viaje que los técnicos de «Viajes Meliá» han preparado expresamente para nuestros lectores y que ha sido cuidado —nos consta positivamente— con todo cariño. Les recordaremos también, que en el viaje está todo incluido, desde el traslado, siempre en avión «Jet» de línea regular, alojamiento los siete días en el fabuloso Hotel Olympic Palace, excursiones a Micenas, Nauplia, Epidauras, Corinto, Delphi, etc. Siete maravillosos días pues, en Grecia, el premio que ofrece «Viajes Meliá».

«COMERCIAL ALBONS»

Don Juan Albons, propietario de Comercial Albons, Delegado de «Ignis», ofrece en esta ocasión tres importantes premios para otros tantos lectores. El primero de ellos, una magnífica «scooter» checa la «Jawa» modelo «Tatran», de arranque eléctrico; el segundo, una estupenda moto «Torrot», la modelo «Rally» de 49 c.c., que no precisa de matriculación ni carnet de conducción. Y por último un extraordinario frigorífico de la marca «Ignis». Tres premios, tres, los de «Comercial Albons». EL CABALLO RUSO

«COMERCIAL ALBONS»

Don Juan Albons, propietario de Comercial Albons, Delegado de «Ignis», ofrece en esta ocasión tres importantes premios para otros tantos lectores. El primero de ellos, una magnífica «scooter» checa la «Jawa» modelo «Tatran», de arranque eléctrico; el segundo, una estupenda moto «Torrot», la modelo «Rally» de 49 c.c., que no precisa de matriculación ni carnet de conducción. Y por último un extraordinario frigorífico de la marca «Ignis». Tres premios, tres, los de «Comercial Albons». EL CABALLO RUSO

«COMERCIAL ALBONS»

Don Juan Albons, propietario de Comercial Albons, Delegado de «Ignis», ofrece en esta ocasión tres importantes premios para otros tantos lectores. El primero de ellos, una magnífica «scooter» checa la «Jawa» modelo «Tatran», de arranque eléctrico; el segundo, una estupenda moto «Torrot», la modelo «Rally» de 49 c.c., que no precisa de matriculación ni carnet de conducción. Y por último un extraordinario frigorífico de la marca «Ignis». Tres premios, tres, los de «Comercial Albons». EL CABALLO RUSO

«COMERCIAL ALBONS»

Don Juan Albons, propietario de Comercial Albons, Delegado de «Ignis», ofrece en esta ocasión tres importantes premios para otros tantos lectores. El primero de ellos, una magnífica «scooter» checa la «Jawa» modelo «Tatran», de arranque eléctrico; el segundo, una estupenda moto «Torrot», la modelo «Rally» de 49 c.c., que no precisa de matriculación ni carnet de conducción. Y por último un extraordinario frigorífico de la marca «Ignis». Tres premios, tres, los de «Comercial Albons». EL CABALLO RUSO

LOS OTROS PREMIOS:

«COMERCIAL ALBONS»,
UNA «SCOOTER» «TATRAN»,
UNA «TORROT» «RALLY»
Y UN FRIGORIFICO «IGNIS»

DON JEAN BUCHET, UN CABALLO DE CARRERAS DE RAZA RUSA

«L'ASSICURATRICE ITALIANA»
Y «CRESA» UN SEGURO DE TRES MILLONES DE PESETAS

«ERICA», UN ABRIGO DE PIELS PARA SEÑORA

MUEBLES «FECHA», UN DORMITORIO DE SOLTERA

DON MATEO VERD, «CAMPET», UNA VACA LECHERA HOLANDESA

«COPINO», UNA BARCA

«ERICA», UN ABRIGO DE PIELS PARA SEÑORA

Y de la vaca saltamos ahora a un premio que nos entrega la prestigiosa firma de alta selectividad «Erica». Un premio pensado única y exclusivamente para hacer feliz a una de nuestras lectoras. «Erica», de entre su completísima colección, ha elegido una de las mejores pieles de todo el surtido, y con ellas confeccionará un abrigo para la lectora agraciada. Un abrigo que será modelo exclusivo de «Erica» para la poseedora del boleto acertante. MUEBLES «BARON'S»

Y si el premio anterior era para una lectora, el de ahora y los dos siguientes son para el apartamento, para el primer premio de nuestro Concurso. La conocidísima casa Muebles «Baron's», de la calle Barón de Pinopar, pone a nuestra disposición un premio de los «gordos». Muebles «Baron's» se encargara de amueblar completamente el apartamento. Y con muebles ideados y fabricados expresamente para Muebles «Baron's». Muebles castellanos, estilo en el que se ha especializado la firma «Baron's». «ALMACENES OLIVER»

Ahora es «Almacenes Oliver» la segunda de las firmas que tiene algo muy importante para el apartamento. «Almacenes Oliver», de la calle Blanquerna, ha recibido ya las últimas novedades en visillos, cortinas, alfombras, mantelerías, mantas, etc., que son los que colocará en el

(Continúa en páginas centrales)

CONCURSO CESTA DE NAVIDAD DE

Baleares

PRIMER PREMIO:

UN APARTAMENTO DE LUJO EN EL TORO

OBSEQUIO DE D. PEDRO

NADAL SALAS DE

LA FIRMA NASA



Don

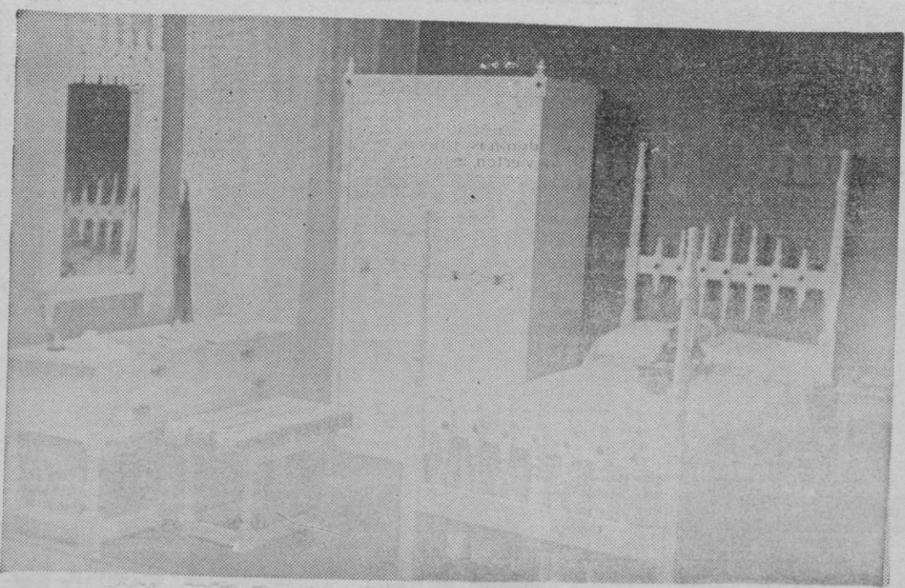
que vive en C/.....

..... N.º..... desea participar en el Concurso Navideño de «BALEARES»,

..... día de de 1970

(Firma)

Cupon numero 22



Muebles «Fecha», de la calle Luis Martí, 31, colabora también con nosotros, y nos entrega el fabuloso dormitorio de soltera modelo «California», que aparece en el grabado.

ADEMAS:

RELOJES DE ORO

TELEVISORES

COCINAS

CALENTADORES

TOCADISCOS

TOMAVISTAS

CESTAS DE NAVIDAD

Y cuarenta premios más

EL PABELLON MUNICIPAL DE DEPORTES VA A SER UN HECHO

Es casi seguro que el Ayuntamiento de nuestra ciudad haga público, hoy, su intención de adquirir varios solares con destino a la construcción de edificios escolares y deportivos.

La noticia así redactada no parece tener excesiva importancia, pero si la tiene cuando aclaremos que nuestro Ayuntamiento busca un solar adecuado, en cualquier zona de servicios, de las que figuran en el Plan General inicialmente aprobado, de 25 mil metros de extensión, donde será ubicado el Pabellón Municipal de Deportes y las instalaciones complementarias.

Con ello se demuestra claramente que la construc-

EL AYUNTAMIENTO BUSCA UN SOLAR DE 25.000 METROS PARA SU UBICACION

ción del Pabellón Deportivo, vieja aspiración de la Ciudad, está en marcha, aún teniendo en cuenta que resulta una inversión elevada, aunque desde luego por lo que supone para el fomento del deporte, rentable.

Los otros solares que desea adquirir el Ayuntamiento se refieren a uno de cinco mil metros en la zona de Son Gotleu, otro de igual extensión cercano a las viviendas «Virgen de Lluc» y otro de 2.500 metros en Ca'n Pastilla, destinado a la construcción de Colegios para enseñanza básica.

La ingente labor desarrollada por la Comisión de Cultura de nuestro Ayuntamiento, en cuanto a construcciones escolares, tiene ahora una importante derivación hacia el deporte, para hacer realidad una inspiración. No en vano dicha Comisión tiene a su cargo el fomento deportivo en nuestra ciudad.



VIII TORNEO INTERZONAL AJEDREZ

Palma de Mallorca 8 de Noviembre - 13 Diciembre
Organiza: Federación Española de Ajedrez
Patrocina: El Excmo. Ayuntamiento de Palma de Mallorca



Volvió Fischer a maravillarse a numerosos admiradores en su partida contra Uhlmann. Hizo uso de la defensa Indo-Benoni y entró de apertura en una li-

nea que cuenta con lejanos precedentes, con un pseudo-sacrificio de pieza, que resultó absolutamente inesperada a su adversario. Garó rápidamente dos peo-

nes de los que Uhlmann recuperó uno; pero su posición fue empeorando y un error final le indujo a abandonar. Va, pues, el americano destacándose irresist-

tiblemente, ya que figura al frente de la tabla con un punto de ventaja sobre Gueller y le falta jugar todavía su partida contra Mimic.

Polugaievsky, que empezó diciendo un exceso número de tablas y pareció algo desmoralizado al perder contra Smyslov y quedar muy rezagado, está reaccionando energicamente y ayer contra Panno, que le opuso una defensa India de Dama, llevó siempre la iniciativa y en una cerrada contienda de tipo posicional fue desequilibrandola hasta romper la obstinada resistencia del argentino y obligarle a abandonar.

Mecking está decidido a ser uno de los seis elegidos, y jugando con gran precisión contra la defensa India de Rey de Naranja, arrojó a su contrario con un ataque en el flanco de Dama, y ante la pérdida decisiva de material, el filipino se rindió.

Gueller y Gligoric mantuvieron sus posiciones y posibilidades jugando una nivelada variante de la apertura Ruy López, en la que acordaron tempranamente las tablas.

También acabaron en empate las partidas Rubineti-Filip, otra apertura Española muy igualada, en la que los sucesivos cambios de piezas dejaron un final de alfil contra caballo, sin perspectivas de forzar; y Mimic-Smyslov, una defensa Alekhine, en la que Mimic quedó con un peón de ventaja, pero con mayor actividad de las piezas del soviético.

De la misma manera, Ivkov y Addison en una apertura Inglesa pugnarón por obtener ventaja, y en vista de que la posición no acusaba desivel apreciable, optaron por repartir los honores.

Utumen y Hort plantearon una defensa Caro-Kann, que parecía inclinarse por el checo cuando Utumen lanzó un fiero ataque con entrega de una Torre, que le proporcionó las tablas por jaque continuo.

Quedaron aplazadas las restantes partidas, para ser disputadas en las sesiones de hoy, mañana y tarde, junto con las que quedaron pendientes de las rondas 14, 15, 16 y 17. Larsen suspendió contra Matulovic con una pieza de ventaja, en un final que parece sin esperanza para el yugoslavo. Jiménez tiene un peón menos contra Huebner, y no parece que pueda salvar esta importante desventaja.

Taimanov tiene posición superior en su partida contra Sutles, y Portisch debe ganar contra Reshevsky.

Las partidas pendientes a cargo de Fischer y Reshevsky darán comienzo, como es costumbre, a los siete de la tarde.

RESULTADOS RONDA 18.ª

- 205. Mecking - Naranja 1-0
- Defensa India de Rey
- 206. Larsen - Matulovic
- Aplazada
- 207. Portisch - Reshevsky
- Aplazada
- 208. Polugaievski - Panno 1-0
- Defensa India de Dama
- 209. Gueller - Gligoric 1/2 - 1/2
- Apertura Española
- 210. Ivkov - Addison 1/2 - 1/2

Apertura Inglesa

211. Mimic - Smyslov	1/2 - 1/2
Defensa Alekhine	
213. Utumen - Hort	1/2 - 1/2
Aplazada	
212. Jiménez - Huebner	
Defensa Caro-Kann	
214. Rubineti - Filip	1/2 - 1/2
Apertura Española	
215. Uhlmann - Fischer	0 - 2
Defensa Indo-Benoni	
216. Taimanov - Sutles	
Aplazada	

CLASIFICACION

	J	G	T	P	P
FISCHER	16	9	6	1	12
GUELLER	17	6	10	1	11
GLIGORIC	17	6	9	2	10
UHLMANN	17	7	7	3	10
POLUGAIEVSKI	18	4	13	1	10
MECKING	16	6	8	2	10
TAIMANOV	16	5	10	1	10
HUEBNER	16	5	9	2	9
LARSEN	16	5	9	2	9
PANNO	16	5	9	2	9
HORT	18	4	11	3	9
PORTISCH	18	4	10	4	9
SMYSLOV	15	4	9	2	8
MIMIC	16	3	11	2	8
IVKOV	17	5	7	5	8
SUTTLES	16	2	12	2	8
NARANJA	16	3	9	4	7
UTUMEN	17	4	5	8	6
FILIP	17	4	5	8	6
MATULOVIC	18	1	11	6	6
ADDISON	14	1	10	3	6
RESHEVSKY	17	2	8	7	6
RUBINETTI	15	1	9	5	5
JIMENEZ	18	1	8	9	5
	17	1	6	10	4

LA ESCUELA DE RELACIONES PUBLICAS DE PALMA INCORPORADA A LA UNIVERSIDAD DE BARCELONA

LA NOTICIA FUE DADA AYER, EN EL TRANCURSO DE UNA RUEDA DE PRENSA, POR EL DIRECTOR DE ESTE CENTRO DON MIGUEL DURAN, EN PRESENCIA DEL DELEGADO DE EDUCACION Y CIENCIA DON BARTOLOME PASTOR



Hace más de cuatro años y a través de estas mismas columnas, dabamos la grata noticia, de la inauguración en nuestra ciudad, de una Escuela de Publicidad y Relaciones Públicas.

para alcanzar la ansiada meta, ya que, en unión a los estudios de Filosofía y Letras, ya existentes en el Estudio General, se vienen a unir estos de Relaciones Públicas.

sentar una tesis y defenderla, posteriormente, ante un tribunal.

AL HABLA CON EL SEÑOR DURAN

El señor Durán antes de que le fueran hechas algunas preguntas, deseó aclarar que su situación en la Escuela de Palma no era ya, la de Director de este centro educativo. Ahora, lógicamente, es Delegado de la Universidad de Barcelona.

—¿En España ya, hoy día, existen multitud de profesionales, dedicados a la tarea de relaciones públicas, gran cantidad de centros educativos, alumnos titulados, y ahora se convierten estos estudios en carrera universitaria. ¿Pero cuándo, se reconocerá oficialmente como profesión?

EL BANCO DE VIZCAYA LANZA LA TARJETA EUROCARD EN ESPAÑA

El Banco de Vizcaya, continuando su política de innovación, ha decidido incorporarse a una nueva actividad: las tarjetas de crédito.

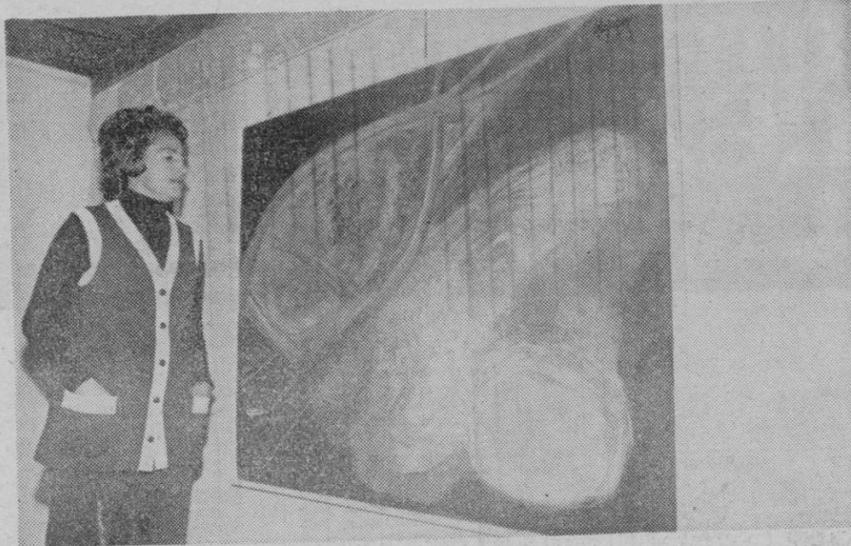
El Banco de Vizcaya, continuando su política de innovación, ha decidido incorporarse a una nueva actividad: las tarjetas de crédito.

mundial, Interbank es una asociación gigantesca que agrupa a más de cinco mil Bancos emisores de tarjetas de crédito, contando en la actualidad con más de treinta y siete millones de titulares de tarjetas y noventa y cinco mil establecimientos miembros.



M.^a Luisa Magraner, vuelve a Palma para mostrar su obra más reciente

«Pienso dice que la pintura es más de las mujeres que de los hombres»



En Galerías Ariel, ayer tarde, abrió una exposición la pintora María Luisa Magraner. Se puede decir que ha vuelto a casa tras larga ausencia.

—Catorce años —aclaró ella. Efectivamente fue en 1956 cuando celebró en Palma la exposición anterior a la presente. Esta larga ausencia tiene una explicación:

—La pintura conjuga difícilmente con los quehaceres de una mujer casada y madre. He vuelto cuando la edad de mis hijos me ha permitido dedicarme plenamente al trabajo.

María Luisa Magraner vive en Valencia y allí ha celebrado dos exposiciones durante el pasado año. Lo que ahora viene a mostrar a sus paisanos es lo más reciente de su obra.

—Todo de mil novecientos setenta... Menos un cuadro, para marcar el contraste.

Abunda la composición y la propia artista define su forma de expresión actual: "Nueva figuración".

—¿Nerviosa?

—He venido a exponer aquí movida por la ilusión. Pienso que venderé poco y, por otra parte, no me preocupa. Esta pintura tiene poco mercado. El dinero que gano pintando es a base de retratos. Pero a éstos no los expongo. El retrato es cosa personal, no para exponer...

—¿Plenamente satisfecha con esto?

—Ahora sí. Pienso que he llegado al momento en que hago lo que quiero, consigo las cosas como las veo, sin prejuicios ni ataduras. Soy yo misma en mi pintura.

—Antes decías que la pintura y la mujer conjugan difícilmente...

En lo doméstico. Por lo demás, casi estoy por decir que la pintura es femenina, más de las mujeres que de los hombres. Es campo abonado a nuestra sensibilidad.

—La historia, sin embargo... —Quizá sea que nos falta perseverancia...

Ella, por lo que veo, debe ser la excepción. María Luisa Magraner, una mallorquina nacida en Francia, confiesa que fue en Mallorca, en sus estancias veraniegas en Sóller, donde decidió dedicarse a la pintura. Luego, en residencia francesa, tuvo las mejores oportunidades. De todas ma-

neras... —Tuve que hacer todo lo mismo que una chica normal, hasta estudiar secretariado, antes de convencer a mis padres. Tenía veinte años cuando ingresé en la Escuela de Bellas Artes de París...

—¿Crees en la academia?

—Es absolutamente necesaria. Creo en el pintor auto-

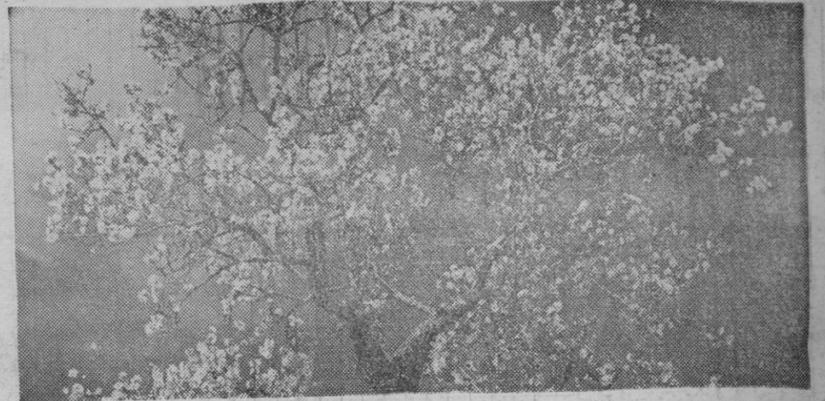
didacta, pero la academia es necesaria para avanzar con más rapidez, para aprender en unos días lo que de otra forma requiere años...

Los críticos dirán lo que les parezca esta reaparición de María Luisa Magraner. A mí me parece una mujer perseverante que mantiene con obras elocuentes sus palabras.

¿YA LOS HAY QUE HAN FLORECIDO?

EL PROXIMO DOMINGO, PREMIO PARA UNA FLOR NATURAL DE ALMENDRO... EN DICIEMBRE

EL SINGULAR CONCURSO SE FALLARA DURANTE LA ENTREGA DE LAS «FLORES DE ALMENDRO» DE PLATA



Con motivo de la concesión de los Premios Flor de Almendro 1970 el Real Club Náutico de Palma y a Los Valldemosa y Margaluz, el Centro Mallorquín convoca un concurso para la mejor Flor Natural de Almendro.

Es obvio que la floración general de los millones de almendros de Mallorca no se efectúa hasta los meses de enero y febrero. Simbolizan ante la Europa que sufre los rigores del invierno, una anticipación de la primavera y son un perfecto exponente de las excelencias y suavidad de nuestro clima invernal.

Ocho millones de almendros en flor a principios de febrero causan la admiración de nuestros visitantes y son objeto de reportajes literarios y gráficos. Pero la aparición de una flor de almendro a principios de diciembre es noticia que sin duda alguna incide en la promoción invernal de Mallorca. En este caso parece indicar que la primavera aquí se adelanta cuatro meses, eliminando el invierno.

El próximo domingo, en una cena de Gala en el Hotel Bellver, se impondrán las Flores de Almendro al Club Náutico y a Los Valldemosa.

En el transcurso del mismo acto el Centro Mallorquín de Relaciones Públicas pretende presentar a los medios informativos una flor Natural de Almendro. A tal efecto convoca a todas las personas que hayan observado ya alguna floración aislada a que presenten una ramita con flores de almendro.

Dicha presentación deberá hacerse —en la Recepción del Hotel Bellver, Paseo Marítimo—, hasta las nueve de la noche del próximo domingo día 6, en el tipo de recipiente que el aspirante crea más adecuado, y bajo lema. En sobre aparte se incluirá el nombre y domicilio del aspirante. Se concede un premio en metálico de dos mil quinientas pesetas. En el transcurso de la cena, la presidencia del acto determinará el fallo del premio. A continuación se solicitará la presencia del ganador del concurso.

El próximo domingo, en el transcurso de una cena que se celebrará en el Hotel Bellver, se impondrán las flores de Almendro correspondientes a 1970.

La Flor de Almendro es un símbolo de Mallorca, que bien puede representarnos en el exterior. Constituye la imagen de una constante y tenaz actividad agrícola al mismo

tiempo que es indicativa de un clima ideal que atrae cada año a millones de visitantes.

Teniendo esto en cuenta, el Centro Mallorquín de Relaciones Públicas, concede anualmente este galardón a la entidad y a la persona que más haya contribuido a la difusión y el buen nombre de Mallorca a través de su actividad profesional.

Hace tan sólo unos días el CEMARP, la agrupación de profesionales de relaciones públicas, decidió, en una reunión extraordinaria, que estos títulos recayeran este año en el Real Club Náutico de Palma de Mallorca y Los Valldemosa.

El primero, gracias a la actividad de relaciones públicas, y al perfecto tratamiento que dio a los problemas de información y comunicación con motivo del Trofeo Princesa Sofía y el Campeonato del Mundo de la Clase Dragon y a una constante y cordial actitud hacia todos los públicos internacionales con los cuales el Club Náutico tiene relación.

Los Valldemosa, junto con Margaluz, por su parte, han logrado por sus constantes apariciones en los escenarios y televisiones más importantes del mundo, por el profesionalismo de sus actuaciones, y por su perfecta labor de embajada mallorquina, que el buen nombre de nuestra isla que en sí mismos encarnan, se mantenga como índice de alegría, honesta y tradicional hospitalidad.

Así pues, el Club Náutico y Los Valldemosa vienen a sumarse a la lista de las entidades y personas que han obtenido ya la Flor de Almendro, todas ellas de reconocido prestigio de cara a la promoción turística de Mallorca. Podemos citar como personas a Don Matías Mut, Secretario General del Fomento del Turismo, a Don Máximo Alomar, ex-alcalde de Palma, a Mr. Temple Fielding, autor de la más famosa guía turística de Estados Unidos, y a don Marcos Ferragut autor de esta gran obra que significa el Auditorium. Como entidades citamos el Fomento del Turismo, el Festival Musical de Pollença, la Costa de los Pinos y el Torneo Internacional de Ajedrez.

ANDRE BERNARD, el gran trompeta de la música clásica

SE PRESENTARA EL LUNES CON LA ORQUESTA DE CAMARA DE PARIS

El próximo lunes, por la noche, se producirá en la gran sala del Auditorium otro singular acontecimiento artístico. Se presentará al público mallorquino la Orquesta de Cámara de París, primerísimo conjunto europeo en esta especialidad de la música para formaciones reducidas.

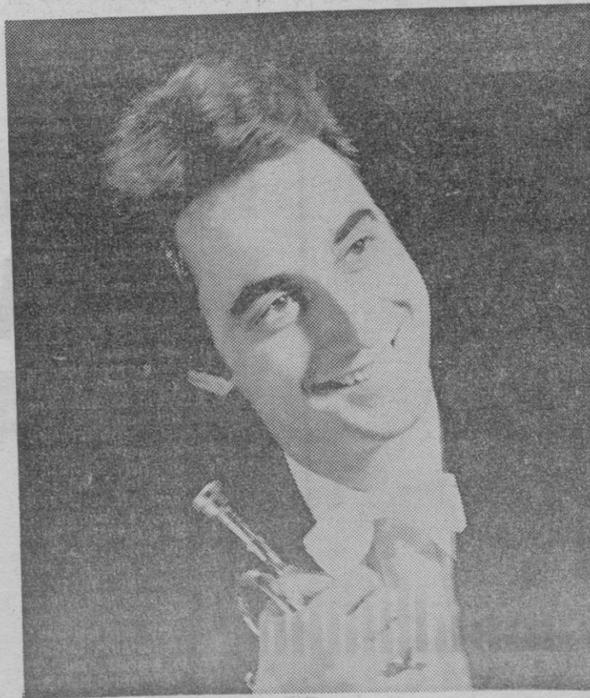
En la Orquesta de Cámara de París, destaca la presencia del solista André Bernard, considerado el más joven entre los grandes de la trompeta en el mundo.

André Bernard nació en 1946, comenzando sus estudios musicales en los Conservatorios de Gap y de Embrun. Ante sus grandes condiciones artísticas, sus profesores, le aconsejaron la conveniencia de trasladarse al Conservatorio Nacional de Grenoble, donde obtuvo el Primer Premio, en 1954. Después continuó en París y por unanimidad se le otorga el Primer Premio, en el Conservatorio Nacional Superior. En el año 1968 es laureado, en el Concurso Internacional de Intérpretes Musicales, de Ginebra.

A partir de esa época, André Bernard, inicia su carrera artística, efectuando numerosos conciertos e interviniendo, como solista, con todas las orquestas parisinas, así como también con las orquestas de cámara de Francia. Ha efectuado diferentes conciertos con organistas de fama internacional y su actividad se desenvuelve, constantemente, por Europa, donde es solicitado su

concurso para ofrecer conciertos, como solista, en los que ha obtenido entusiásticos éxi-

tos. Y el lunes será eje del gran acontecimiento musical en el Auditorium.



PROXIMO DOMINGO (MATINAL) - I CONCIERTO «POP 1971»
 ESPECIAL PARA LA JUVENTUD - TOLERADO PARA MENORES
AUDITORIUM: TONY RONALD!!
 Y TAMBIEN EL PRIMER GRUPO «UNDER-GROUND» DE CATALUÑA Y LOS WATUSSI

EDITORIAL

UN DECRETO OPORTUNISIMO

I NQUIETOS más bien que orgullosos, ante el hecho de que en ocho meses la hostelería de Baleares registrará un incremento mayor que el número de plazas totales de que dispone Madrid (más de 35.000) dio lugar a que en uno de nuestros recientes editoriales examinásemos la necesidad de poner en cierto modo un freno a esta ya claramente excesiva manifestación de la iniciativa privada. No ciertamente —insistimos— por la limitación sin más, sino por los caminos de exigir previamente al máximo todo lo legislado, y añadir incluso nuevas disposiciones, nuevos requisitos para obtener el correspondiente permiso de edificación.

Lo decíamos, en previsión de que no se siguiera produciendo la confusa situación

financiera de ciertos hoteles erigidos sin capital y consiguientemente subordinados después a las exigencias del «tour operator» prestamista. Lo decíamos en defensa del paisaje, estropeado irremediamente en

muchos puntos de la isla a causa de una serie de construcciones anárquicas y erigidas con un afán de máximo aprovechamiento del solar. Pero principalmente, lo decíamos ante la grave y caótica situación de nuestras infraestructuras, que ahora, a raíz de la nunca bien ponderada «II Asamblea Provincial de Turismo de Baleares», está siendo objeto de una planificación y una realización, que exigirán enormes inversiones por parte del erario público.

El repetidamente mencionado «Libro Blanco de la Hostelería en Baleares», señala la magnitud de las insuficiencias de nuestras infraestructuras, y razonaba que es deber de los organismos públicos resolver este grave problema, a modo de compensación a la fabulosa inversión de la iniciativa privada en hostelería, que solamente en un cálculo por lo bajo se cifra en 25.000 millones de pesetas.

Pensamos nosotros que si a su debido tiempo, cada hotel hubiera sido proyectado y erigido con los servicios imprescindibles (aguas, saneamiento, accesos, aparcamientos, etc.) hoy en día no tendríamos que enfrentarnos con un problema de esta impresionante envergadura financiera, y que por supuesto no se hubieran producido los muchos males y perjuicios que se han derivado de la situación contraria, incluidos las campañas adversas en la prensa extranjera, el peligro de descrédito, y otra secuela de males que están en el ánimo de todos. Sabemos que la hostelería es la base del turismo, fuente de riqueza nacional y de divisas. Pero no hay que olvidar que en definitiva la hostelería es un negocio particular y privado, al que muy bien se le pueden exigir elementales condiciones de infraestructuras a sus expensas, sin perjuicio de que luego se le concedan créditos, subvenciones, ayudas, desgravaciones fiscales, etc. Pero ahora todo esto es ya agua pasada, que por tanto no mueve molinos. Lo que a nosotros nos preocupa es el futuro. Y de cara al futuro, apoyados en las sensatas recomendaciones de la «II Asamblea Provincial de Turismo», es por lo que escribimos que era imprescindible una ordenación en este sentido.

Y la ordenación, ha llegado. En efecto, el último Consejo de Ministros ha abordado la cuestión decididamente. El resultado es un Decreto que estamos ansiando poder leer en el Boletín Oficial del Estado, pero cuyo espíritu y sentido general, es ya por supuesto conocido. Se trata de una disposición sobre «requisitos mínimos de infraestructura en los Alojamientos Turísticos».

Se dice que este Decreto afectará de inmediato a algunas concentraciones superturísticas, entre las que figura específicamente la nuestra, es decir, Baleares. Y naturalmente, ello supone que no se concederá permiso de construcción a ningún hotel o bloque de apartamentos que no tenga señalado en su proyecto el capítulo de suministro de aguas, saneamiento, aguas residuales, accesos, aparcamientos, etc. etc.

Esta medida, repetimos a nivel de Decreto emanado de Consejo de Ministros, supone el primer gran fruto de nuestra «II Asamblea Provincial de Turismo», pues estamos seguros de que sus recomendaciones en este sentido, las ha tenido muy en cuenta el Ministro Sr. Sánchez Bella a la hora de su propuesta ante el Consejo. Dentro de la tan ansiada y necesaria ordenación y planificación de nuestro turismo, esta medida ofrece caracteres de fundamental y básica.

A partir de ahora, la sucesiva presencia de nuevos hoteles en nuestro solar, dejarán de convertirse —individualmente, pero principalmente por la suma de todos ellos— en un grave problema técnico y financiero de orden público. E incluso podríamos añadir que dejarán de convertirse en un peligro para la propia industria turística, pues a nadie se le oculta que las deficiencias de infraestructura son una de las más serias amenazas para el turismo.

Recibimos alborozadamente este importantísimo Decreto, y confiamos —estamos seguros, mejor dicho— en tener de nuestro lado, en esta alegría, a todos los sectores responsables de la opinión. Y más, habida cuenta de que dicho Decreto supondrá el bien común y el interés de la mayoría sin perjuicio alguno para los particulares. Pues naturalmente el Decreto no es con efectos retroactivos, sino de cara al porvenir. Y a nadie, que nosotros sepamos, se le obliga a invertir su dinero en la construcción de un hotel o de un bloque de apartamentos. Solamente que de ahora en adelante, tendrá que hacerlo como toca «como está mandado». Muy bien, un aplauso sincero a esta medida, desde estas columnas donde hemos ejercido la crítica honesta y objetiva en vez del elogio sistemático. En tres sencillas y llanas palabras, podemos resumir nuestra opinión: «ya era hora».

De CAL y de ARENA

EL LIBRO DE RECLAMACIONES

«Los hoteles, bares y restaurantes tenemos una verdadera pesadilla, cual es el nefasto «Libro de Reclamaciones». Fué concebido con la loable intención de defender los intereses del público ante posibles deficiencias o abusos por parte de la empresa. Pero ha pasado a ser todo lo contrario, es decir, un instrumento abusivo por parte del público. Con razón o sin ella, cualquier reclamación estampada en dicho Libro (a veces por un cliente bebido, o malhumorado, o con «mala uva», por simple deseo de molestar o de fastidiar) constituye para la empresa una fuente interminable de molestias y disgustos. «Nos lo escribe un industrial del ramo, quien termina preguntando: «¿Se han fijado ustedes en que cuanto menos categoría tiene una persona, más aficionada es a reclamar continuamente lo que él llama sus derechos?». «¿Qué gran placer y revancha no ha de suponer, para una persona a quien nadie hace maltrato, poder pedir un libro y estampar una reclamación, pretextando —por ejemplo— que se le ha faltado al respeto?»

TELEFONOS PUBLICOS, QUE NO LO PARECEN

Nos escribe el propietario de un celler, para decirnos que la Compañía Telefónica al considerar al local y establecimiento público, factura cada llamada a tres pesetas. Pero quizás por no disponer del suficiente número de aparatos automáticos con ficha, instala un teléfono corriente, que por tanto es un teléfono público, sin parecerlo. El resultado es que los clientes consideran que cobrar tres pesetas por llamada es un abuso y un negocio particular del establecimiento. Todo son líos y disgustos y discusiones. «Si la Compañía no dispone de aparatos automáticos —sugiere el comunicante— que espere a tenerlos, y no nos obligue a tener que pasar por tan desagradables como continuos incidentes». (Ultimamente la Compañía Telefónica ha puesto unos letreros advirtiendo el precio de las llamadas, para estos casos. Pero el efecto conseguido ha sido prácticamente nulo).

CALLES Y CARRETERAS

«El Ayuntamiento —y hace muy bien— se preocupa de vez en cuando del estado de los caminos municipales. Pero por contraste, mantiene sin asfaltar muchas calles de la ciudad, en algunas sufridas barriadas». «Por ejemplo —nos escribe un lector— las de nuestro Son Cotoner. Por favor, si no conocen ustedes bien este barrio, cualquier día a la salida del fútbol suban por Martí Mora y salgan a la carretera de Son Serra por la calle que ustedes prefieran, y verán que calles tenemos». Es un contrasentido, que haya caminos asfaltados y calles polvorientas.

MAS POLEMICA

A propósito de la actitud de unos mozalbetes ante cierta dama inteligente pero poco agraciada (que motivó la indignación de una señorita comunicante) es ahora otra señorita quien media en el asunto, pero precisamente para sustentar el punto de vista contrario. «Hay ciertas mujeres —escribe— que pretenden ignorar que hoy en día belleza e inteligencia van muy unidas. Hay infinidad de recursos científicos y técnicos para adquirir y conservar una apariencia sugestiva. Desde la gimnasia y la dietética, a los cosméticos, el maquillaje y las modistas Abandonarse y descuidarse físicamente, so pretexto de que se es una intelectual o una mujer muy ocupada en asuntos importantes, es un error hoy en día inadmisibles».

HABLANDO DE COSMETICOS

«Por qué todos los productos farmacéuticos, ya ahora también los alimenticios, es obligatorio lleven la composición, y los productos «de belleza» pueden prescindir de dicho requisito? ¿Es que acaso un dentífrico con abrasivos no es un atentado contra la salud pública? ¿Una barra de labios o una crema, acaso no pueden contener elementos destructores e incluso quien sabe si cancerígenos? Item más: sabemos de señores que al utilizar cierto producto contra la cavie, han visto precipitarse aparatadamente su caída de cabello. El estrago que algunos tintes hacen en el pelo, es por lo demás sobradamente conocido. Creemos que ya siendo hora de que Sanidad no se demore en tomar cartas en el asunto, para bien del público».

ESTUPEFACTOS

Estupefactos —y boquiabiertos y patidifusos— nos hemos quedado, al enterarnos de que en una encuesta efectuada en un colegio de Vizcaya, el 20 por 100 de los alumnos ha respondido afirmativamente a la pregunta «¿Has tomado o fumado drogas alguna vez?». Se añade que el 50 por 100 de dichos alumnos han manifestado que les gustaría drogarse aunque fuera «sólo un poquito» o «por tener una experiencia nueva». (Cuando nosotros estudiábamos bachillerato, nos «drogábamos» a base de álgebra y de la lista de los Reyes Godos. A ver qué remedio. Pero el asunto no es ni mucho menos como para tomárselo a broma).

LA CAMPAÑA Y UNA CONSECUENCIA

«Al destapar las bocas del alcantarillado, para proceder a la desratización —nos escriben— muchas de las tapas se han dejado mal colocadas, algunas formando un pequeño promontorio sobre el asfalto, que acarrea gran peligro para los automovilistas, especialmente de noche y en calles mal iluminadas. Por de pronto, por esta causa ya tengo yo mi coche en el garaje para arreglo de la suspensión».

LA ULTIMA

En La Puebla, la «Peña Artística» ha organizado un concurso de «misses» y el cronista, al reseñar la brillante velada, se lamenta de que solo hubiera cinco candidatas. Luego nos enteramos, a continuación, de que el primer premio es un viaje de una semana «a Palma de Mallorca». Y claro, uno comienza a explicarse el por qué de tan escasa afluencia. ¿Qué cosas!

ANTONIO PIZA

Hoy día en un dos por tres, se impone un término o una frase, sin que, a veces, resulte tarea fácil la de explicar, de manera cabal, su verdadero origen o el motivo de su aparición. Esto acaece, de manera particular en el orden de la literatura religiosa.

Una de tales expresiones o fórmulas no meramente literarias es esta: «Religión del hombre». La leemos a menudo, y, no siempre, por lo menos aparentemente, en el mismo sentido.

Esta es la razón por la cual se ha planteado el asunto de su legitimidad. Entiéndase que se ha preguntado si es teológicamente ortodoxa, sin poner mientes en su exactitud gramatical.

«Religión del hombre» podría, ciertamente, equivaler a «culto del hombre» en el sentido de «Culto tributado al hombre». El racionalismo en efecto, con la afirmación de la soberanía absoluta de la razón humana, prácticamente, exalta al hombre a un plano que no le corresponde; y su actitud de reconocimiento de aquella prevalencia, manifestado en tan desmesurado ensalzamiento, —un verdadero culto tributado al hombre— ha conducido al ateísmo contemporáneo, cuya

AQUI HOY

¿RELIGION DEL HOMBRE?

nota peculiar consiste en que no le interesa negar a Dios, sino afirmar plenamente al hombre. Es la sobrevaloración de éste lo que ha engendrado la afirmación de la «muerte de Dios».

Esa «religión del hombre» es heterodoxa. Su base, efectivamente, no es otra que un desquiciamiento filosófico, que consiste en confundir una excelencia con una soberanía absoluta, o una capacidad superior con una autonomía plena.

Lo de menos sería la incorrección de la fórmula «Religión del hombre», si ésta fuese denunciada por gramaticalmente ilegítima. Mas no puede olvidarse que las expresiones latinas «authenticum Sanctorum cultum» y «De cultu Beatae Virginis» —de la Constitución «Lumen gentium» del Vaticano II— ofrecen sendos genitivos, el segundo de los cuales se ha conservado en la traducción a la lengua castellana —«Culto de la Bienaventurada Virgen»— mientras que la primera frase ha sido traducida por «auténtico culto a los santos».

El error de una «religión del hombre» no se debe a su contextura gramatical, sino al significado de enaltecimiento excesivo del hombre, debido al racionalismo más radical. El hombre se ha vuelto ególatra. La humanidad participa de esta egolatría.

Asimismo —aunque en tono diverso— se proclama aquella soberanía humana en la positiva valoración de la «secularización», tomada en el sentido de «abandono de una falsa concepción de Dios», mantenida durante «la minoría de edad de los hombres», cuando se buscaba en Dios la respuesta a los problemas de la vida. Pero hace tiempo —se repite por los teólogos de la «secularización»— el Dios omnipotente y triunfalista fue desplazado del mundo. Dietrich Bonhoeffer, sin embargo, aunque afirmara que vivimos sin Dios, señalaba que estamos ante Dios y con Dios. El «slogan» de los discípulos de George Jacob Holyoake, propagandistas del secularismo, es «Un mundo sin Dios», cuyo significado se basa en el progreso del hombre. Mas pobre de lógica tiene que ser la teoría secularista y muy menguado aquel avance si éste —como explicación de aquella— no consiste sino en que «en el tiempo futuro, la humanidad no volverá a la creencia de que Dios controla la gripe o el cáncer, y que en una enfermedad hay que consultar al sacerdote, en la calidad de exorcista (como en tiempos lejanos), en lugar de recurrir al médico».

Pero es legítima la expresión «religión del hombre», tomada en el sentido de que, por la religión, el hombre se liga a Dios —sin el cual no hay religión verdadera— y conoce sus deberes para con los demás hombres. No puede haber legítima «religión del hombre» que no sea a la vez «religión de Dios».

Mao y Marcuse enseñan una mera «religión del hombre». Cristo —Dios verdadero— señala como distintivo del cristianismo auténtico —practicante de la única verdadera religión de Dios— el amor a los demás hombres.

El Cristianismo es «religión de Dios» y «religión del hombre».

GARCÍAS PALOU

EL DEPORTE COMO NORMA ETICA

«**E**l deporte es duro, exige una ascesis, una disciplina, una constancia. Exige someter la propia actividad libre a una norma. Y a una norma rigurosa, que es la única que hace posible que sea elevado el propio esfuerzo brutal a ese esfuerzo libre y armónico que es el que se realiza en el deporte. Y esto es constitutivo para la creación de un gran pueblo». Son palabras del Ministro Secretario General, Torcuato Fernández-Miranda, en el acto de clausura de la reunión recientemente celebrada de Delegados Provinciales de Educación Física y Deportes. Palabras en las que se puede apreciar, de forma clarísima, la dimensión espiritual del deporte como norma, como regla fundamental ética a la que acopla, una conducta, un esfuerzo y una vitalidad. Tras la frase citada, aludía el Ministro a los ejemplos de Inglaterra y de Grecia, grandes pueblos, que hicieron del deporte una de las principales reglas de oro a la hora de proceder a la formación de sus juventudes. El deporte, tanto para los griegos como para los ingleses ha sido, sobre todo, como un aprendizaje esencial de libertad. Es decir, de cómo la libertad no puede ser incondicionada, sino que, para serlo realmente ha de ofrendarse a sí misma en la solidaridad de un esfuerzo conjunto, y ha de disciplinarse en el ejercicio sistemático, espiritual, inteligente, de un afán de superación.

Evidentemente, el Movimiento Nacional, a través de su Delegación de Educación Física y Deportes, ha proyectado sobre la vida española una intensa y fecunda preocupación por la formación deportiva de nuestra juventud. El Movimiento sabe perfectamente que formar deportistas es tanto como formar hombres en un estilo nuevo, superador, abierto a todas las posibilidades, sin miedo a dificultades de cualquier tipo. Y el deporte como norma ética es, también, un ejemplo de los imperativos de solidaridad que deben gobernar

(Continúa en la página 10)



Atalaya Deportiva

EL «PRINCESA SOFIA», EN PALMA

Un éxito extraordinario casi sin precedentes es el que se ha apuntado la isla de Mallorca y concretamente el Club Náutico de nuestra Ciudad, al ser encargado de organizar este año el Trofeo «Princesa Sofia».

¿Ha sido fácil esta concesión? Naturalmente que no. Tuvo que hacer frente a una durísima competencia que le hacían desde la región catalana, por aquello de que la Clase Dragón tiene precisamente allí mayor número de flotillas.

Pero es interesante reconocer que alguien se ha movido en este sentido para el logro de este éxito sonado. Y este alguien ha sido el Presidente del Fomento del Turismo, que ha insistido una y otra vez para lograr doblegar la opinión de los organizadores hacia la isla de Mallorca escenario que ya había sido de la edición anterior.

Tiene importancia y al mismo tiempo, suspense este año, porque según dicen en la Regata de Dragones para el «Princesa Sofia» de este año participará el Príncipe Don Juan Carlos, quien en principio parece ser que ha comunicado ya su decisión de participar.

La prueba es realmente interesante. Le sobra interés y le sobra también alientes para que vuelva a ser Mallorca el punto de atracción de todos los deportistas del mar.

Tiene sus fechas señaladas ya el «Princesa Sofia» de este año. Quiere ello decir, que aquí no comentamos una posibilidad, sino que estamos sobre las vías de una auténtica realidad. El «Princesa Sofia» se disputará en aguas de nuestra bahía y esto es ya una noticia y un dato importantísimo a tener en cuenta para todos los amantes de los deportes del mar.

Hemos hablado con algunos destacados elementos del C. N. de Palma de Mallorca y todos ellos al dar cuenta de la concesión de esta prueba se entusiasman de veras y los ojos se les encienden pues que comprenden la lucha que tuvo que existir para conseguir una prueba tan importante. Pero inmediatamente después sacan a colación la intervención directísima del Fomento del Turismo y se vuelcan en elogios para la persona de su Presidente que es quien personalmente ha llevado las gestiones.

Suponemos que el señor Enseñat se sentirá feliz al saber que toda su labor ha sido reconocida y que ha dado en la diada de los deseos de los deportistas del mar, al conseguir que esta prueba no cambie de escenario.

Por otra parte la casi segura participación del Príncipe de España en la carrera colma definitivamente los deseos de todos. El «Princesa Sofia», es un Trofeo que adorna verdaderamente el programa deportivo insular.

PROXIMA APERTURA EN PALMA de un local en donde usted disfrutará del servicio especial de tapas gratis en todas sus consumiciones y dispondrá de un gran variado servicio de tapas.

EL RINCON DEL ARTISTA

promete ser un local en el que disfrutará de la amistad. ABRIMOS EL DIA 6 Stc. CRISTO - PALMA

CLUB TIRO PICHON

MAÑANA, día 5 A LAS 15 horas

Trofeo MARQUES DEL PALMER

PICHONES 5 2 CEROS EXCLUYEN DISTANCIAS

INSCRIPCION: SOCIOS: 750'— Ptas. - No SOCIOS: 1.000'— Ptas.

PREMIOS: EL 70% DE LAS INSCRIPCIONES Segundo clasificado: Trofeo C. T. P. M.

JUNIORS: 1.ª tirada puntuable mes de diciembre. GENERAL: 5.ª puntuable Trofeo «Bar C. T. P. M.» y 1.ª puntuable para el...

Trofeo «ESCOPETAS AYA»

HOY SALE EL MALLORCA PARA OVIEDO

CON LA BAJA DE DOMINGUEZ Y LA POSIBLE ALTA DE MOYA



Con renovado entusiasmo marchan hoy para Oviedo los jugadores del Mallorca. Parece como si ya hubieran olvidado todas aquellas jornadas desgraciadas de principios de temporada y no se les ocurriera siquiera pensar que pueden tener un fracaso. Van a Oviedo decididos a que la suerte no se les tuerza y a apuntarse un nuevo éxito a la serie continuada de los ya conseguidos.

Hablamos ayer con el presidente por teléfono. Nos dijo que esperaba acompañar al equipo en este desplazamiento, aunque en calidad de directivo y delegado marcha el conocido D. Juan Antich, a quien podremos considerar como el de la suerte. Para los supersticiosos ésta es una buena noticia.

Supimos que Forneris está decidido a seguir puntuando. No creemos que el partido a disputar en el Carlos Tartere tal y como están los ánimos le resulte fácil al Mallorca, pero hemos de pensar en que también Forneris tiene suerte y también nosotros a ella por si cupiera la posibilidad.

Desde luego no podrá contar con Domínguez a quien no ha convocado tampoco, pero nos ha dicho que posiblemente sí pueda contar con la colaboración de Moyá el cual si no ha sido del todo totalmente de alta hoy, lo pueda estar mañana.

Forneris ha facilitado ya la lista de los que van a viajar a Oviedo, aunque no haya dicho nada en cuanto a la alineación. Los que viajarán serán los siguientes:

Alarcía, Heredia, Mariano, Sans, Puig, Reina, Bengas, Gerardo, Pérez, Cano, Pereda, Martínez, Rosselló, Quirós, Moyá.

En los muchachos hay verdadera animación. No nos cabe la menor duda de que lucharán hasta lo indecible para conseguir algún puntito de este desplazamiento.

Téngase en cuenta que los ánimos en el Carlos Tartere —queremos insistir en ello— no pue-

den estar muy divertidos por la serie de circunstancias que se han producido a raíz de la descalificación de Uria. También después de la destitución del presidente del Oviedo del Comité de Competición. Y además por las manifestaciones hechas por este presidente que se publicaron en la prensa de toda España.

No sabemos como comprenderá el equipo el amigo Forneris en esta ocasión. Pero si queremos decir que tenemos plena confianza en una serie de jugadores y de manera especialísima en este extraordinario Pereda que al parecer está dispuesto a ofrecer este año la mejor de sus temporadas.

Recordamos el paso de Pereda por el Sabadell, que hemos de calificar de desgraciada. No creemos que Pereda quisiera terminar así su vida como deportista del fútbol. Pereda seguramente lo que desea es lo que le está ocurriendo precisamente aho-

ra. Que un jugador de su categoría demuestre, o pueda demostrarlo que realmente ha sido y ahora tiene la oportunidad.

Pereda fue la figura en el último encuentro disputado en el Luis Sitjar. Gracias a su maravillosa actuación, a su serenidad en el segundo tiempo se consiguió que el partido se mantuviese en aire de victoria. Confiamos pues en que sabrá imponer su orden y su ley en el Carlos Tartere y de esta forma contribuir a que las huestes mallorquinas puedan regresar con algo positivo de este desplazamiento.

Los acompañantes de esta expedición se muestran optimistas también. Nosotros que aguardamos desde aquí el desarrollo de los acontecimientos no tenemos por qué no estar optimistas también.

Deseamos a los expedicionarios del Mallorca muchísima suerte y puntos que es lo que vale.

AUTORIDADES DEPORTIVAS NACIONALES EN PALMA

ASISTIRAN ESTA TARDE A LA TOMA DE POSESION DEL PRESIDENTE DE LA FEDERACION BALEAR DE TIRO OLIMPICO

Procedente de la capital de la Nación, hoy habrá llegado a Palma de Mallorca, el Presidente de la Federación Nacional de Tiro Olímpico Español, don José Angel Escorial y Sanfeliz.

El Sr. Escorial Sanfeliz, dará posesión del cargo de Presidente de la Federación Balear a don Manuel González Pando. El acto que se celebrará en el local social del Club Tiro Pichón, se iniciará a las ocho de la tarde de hoy viernes.

Acompañan al Presidente Nacional de la Federación de Tiro, el equipo Pre-Olimpico de Tiro al Plato, con el seleccionador olímpico Sr. Orbeago y el entrenador rumano Sr. Dimitrosco.

HOY, 32 PAGINAS

DE FUTBOL Y MEDICINA...

El Presidente del Mallorca hizo unas manifestaciones. Piensa hacer otras cualquier día, pero de momento le interesaba saber que tal iba el blan-cald, aquellas.

A la afición le interesa siempre, que se digan cosas. Lo que pasa es que no está muy acostumbrada a que se las digan claras.

Pero algún día será. Y vive con esta esperanza.

Aver en el nuevo Campo de la Federación Balear de Fútbol, que lleva por nombre el de Miguel Nadal Pont hubo partido de gala. Parece que se entrenaron los preseleccionados.

Ya habrá entendido el aficionado que los que se entrenaron no fueron los de la Selección Nacional precisamente, sino los de la Selección Balear de aficionados.

A Urtain le han rendido un homenaje en Barcelona. Lo que pasa es que este homenaje deberían de haberse lo hecho en otras partes. Porque no siempre se encuentra un boxeador de su valor y su valer, dispuesto a encajar bofetadas para defender un prestigio.

Conste que hemos hablado con Pepe Juan y éste nos ha dicho que las recibió de veras, pero que demostró hasta la saciedad la clase de temperamento que le adorna.

De ciclismo nada. Esperemos que cualquier día se destapen nuestras autoridades ciclistas y expliquen lo que hay.

En los calendarios oficiales sí contamos. Nos lo han asegurado por telegrama.

AUDITORIUM - LUNES PROXIMO, 22 h.

UNICO CONCIERTO EXTRAORDINARIO CON LA MAGNIFICA

ORQ. DE CAMARA DE PARIS

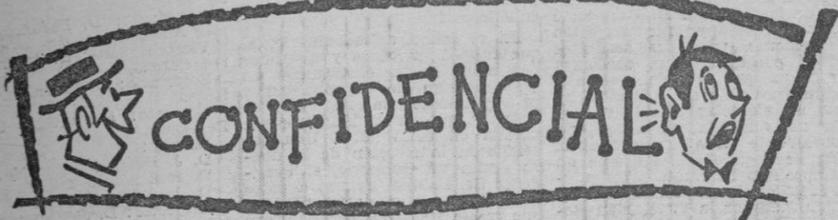
LOCALIDADES EN VENTA: 150 - 200 y 250 ptas.



DESDE OVIEDO

Hoy dimitirá la Directiva

Si el Comité de Competición no rectifica



Antes de llamar al Confidente deportivo, que desde hace dos días se encuentra en Oviedo, quise conocer las novedades en el Mallorca. Realmente, no son muy halagüeñas, ya que tanto Cáceres como Domínguez todavía no habían reanudado los entrenamientos, por lo que se les consideraba baja segura, salvo que hoy, una recuperación tan rápida como imprevisible, abra las esperanzas de que puedan desplazarse, cosa que se considera ilusa. En vista de ello, se puede dar por segura la reaparición de Moya.

cuando me llama el espía desde la capital asturiana.
—¿Qué novedades hay?
—En las tertulias sólo se habla de los temas: del Real Oviedo y del consejo de guerra de Burgos. Como esto último no es deportivo, voy a pasar al asunto fútbol. Cuando te estoy hablando la Comisión Permanente del Comité de Competición, todavía no ha hecho público su fallo, en torno al recurso de Oviedo. Pero ya se sabe aquí, de manera oficiosa, que se ratifica la sanción. En Madrid, presidió la reunión el nuevo presidente del Comité, don Santiago Foncillas, asistiendo los miembros del mismo, señores Patiño, Lucas, Fer-

nández de la Torre, Padrós, Valles, Jauregui, Ruiz de la Cámara y Suárez, actuando de secretario don Fernando Vara de Rey. La decisión del Comité ha sido rotunda: ratificó el fallo impuesto, la pasada semana. El señor Sañudo, presidente del club, ha dicho que espera la comunicación oficial y que, de ser como se ha anticipado, va a dimitir. Los miembros de la Junta van a imitarle en su postura, pero, al parecer, seguirán en sus puestos, con carácter de interinidad, hasta que se celebre Asamblea, a la cual se explicará todo lo que ya está de sobras explicado.

rano y que no se deja intimidar. Al parecer, ha sido nombrado delegado federativo. Se desplazará un «hombre importante».
—¿Y el tiempo?
—Continúa siendo bueno. Ello es favorable al Mallorca, ya que aquí no se cuenta con trampas para riegos excesivos, como en Atocha.
—Esto que me cuentas no es



CACERES, AL QUE VEMOS EN LA FOTO EN UN BUEN REMATE DE CABEZA, NO PODRA JUGAR EN OVIEDO. (Foto JUANET)

meros que actuaron en Vallecas, frente al resto de elementos de la plantilla. No hay lesionados, pero insisto en que variará un puesto, saliendo un defensa y entrando un volante, para dar más eficacia al centro del campo y más «mordiente» a la delantera. Hoy, «La Nueva España» da la noticia, aunque en un espacio breve, de que Domínguez y Cáceres seguramente serán baja en el Mallorca. Se destaca más que haya sido fletado un avión especial. Aquí no es frecuente. De momento, no puedo ser más explícito. Con unos datos estadísticos daré por terminado el diálogo:



♦ El «Carlos Tartier» tiene una capacidad para 20.000 espectadores. Sus dimensiones son exactas a las del «Luis Sitjar». A lo sumo, un metro menos de ancho.

♦ Integran la plantilla los jugadores siguientes:
PORTEROS: Cantelo, Lombardía, Manolín.
DEFENSAS: Juan Manuel, Poladura I, Poladura II, Rodríguez, Tensi y Vicente.
VOLANTES: Iriarte, Sistiaga.
DELANTEROS: Del Cuelo,

Flores, Galán, Gento, Iglesias, Javier, Montes, Prieto, Quim, Uria, Urresola, Ventanovra y Zaballa.

♦ Al terminar la temporada, no se concedió la baja ni fue traspasado, ningún jugador. Casi único en la Liga española actual. Tampoco hubo ningún fichaje. Es decir, que se cuenta con el mismo conjunto de la temporada pasada.

Y aquí ponemos punto... y seguido, porque mañana continuaremos el diálogo.

humoradas



PESCA SUBMARINA

—Parece que en esta V Copa Navidad todos los submarinistas vienen muy bien preparados. ¿Verdad?

—Y va a decidirse si habrá retirada o no.
—Soy de la misma opinión de hace unos días: no habrá retirada. Esto sólo es deseo de una minoría que no llega a un tres por ciento de los socios del Real Oviedo.

—¿Qué ambiente se respira en torno al encuentro del próximo domingo?
—No se habla en absoluto del Mallorca. Sólo se comenta el fallo del Comité de Competición. Pero el entrenador ha concentrado a los quince hombres que te dije ayer.

—Todo esto, ¿no perjudica a equipo mallorquín?
—Realmente, es ajeno a todo el «lío». Pero es indudable que habrá un poco de «tila». Me consta que ha gustado la designación del señor López Montenegro para dirigir el partido, por considerarle hombre vete-

suficiente para llenar todo el espacio que te destino.
—Las noticias «gordas» pueden ocurrir mañana, viernes, (hoy para los lectores) cuando se reciban noticias oficiales desde Madrid.
—¿Qué dice Andoain?
—Es un entrenador muy competente, que sólo se preocupa de la forma de sus jugadores. Hubo un partido casi a puerta cerrada. Se alinearon los pr-

La Agenda más práctica
La Agenda más acreditada
La Agenda editada por

LA SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

Venta en: DELEGACION LOCAL / SECCION FEMENINA DEL MOVIMIENTO

Avda. CONDE SALLEN, n.º 71, 2.º Tel. 21-59-54 (POR LAS MAÑANAS)

80 ptas.

RUNRUN

Llegaron los refuerzos para el Atlético Baleares. En cuanto a la calidad de los jugadores, nada podemos decir a los lectores, porque nos agrada hacer un pronóstico sobre una base firme. Y esta base, en fútbol, está en los partidos de verdad.

Vimos al dinámico directivo blanquiazul, señor Alvarez, muy eufórico.

Al despedirse, nos dijo:
—El domingo puntuaremos en el campo del Levante. Y comenzaremos el camino de la recuperación, conservando la categoría. ¡Conste que nunca me equivoco!
Ahora más que nunca le deseamos el mayor acierto.

¡Café Rico!
¡Almendras Rico!
Millares de personas lo saborean cada día.

En Valencia no conceden apenas importancia a la visita del Atlético Baleares. Cosa un poco rara ya que, después del Valencia, el Levante es el club que arrastra más afición. Sin duda influye la cuenta de negativos, a la hora de valorar. Esto anima a pensar más en la posibilidad de una sorpresa.

El gerente del Mallorca guardaba cama, aquejado de anginas. Pero ayer por la mañana tuvo que «darse de alta» debido al trabajo acumulado en la oficina.
Le deseamos un pronto y total restablecimiento.

Aprovechando su viaje a Oviedo, el Confidente, a quien le sobran horas para descansar, está preparando un minucioso trabajo relacionado con el Mallorca, desde que ascendió la última vez —siendo presidente don Pablo Servera— hasta los momentos actuales.

Todo cuanto explique podrá comprobarse. Pero, que conste, que el tema es puramente futbolístico y de club.

En la Soledad, se enfrentaron en un partido de fútbol muy viril, los equipos denominados Son Pardo y Son Malferrit. Muchos pensaban que los «caballistas» se presentarían sin apenas ideas de darle al balón. Pero la sorpresa fue mayúscula cuando comenzaron a meter goles.

El resultado final fue de 7 a 2 para Son Pardo. Después, todos los celebraron con una merendola, en el transcurso de la cual Juan Lladó nos hizo el dibujo que ilustra esta sección.



Ahora, los ganadores ya piensan tomar parte en algún torneo de mas altos vuelos.
¿No serán demasiados humos?

Cáceres y Domínguez, no han podido entrenarse en toda la semana.

Ello significa que no van a jugar frente al Oviedo. Dos bajas muy sensibles, que seguramente se harán notar... salvo que los que salgan a ocupar los puestos estén dispuestos a que no sea así.

Juan Gomis, para muchos, es favorito de la V Copa Navidad de pesca submarina. Nuestro favorito particular es Amengual. ¿Nos equivocaremos?

Como una costumbre semanal, ahí va nuestra «réplica» a Garzón Gamero, el técnico quinielístico de la casa, que acertó un catorce en la sección publicada en BALEARES:

- Málaga — Las Palmas, 2
- Atlético de Madrid — Real Sociedad, X
- Zaragoza — Sevilla, 1
- Sabadell — Real Madrid, 2
- Elche — Español, X
- Barcelona — Gijón, 1
- Atlético de Bilbao — Granada, 1
- Celta — Valencia, 2
- Villarreal — Logroñés, X
- Oviedo — Mallorca, 1
- Burgos — Rayo Vallecano, 1
- San Andrés — Córdoba, X
- Cádiz — Pontevedra, 2
- Hércules — Castellón, 1

¿Les gusta?
¿Suerte... y a cobrar millones!

COLOMBOFILIA

BRILLANTE «DIADA COLOMBOFILIA» EN LA SOCIEDAD PALMESANA

Actividad en «La Estrella», «Rápida», «Cultural» y «Deportiva Mensajera»

La Sdad. colombofila mensajera «La Palmesana», realizó el pasado domingo, la anunciada Exposición Standard Social y la entrega de los trofeos a los ganadores de la precedente campaña, actos de los que se realizaron en su local social, del Bar Venecia, con el calor y estímulo de la presencia de aficionados de toda Mallorca.

A las 13 h. tuvo lugar la apertura del certamen, al que han concurrido un numeroso grupo de palomas, que bien pueden albergar un puesto de mérito en la próxima exposición regional, e incluso, porque no, en la nacional. Actuó de juez único, el catalán don Antonio Giménez, siendo perceptible la concesión de una puntuación sensiblemente elevada, aunque sin ninguna trascendencia porque todas las palomas fueron tratadas con la misma pauta.

Por la tarde, hubo la repartición de los premios, asistiendo en representación del Excmo. Sr. Capitán General, el comandante de Ingenieros, D. Jaime Vidal; D. Rafael Alvarez Vallespir, Alcalde de la Plaza de Toros Amanecer, en representación del Ayuntamiento de Palma; el capitán D. Matias Gornés por la Jefatura de Transmisiones del Ejército; don Sebastián Mas Veny, presidente de la Federación; don Antonio Gelabert, presidente de la entidad; don Pedro García, vicepresidente regional; don Francisco Forteza, presidente de «La Rápida»; don Mateo Monserrat, de «La Deportiva»; don Simón Escalas, de Santanyi; don Juan Gelabert, de «La Cultural»; don Gabriel Sampol; don Juan Morey; los señores Castor y Ossorio, de la Granja «Son Mas»; don Damián Frau, delegado de Ricard; don Antonio Giménez, juez del certamen; otras representaciones de las sociedades isleñas, miembros federativos y de la directiva local.

Con el presidente Sr. Gelabert, fue impuesta la Insignia de Plata a don Jacinto Ramón Garau, decano de los colombofilos mallorquines, haciéndole entrega asimismo del Diploma al Mérito de la Constancia. Al secretario, don Rafael Serra Vicens, se le impuso la Insignia de Oro, en orden a los méritos contraídos durante su dilatada gestión. Finalmente — en este capítulo —, el Delegado de la RFCE, Sr. Mas Veny, hizo entrega al presidente Sr. Gelabert, de la Medalla conmemorativa al 75º Aniversario de la Real Federación, concedida por dicho organismo.

En el transcurso de estos actos, hicieron uso de la palabra el señor Gelabert, don Sebastián Mas y el Sr. Alvarez, en nombre del Ayuntamiento.

La «diada» finalizó con una cena de compañerismo.

Concurso Santanyi, 29-11-70: 1. D. Bartolomé Valcaneras 1.019,50; 2. D. Antonio Gelabert 1.017,97; 3. D. Miguel Campins 1.017,17; 4. D. Andrés Escalas 1.006,80; 5. don Miguel Fluxá, 1.002,55.

LA ESTRELLA MENSAJERA.— Concurso de Artá:

I Gran Derby: 1. D. Antonio Balaguer, 1.150; 2. D. Pedro Munar, 1.149; 3. D. Juan Llodrá.

Bandada: D. Bartolomé Cañellas; 2. D. Antonio Jaume y 3. D. Andrés Bernat.

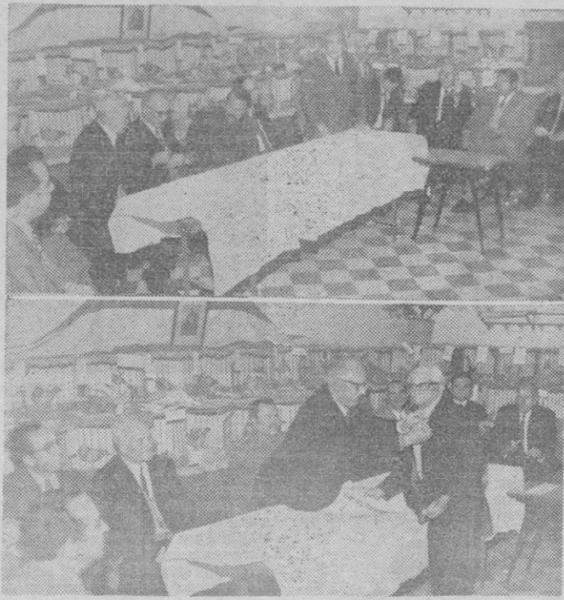
General Derby: D. Pedro Munar; 2. D. Antonio Balaguer y 3. D. Andrés Bernat.

RAPIDA MENSAJERA. — Concurso de Artá:

Equipos: 1. D. Juan Cañellas, 1.207,19; 2. D. Pedro Reynés, 1.202,81 y 3. don Miguel Gomila, 1.179,27.

General equipos: 1. D. Miguel Gomila, 7.972,37; 2. D. Pedro Roig, 7.852,65; 3. D. Juan Cañellas, 7.848,40; 4. D. Miguel Gomila, 7.813,91 y 5. D. José Domech, 7.786,7.

Bandada: 1. D. Onofre Terrasa, 1.212,18; 2. D. Jaime Pons, 1.198,26; 3. D. Pedro Reynés, 1.192,65.



El Sr. Mas Veny dirigiendo la palabra a los asistentes. Abajo, el presidente de «La Palmesana», Sr. Gelabert, impone el Emblema de Plata, al decano de los colombofilos mallorquines, D. Jacinto Ramón Andreu. — (Fotos: M. Rodríguez)

General bandada: 1. D. Onofre Terrasa, 7.926,01; 2. D. Jaime Pons, 7.814,28; 3. D. Pedro Reynés, 7.800,75; 4. D. Juan Cañellas, 7.769,97 y 5. D. Jaime Bauzá, 7.756,35.

El próximo domingo finaliza este concurso de Navidad, disputándose la suelta desde Cala Ratjada.

CULTURAL MENSAJERA ESPANOLA: Con el fin de seleccionar el equipo de palomas para la Exposición Regional, esta sociedad celebrará el próximo sábado día 12, a las 20 horas una Exposición Social, que será juzgada por don Juan Morey, realizándose el reparto de premios del concurso de Navidad y finalmente, cena de compañerismo. Los tickets pueden adquirirse en el local social Café Español.

Concurso Cala Ratjada, Bandada: 1. D. Bartolomé Coll, 1.150,01; 2. D. Jaime Ramón, 1.136,65; 3. don Juan Gelabert, 1.123,19.

Equipos: 1. D. Benito Riera, 1.053,78; 2. D. Martín Mas, 1.042,30; 3. D. Sebastián Coll, 1.032,34.

General bandada: 1. D. Jaime Ramón, 5.200,63; 2. D. Bartolomé Coll, 5.173,47; 3. don Antonio Real, 5.023,02.

General equipos: 1. D. Martín Mas, 5.657,68; 2. D. Gaspar Sabater, 5.327,34; 3. D. Miguel Pujol, 5.275,11.

DEPORTIVA MENSAJERA. Esta sociedad, el próximo domingo día 13, realizará a las 15'30 horas y en su local social del Bar Recreo, una extraordinaria subasta de palomas belgas, a beneficio de la sociedad. Se trata de un lote compuesto por 49 ejemplares, procedentes de M. Van Bruchel, recientemente fallecido en Wabre.

En el cupo de palomas abundan ejemplares de bella estampa y magnífica constitución física, viajados en su mayoría, desde grandes distancias.

Concurso Capdepera, Bandada: 1. Srta. Jerónima Mestre, 4.611; 2. D. Mateo Monserrat, 4.570; 3. D. Antonio Mesquida, 4.548; 4. don Jaime Monserrat, 4.539; 5. D. Pedro Bauzá, 4.532.

General: 1. Srta. Jerónima Mestre, 26.663; 2. D. Juan Monserrat Pujol, 26.484; 3. D. Matías Rigo, 26.426; 4. D. Pedro Bauzá, 26.410 y 5. D. Miguel Bernat, 26.159.

RESULTADO DE LA EXPOSICION STANDARD SOCIAL DE «LA PALMESANA» Grupo A. (pichones 70)

«LA DEPORTIVA» CELEBRA PLENO EXTRAORDINARIO

Fue reelegido Presidente D. Bartolomé Palmer Alemany

La Sociedad «La Deportiva» celebró Pleno Extraordinario, al que asistieron la totalidad de sus asociados. El fin previsto en este Pleno era la renovación de la Junta de Gobierno de la Sociedad y trazar nuevas líneas a seguir para la temporada 1971. El que hasta ahora ostentó la presidencia de la Sociedad D. Bartolomé Palmer Alemany, fue reelegido nuevamente, pues sus asociados tienen puesta toda su confianza en él, ya que en todo momento, según frases de sus afiliados, ha sido un ejemplar presidente, por ello no dudaron en depositarle nuevamente toda su confianza, máxime cuando se les acerca un Campeonato de tanta envergadura como es el Comarcal de Palma, organizado por la Federación Regional Balear de Colombofília, del que correrá a cargo de la Sociedad la adaptación y adiestramiento de los ejemplares, así como el cuidado y la vigilancia continua de los mismos.

rosas, nos podía afirmar que poseía un buen número de socios, que todos sin excepción practicaban el hermoso deporte que es la Colombofília, pues él jamás admitiría ni toleraría a un socio que no fuera con auténtico interés al deporte, dijo además, nuestro deporte está lleno de nobleza y caballerosidad.

En el Pleno extraordinario, al que fuimos invitados y asistimos con sumo gusto, observamos un gran espíritu de deportividad y principalmente una total unión de criterios, que en verdad es lo que agrada en estos actos. Una vez finalizada la elección de la nueva Junta de Gobierno, el Presidente Sr. Palmer, expuso a todos los asistentes la responsabilidad que recaía sobre la Sociedad, con la celebración en su localidad del VIII Campeonato Comarcal de Palma, pues aún cuando tendría todo el apoyo de la Federación, él rogaba a todos que en el mo-

mento en que los ejemplares de las distintas Sociedades les fueran confiados a ellos, pusieran el cuidado y adiestramiento de todos los aspectos, toda vez que en dicho Campeonato van a participar palomos deportivos de gran calidad. Unánimemente todos los componentes de la Sociedad prometieron su total colaboración por el éxito del Campeonato comarcal.

La Junta de Gobierno de la Sociedad quedó compuesta de la forma siguiente:

- Presidente: D. Bartolomé Palmer Alemany. Vicepresidente: D. Antonio Pérez Cerdá. Secretario: D. Antonio Obrador Rubio. Tesorero: D. Antonio Cazorla Belmonte. Vocales: D. J. Pedro Enrique Mota, D. José Aladid Teruel, D. José Carriá Carriá, Inspector: D. José Cabello Fernández.

Nosotros deseamos al Sr. Palmer muchos éxitos en la temporada actual y que siga tan amante de todos los deportes.

Setaño

GÜELL PESCA CLUB II TROFEO DE NAVIDAD

Ultimados todos los detalles para la puesta en marcha del que se denominará II Trofeo de Navidad, podemos asegurar que antes de su anuncio el éxito está más que asegurado. Con esta prueba el Güell Pesca Club, desde el año deportivo y para ello celebra una serie de actos con-

el único propósito de que el socio que a lo largo del año ha sido el colaborador acerrimo en la buena marcha del club, pase un día completamente feliz.

El II Trofeo de Navidad se celebrará D. m. en aguas de Punta Amer, el próximo domingo día 20 del actual y ya se cuenta para premiar a los mejores con gran cantidad de estupendos trofeos. La prueba será en la modalidad de roqué y en edición matinal. Una vez terminada la prueba deportiva, se pasa a la prueba más importante de la jornada. Se trata de la comida que el Club ofrece a sus socios cada año por estas fechas y que se celebrará en el afamado Hotel Perelló de Porto Cristo.

Para esta batalla tenemos la completa seguridad de que a preparación de todos es excelente, a tono con el menú preparado que creemos hará las delicias de los comensales. A esta comida pueden asistir todos los socios que lo deseen completamente gratis, pero también se admiten simpatizantes adquiriendo el ticket correspondiente. Para unos y otros basta que se personen en el local social del club, donde podrán retirar los tickets, gratis los socios y abonando su importe los simpatizantes. Asimismo los socios que desean participar en la prueba deportiva deberán inscribirse en el local social. Dichas inscripciones se cerrarán el próximo día 14.

Pero no termina aquí la jornada ya que por la noche del citado día 20 en el local social del Club se efectuará la entrega de trofeos correspondiente a la prueba deportiva y una vez terminada ésta, habrá un sorteo extraordinario de productos comestibles, bebestibles y de otras especies, entre todos los socios, sorteo que estamos seguros va a ser el no va más. Y una vez finalizado el sorteo se brindará por el éxito alcanzado por el Club a lo largo del año.

Han sido enviados a todos los socios tarjetas de felicitación de las próximas fiestas navideñas así como un programa de los actos a celebrar. Si a alguno de ellos no les hubiere llegado éste se por enterados por estas páginas, sepan que en el Club esperamos su visita para informarnos de cuanto desean saber y para formalizar su inscripción en todos los actos a celebrar el citado día 20, día que el club promete hacer cuanto esté en su mano para que el socio y el simpatizante que se agrupen en esta jornada, tengan una prueba de la simpatía y del buen hacer que siempre ha existido en este club, novel pero veterano por su trabajo.

Advertisement for 'sinsol' radiators. Text includes: 'sinsol', 'NUEVO MODELO BITENSION 125/150-220/230', 'PRACTICO COMO NINGUNO POR SU DOBLE UTILIDAD', 'UNICO CON ASA SECADORA INCORPORADA', 'PRECISAMOS: DISTRIBUIDORES Y REPRESENTANTES EN PROVINCIAS I. M. E. S. A. Paseo de la Habana, 144 - MADRID-16. Tel. 250 02 52 Concedemos exclusivas por Zonas'

Lea «BALEARES»

Large advertisement for 'CASA CODINA SUMINISTROS FRAU PLANISI y COMERCIAL GARAU'. Text includes: 'AVISO', 'Los establecimientos: CASA CODINA SUMINISTROS FRAU PLANISI y COMERCIAL GARAU', 'debidamente autorizados por la Delegación de trabajo, comunican que, a partir del 5 Diciembre, CERRARAN LOS SABADOS POR LA TARDE', 'HORARIO DESDE EL 30 DE NOVIEMBRE 1970', 'Lunes a Viernes: de 9 a 1'30 y de 4 a 8. Sábados de 9 a 2'30'

Advertisement for 'PROXIMO SALON NAUTICO INTERNACIONAL DE BARCELONA (Del 28 febrero al 9 marzo)'. Includes logos for SEAT, YATES, and Comercial mallorca, s.a. Text includes: 'SEAT TODOS MODELOS nuevos a estrenar Precios fábrica compra-venta-cambio FACILIDADES DE PAGO', 'YATES IMPORTADOS DE ITALIA, SUECIA, NORUEGA Y FINLANDIA Y EMBARCACIONES NACIONALES', 'comercial mallorca, s.a.', 'Pascual Ribot, 62 - 64', 'VISITE NUESTRA EXPOSICION PERMANENTE'

Cafés TAN-TAN

¡HOY, INAUGURAMOS!

UN NUEVO SUPERMERCADO

PARA SU MEJOR SERVICIO

EN **PLAZA ESPAÑA, 96**

(JUNTO HORNO SANTA EULALIA)

**EN ESTE NUEVO SUPERMERCADO,
PODRA ADQUIRIR TODOS LOS
ARTICULOS CON LA CALIDAD
Y GARANTIA QUE SIEMPRE
NOS HA DISTINGUIDO**

**RECOMENDAMOS A TODOS
NUESTROS CLIENTES
CELEBREN ESTAS FIESTAS
BRINDANDO CON
CHAMPAÑA**

CODORNIU



FUTBOL

PARTIDOS PARA MAÑANA

ADHERIDOS

Cas Vicari	15:30	Versalles - F. Industrial
Cide	15:45	F.C. Artis - S. Canals
Miguel Nadal	15:30	V. Quijote - H. S. Cristo
Collerense	15:30	Serv. Bosch - Cana Paulina
Alcázar	15:45	Iberia Jet - C. A. Ideal
Rafal	15:30	Elec. Puigercós - J. Seráfica

PARTIDOS PARA EL DOMINGO

III DIVISION

La Puebla	15:30	Poblense - Gandía
Ibiza	15:30	Ibiza - Barcelona Atco.

I REGIONAL

Grupo A

Cide	11:15	Cide - Soledad
Calviá	15:30	Andraitx - Poniente
Collerense	11:30	International - At. Rafal
Palma	10:15	Palma - Sta. Catalina
La Salle	15:30	Industria - España
Alcázar	11:30	Independiente - Bellavista
Rafal	11:30	La Paloma - Collerense
La Salle	11:30	Son Cotoneret - Marratxí

Grupo B

Petra	15:30	Petra - Porreras
Felanitx	15:30	Felanitx - Montuiri
Sta. Margarita	15:30	Margaritense - Artá
Alaró	15:30	Alaró - Serverense
Binisalem	15:30	Binisalem - Consell
Manacor	15:30	Manacor - Murense
Pollensa	15:30	Pollensa - Constancia
Campos	15:30	Campos - Llosetense

II REGIONAL

Grupo A

Rafal	15:30	Atahualpa - A. S. Cotoner
Son Malferit	15:30	Soledense - Rotlet
Santa María	15:30	At. S. María - Sta. María
Alcázar	9:45	Insular - Sóller
San Francisco	11:30	San Francisco - Buñola
La Vileta	15:30	Marina - Virgen Lluc

Grupo B

Ses Salines	15:30	Ses Salines - Santanyí
Capdepera	15:30	Escolar - Tripolinos
Alcudia	15:30	Alcudia - Cultural
Arenal	15:30	Arenal - Andalucía
Villafranca	15:30	Villafranca - Colonia
Felanitx	11:30	At. Felanitx - San Juan

AFICIONADOS

Miguel Nadal	10:30	San Javier - Mallorca
Sóller	15:30	Sóller - Serverense
San Lorenzo	15:30	Cardessar - Porto Cristo
Estadio Balear	11:30	At. Baleares - Altura
La Vileta	11:30	Viletense - Escolar

JUVENILES

I División

Manacor	14:30	Manacor - La Salle
Cide	9:30	Cide A. - Soledad
Lluchmayor	15:30	España - Sta. Eulalia
San Lorenzo	14:30	Cardessar - Mallorca
La Puebla	11:30	Poblense - Estudiantes
Inca	10:30	Sallista A - Patronato

II División

Grupo A

Miguel Nadal	11:45	R. Llull - Virgen Lluc
La Salle	8:15	Son Cotoneret - Insular
Rafal	14:30	Peña Central - Cide B
Rafal	9:45	Vinces - At. Baleares
La Vileta	9:15	S. Bartolomé - Collerense
Cide	15:30	Ag. Bilbao - Sta. Catalina

Grupo B

Alaró	10:30	Alaró - Constancia
Buñola	11:30	San Mateo - Santa María
Manacor	15:30	Montaura - Gesa A.
Inca	15:30	Sallista B. - Murense
Pollensa	11:30	Pollensa - Sóller
Binisalem	11:30	Peña Morey - Altura

Grupo C

Felanitx	14:30	Juventud - Ses Salines
Llubi	15:45	Avance - Porreras
María de la Salud	15:30	Mariense - Petra
Artá	10:30	Artá - Campos
San Juan	15:30	At. San Juan - Margaritense
Sineu	15:30	San Marcos - Consell

hipodromo

ANTE LAS CARRERAS PARA LOS «2 AÑOS»

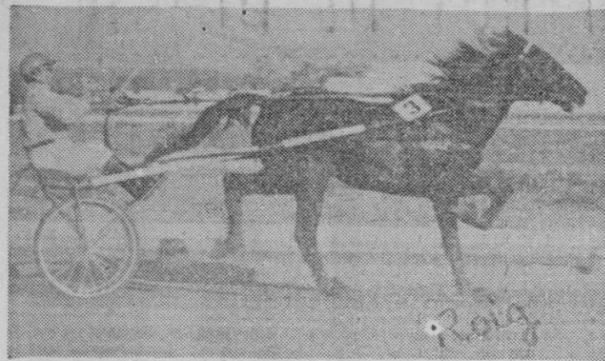
LOS PRODUCTOS DE «RADAR», «MADERO B» Y «RAVEL»

Al hacer este estudio de las posibilidades de la generación de los «Q», que seguramente será la primera que inicie su vida activa casi un año antes que los precedentes, no descartamos su parte negativa que podría provocar las nulas condiciones físicas de una buena parte de los 200 ejemplares —en números redondos— que la integran. Pero estamos convencidos de que la parte positiva es mayor y muy especialmente para las generaciones siguientes que serán preparadas más a tiempo. Gran parte de nuestros males son debidos a una deficiente alimentación y a una preparación precipitada. Son muchos los ejemplares que se han perdido por querer hacer sus propietarios en tres meses lo que debería hacerse en un año y puede que muchos más por falta de paciencia y constancia, que muchas cosas se consiguen con estas virtudes que no todos practican.

Las carreras escalonadas, pueden servir como preparación en un ambiente como el nuestro que no es el de París y las distancias de las pruebas un seguro para que no se exija lo imposible. Los jóvenes trotadores deben formarse con una buena doma como principio y una actividad constante pero con un límite a los esfuerzos.

Y a continuación un ligero estudio de los hijos de Radar y Ravel, que debutan como reproductores y también de los de Madero del que cabe esperar mayores éxitos de los que ha dado hasta ahora a pesar de su numerosa descendencia.

Radar cuenta con 16 productos, diez machos y seis hembras. Estos han nacido en los municipios



Ravel, de la Sección de Sementales tiene a sus primeros productos en edad de comienzos de preparación. El hijo de Chabrier está atravesando un gran momento.

de Manacor, Algaida, Son Servera y son:

Quintín, por Zurribanda; Querubín por Babieca; Quinquil por Zingara II; Quiniela por Valkiria; Quinda por Blue Bird; Quieto por Aria; Quilate, por Ganga; Quicio por Fami; Quirla II por Harta; Querecita, por Alinda; Quinta por Murta; Quix, por Ve-ragua; Quitrín, por Guey; Quemadita, por Clota; Queridito, por Loba; Quicioso, por Galera.

Buena sangre, como se ve y en la relación notamos a faltar el de «Queen Valona» hija de esta última reproductora y que no tenemos noticia se haya malogrado.

Todos los hijos de Madero han nacido en Artá y aunque su sangre no parezca tan refinada he-

mos de recordar que además de Opel, han pasado por allí ejemplares como Salpiglossis y Petronio.

Son 14 productos —9 machos y 5 hembras— y sus nombres y madres responden por:

Quinto, por Estrella; Quemado por Estrella; Quemandi, por Dania; Quemadero, por Etó; Quintal, por Estrella; Quintela, por Linda; Quimera, por Ursela; Querido II por Grisa; Quincha, por Elba; Quinosa, por Iberia; Quiera por Estrella; Quiza por Estrella; Quemado II por Linda y Quintalero por Rotge.

Los productos de Ravel son 12, siete machos y cinco hembras. Sus nombres son:

Quijote, por Rosa; Quintín II, por Bertuta; Quincoina por Halcoina; Quebrado, por Galante; Quorum, por Valentina; Quimbamba, por Defensora; Quimera, por Jineña; Quimera S, por Clencha; Quilate II, por Carifosa; Quilate III, por Enesi; Quito por Gandesa y Quitada por Roja.

Buena sangre, en general y nacidos en los términos de Manacor, Algaida y Artá

En el próximo estudio presentaremos los productos de Dalius, Tapis y Petit Voló, seguimos, por tanto, con los hijos de los caballos de la Sección de Sementales del Estado.

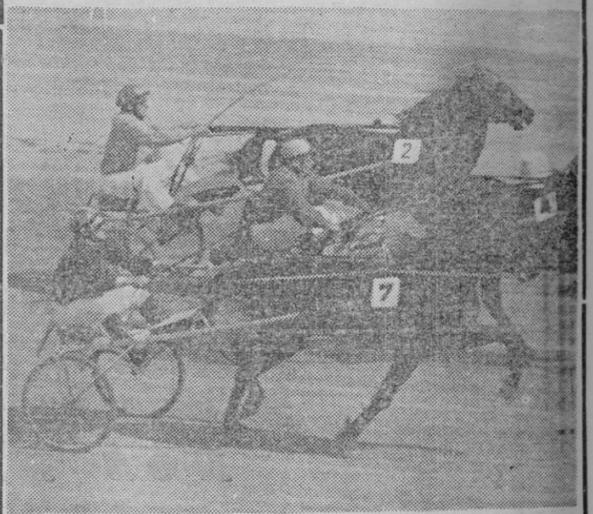
CENTAURO

Hipódromo «SON PARDO»

DOMINGO, 6 MARTES, 8

A LAS 9'30

SELECTOS PROGRAMAS DE CARRERAS AL TROTE



EL DEPORTE QUE SE IMPONE

DESDE INCA

MAÑANA, PRIMERA JORNADA DEL «II TORNEO DE FUTBOL DE EMPRESA»

Bajo la organización de la Delegación Local de Educación y Descanso, vendrá disputándose a partir de mañana, sábado 5 de diciembre, el «II Torneo de Fútbol de Empresa».

El torneo, vista la potencialidad de todos y cada uno de los equipos participantes promete ser altamente interesante y refino; hoy-gaño podemos decir sin temor a equivocarnos, que los equipos se han venido preparando de forma total, prueba de nuestras palabras es que más de dos equipos llevan disputados más de diez partidos de preparación.

Los partidos correspondientes a la primera jornada han quedado encuadrados de la forma siguiente.

MAÑANA DIA 5

A las 16. Campo Yanko: U. D. Telefónica - Calz. Yanko.

A las 16. Campo Sallista: Vet. Cristal - Curt. Fluxá.

DOMINGO DIA 6

A las 12.15. Campo Municipal: Gráf. García - P. D. Peninsular.

A las 10. Campo Cuartel: B. Bilbao - Calz. Flavia.

A las 9.30. Campo Municipal: C. D. Zarra - J. Balear.

De estos encuentros cabe destacar el que van a disputar el C. D. Zarra y J. Balear, toda vez que se trata de dos conjuntos de una potencialidad muy pareja, y que a no dudar al final del torneo se encontrarán entre los equipos de cabeza.

Otro de los encuentros digno de mención es el que van a dirimir

los equipos Gráf. García y U. D. Peninsular, ambos conjuntos han demostrado en los partidos amistosos celebrados últimamente que pueden codearse muy bien con los equipos primate del torneo.

Finalmente debemos consignar la confrontación entre el campeón del «I Torneo de Fútbol de Empresa», Curt. Fluxá y Vet. Cristal. ¿Qué nos deparará el encuentro?, los pronósticos, que duda cabe, se inclinan por los actuales campeones del torneo. No obstante no debemos olvidar que en fútbol nunca existe enemigo pequeño, máxime cuando se trata de un equipo tesonero como es Vet. Cristal.

COMAS, DEL CONSTANCIA,

JUGADOR QUE INTERESA

De fuente digna de todo crédito sabemos que determinado equipo de Primera División está siguiendo los pasos al buenazo de Comas.

Desde hace unas fechas el club interesado está enviando un emisario especial en todas aquellas confrontaciones que el cuadro constante participa.

De momento nada en concreto se sabe, no obstante podemos anticipar, que el emisario en cuestión está más que satisfecho de las actuaciones tenidas por el muchacho.

En próximas ediciones, una vez nos permitan publicar la noticia, daremos detallada información del club interesado, como asimismo del curso de las gestiones.

ANDRES QUETGLAS

AGASAJO A LA PLANTILLA DEL C. D. CONSTANCIA

El típico Celler «Cas Sigarro», regentado por uno de los más simpáticos «gourmet» de Mallorca como es el amigo Pepe, fue escenario la noche del pasado martes, de una cena homenaje que la Directiva del Constancia, dedicaba a su numerosa plantilla, como premio al entusiasmo derrochado en el encuentro del pasado domingo, y que como es archisabido, derrotaron al potente líder, C.D. Manacor, hasta entonces equipo «tabú» de la tabla del segundo grupo de I Regional.

El acto al que fuimos gentilmente invitados, sencillo pero pletórico de alegría y sincero compañerismo, transcurrió en todo momento en un ambiente jovial y alegre, no faltando a la hora de los brindis, los acostumbrados discursos henchidos de ferviente fervor «constante» muy especialmente el sentido parlamento del mister Sr. Corró, que fue subrayado con entusiasmados aplausos, así como también los del Presidente y capitán. Tras la cena, todos los asistentes, se trasladaron al café Suisa cuyo propietario, fue digno anfitrión de tan deportiva embajada, obsequiando a todos ellos, con delicada gentileza.

GENOVART

USTED...!!
MAÑANA PUEDE
ESTAR ASI

¡¡evítelo!!

INSTITUTO
MEDICO
CAPILAR
ALEMAN

Avenida JAIME III, 135, 5º
PALMA DE MALLORCA

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758

DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS

INSTITUTOS EN ALICANTE Y VALENCIA

SU PERFECTO
EXITO
ES EL NEGOCIO ACTUAL

Usted trabaja. Bien. Obtiene unos beneficios. Pero ¿trabajan como usted estos beneficios? ¿Por qué no? ¿Por qué no dobla su propia capacidad? Por supuesto, no se trata de que trabaje más. Simplemente con tres horas a la semana, y con tan poco como 115.000 pesetas, usted puede ganar un 30 por ciento o más de dinero extra. ¿Cómo? Nosotros se lo explicaremos detalladamente. Por algo somos una Empresa con conexiones internacionales dedicada precisamente a hacer trabajar el dinero. No piense en que le pediremos que venda algo, o que extienda un crédito. Su dinero hará todo el trabajo. ¿Dispuesto? ¡Pues adelante! Rellene este cupón, y nuestro Area Manager le llamará y se lo explicará todo.

Le ofrecemos la
FORMULA DE
EXITO PARA
DOBLAR SU
CAPACIDAD... Y
DOBLAR SUS
BENEFICIOS.

WORLD WIDE ENTERPRISES & PROMOTIONS,
(SPAIN), S.A.

Tuset, 19, 6º, 7ª - BARCELONA 6

Nombre _____
Dirección _____
Teléfono _____

BALONCEST

Por ANTONIO FUJOL

MAYORIA DE ENCUENTROS DE CLARO COLOR LOCAL Y OTROS DE DIFICIL PRONOSTICO

EN LA JORNADA A DISPUTAR EL DOMINGO

Buenas perspectivas nos ofrece la jornada a disputar el domingo, al ser varios los encuentros que se presentan con difícil resolución por la nivelación de los equipos que se enfrentan entre sí y por la importancia que sus resultados pueden tener en sus respectivas tablas.

Aparte éstos, son mayoría los equipos locales que se presentan favoritos, salvo las sorpresas que puedan registrarse y a las que tan acostumbrados ya estamos.

III DIVISION

En el Campeonato de III División, creemos están bien definidos los vencedores en los cinco encuentros a disputar.

HISPANIA - MOLINAR (12,00). Sres. Amengual - Robles y Garcías. - Una lucha nivelada han de ofrecernos estos dos conjuntos, aunque al final los locales pueden anotarse un apretado triunfo.

ESPAÑOL - PERLAS (11,30). - Sres. Cirer - Cánovas y Fiol. - Tampoco este partido habrá de quedar decidido a las primeras de cambio, si bien vemos con más posibilidades a los de Manacor que tienen mayor responsabilidad para vencer, si quieren continuar con sus aspiraciones.

CIDE - LEVANTE (13,00). - Sres. Bennasar. - Escanellas y Ladaria. - Victoria indiscutible de los locales que pueden apuntarse un buen resultado.

LUIS VIVES - LLUCHMAYOR (12,00). - Sres. Serra. - Grimalt y Chordá. - La nivelación de estos dos equipos, hace presagiar una lucha constante desde el comienzo hasta el final, que pueden decidir los locales por un muy escaso margen.

SAN JOSE - J. MARIANA (12,00). Sres. Martorell. - Vera y Gutiérrez. - No acaba de conseguir la debida potencialidad el conjunto sollerense y por tanto todo parece indicar serán los locales los vencedores.

FEMENINAS

En varios los encuentros que en la categoría femenina presentan una gran incógnita por lo que respecta al probable vencedor.

SERAFICA - SAN JOSE (9,00). Sres. Ripoll. - Mestre y Niell. - Si bien el marcador a lo mejor no señala una gran diferencia al final,

el triunfo ha de ser para el equipo local.

BUNOLA - PERLAS (10,00). - Sres. Hidalgo. - Salom y Crespi. Una victoria más que forzosamente ha de anotarse el conjunto manacorense en su desplazamiento a Bunola.

PATRONATO - UDYR (10,30). - Sres. Vidal. - Fuster y Sirera. - Aun cuando no habrá de resultar demasiado fácil al Udyr hacerse con los dos puntos, la victoria ha de ser para las visitantes.

HISPANIA - MEDINA (16,30). - Sres. Amengual. - Robles y Garcías. - Si debemos atenernos a las últimas actuaciones anteriores de los dos equipos, no cabe duda que el conjunto visitante reúne mayores posibilidades de hacerse con el triunfo, aunque no debe fiarse mucho de la lógica cuando se enfrentan estos dos conjuntos.

LA SALLE M. - LA SALLE P. D. (11,30). - Sres. Mercant. - Bergas y Rigo. - Las de Manacor querrán rectificar la inesperada derrota del pasado domingo y serán las que al final decidirán el encuentro a su favor.

L'ESTEL - SANTA ISABEL

(12,00). - Sres. Salas. - Orón y Salas II. - Encuentro de difícil pronóstico el que ha de jugarse en Campos, aunque esperamos sean las locales las vencedoras.

AT. ANDRAITX - J. MARIANA (11,30). - Sres. Nadal. - Trias y Magraner. - Triunfo de las locales, si es que quieren conservar su privilegiada situación actual.

Solamente se disputarán dos encuentros en la categoría Junior, ya que los otros dos se jugarán el próximo martes.

SAN JOSE - BUNOLA (10,30). - Sres. Martorell. - Vera y Gutiérrez. - Con mayores posibilidades los locales, son más favoritos para obtener un resultado favorable.

CIDE - BINISALEM (10,30). Sres. Bennasar. - Escanellas y Ladaria. - Puede haber al principio igualdad de fuerzas, pero la victoria no puede escaparse a los locales.

JUVENILES

También en la categoría juvenil dejarán de jugarse dos encuentros, que se disputarán el martes.

MOLINAR - LUIS VIVES (11,30). - Sres. Morro. - Mestre y Niell. - Victoria local, que puede quedar decidida en el primer tiempo.

PERLAS - LLUCHMAYOR (10,00). - Sres. Torres. - Hernández y Floriano. - No está en condiciones el Lluchmayor para dar la sorpresa en Manacor.

PATRONATO - SAN JOSE (12,00). Sres. Vidal. - Fuster y Sirera. - A nuestro modesto entender es este el encuentro clave de la jornada ya que según sea el resultado puede quedar decidido el Campeonato o complicarse todavía más. Un triunfo de los visitantes, les daría prácticamente el título, mientras que una victoria de los locales, daría un nuevo aliciente a la competición. Partido interesante a la vista y aun sabiendo que podemos incurrir en el error, nos inclinamos por una apretada victoria del Patronato.

CIDE - LEVANTE (9,00). - Sres. Morey. - Escanellas y Ladaria. - Aun cuando el Cide está casi descartado en la lucha para el primer puesto, ello no ha de impedir que se haga con el triunfo.



BINISALEM

LA SALLE M. - CIDE (10,00). J. MARIANA - SERAFICA (1' 45) Sres. Mercant. - Bergas y Rigo. - Sres. Vallés. - Fiol y Ladaria. - Una buena ocasión para que los locales aumenten el número de sus victorias. Igualdad de fuerzas en Sóller y muy bien podría ser que se produjera un triunfo local.

C. T. P. M.

MAÑANA SE DISPUTARA EL TORNEO M. DEL PALMER

Mañana a las 15 horas dará comienzo la prueba denominada "Trofeo Marqués del Palmer", que tan gentilmente ha puesto en litigio uno de los más veteranos tiradores insulares y cuyo trofeo lleva su nombre: Marqués del Palmer.

La tirada está concertada a cinco pichones, distancias, dos ceros excluyen y se concederá el 70 por 100 de las inscripciones en concepto de premios. Esta misma prueba, en su normal desarrollo, aumenta su interés porque es puntuable para el trofeo "Bar C. T. P. M."; igualmente será puntuable para un nuevo trofeo, conce-

dido por la dirección de las reconocidas escopetas Aya, que hace aumentar la emoción despertada por los aficionados a este deporte.

Las clasificaciones actuales, aun cuando resulte algo difícil desbancar las posiciones, pueden dar un vuelco en la próxima semana. Por lo tanto, la prueba de mañana tiene especial interés porque según quienes sean los vencedores, pueden considerarse como definidas las posiciones, vistas a la final del Trofeo Bar C.T.P.M.

J. A.

ASOCIACION DE DAMAS DE MARIA INMACULADA

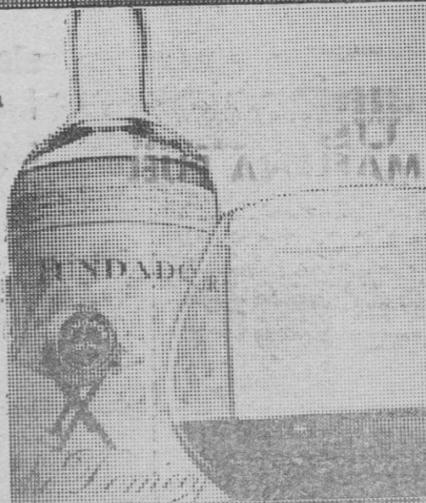
Se pone en conocimiento que durante los días 5, 6 y 7 del actual, a las 18 horas y en la Capilla de Santa Ana (Palacio de la Almudaina) tendrá lugar el acostumbrado Triduo en honor de la Inmaculada Concepción. Patronato del Arma de Infantería y de los Cuerpos de Estado Mayor, Jurídico, Intervención, Farmacia, Veterinaria y Oficinas Militares.



Fundador es lo nuestro

Sí. Fundador Domecq nació en 1874 como el primer brandy de España para, con el transcurso del tiempo, convertirse en algo tan íntimamente ligado a lo español, que ha pasado a formar parte de nuestra vida, de nuestras costumbres, de nuestra manera de ser. Por eso, podemos decir que Fundador es... ¡lo nuestro!

Pedro Domecq



7 1/2 %

de rentabilidad con
Certificados de Depósito a más de 3 años

BANKUNION

elevada **RENTABILIDAD**
inmediata **LIQUIDEZ** (mediante endoso)
absoluta **SEGURIDAD**

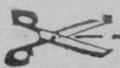
Deseo recibir información detallada, sin ningún compromiso, sobre los Certificados de Depósito Bankuni6n.

D.

Calle o Plaza

Poblaci6n

Tel6fono



BANKUNION
Avda. Generalísimo, 534 Tel. 217 59 16
Barcelona-11

Aprobado por el Banco de España con el n.º 8.034

HA DESPERTADO GRAN INTERES

LA V COPA NAVIDAD DE PESCA SUBMARINA, QUE SE DISPUTARA EL PROXIMO DOMINGO

Organización: GRUPO DE EMPRESA DE GESA

Gran Premio Copino - Plastygom

V COPA NAVIDAD INTERNACIONAL DE PESCA SUBMARINA

Colaboración especial DELEGACION PROVINCIAL MINISTERIO INFORMACION Y TURISMO

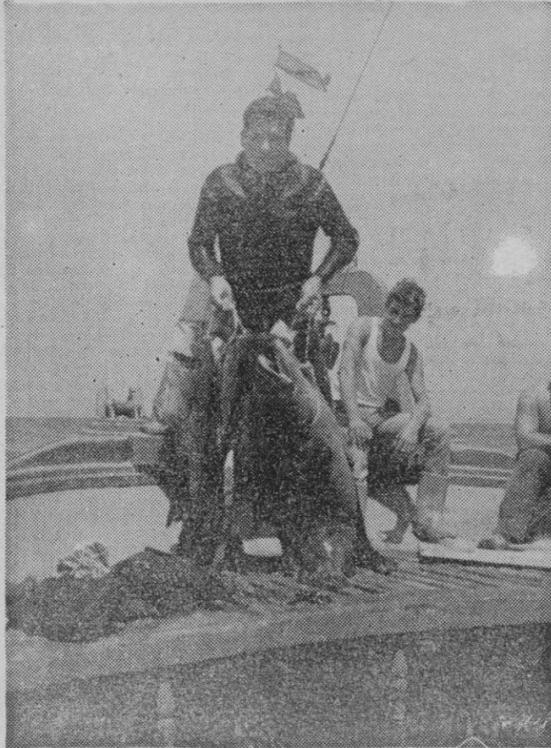
En todos los ambientes vinculados a la pesca submarina, está despertando un interés extraordinario la disputa de la V Copa Navidad, que se anuncia para el próximo domingo, en aguas del puerto de Andraitx.

A saben nuestros lectores que se cursaron invitaciones a los mejores submarinistas mundiales, así como a los campeones y subcampeones de cada provincia española. Han surgido algunas dificultades, ajenas a la organización y faltarán algunas figuras de Italia y de Francia. Pero la emoción está asegurada, porque no vamos a descubrir ahora que en Mallorca contamos con figuras internacionales con un palmarés extraordinario. Su inscripción de por sí, ya es garantía de una prueba de auténtica categoría.

Ayer, dialogamos de nuevo con uno de los miembros de la organización, el cual nos informó.

- Anoche la inscripción alcanzó el número de cuarenta.
- Representan, además de Baleares a Valencia, Almería, Cataluña y se espera la confirmación de Ceuta.
- Se cuenta con una importante flota de embarcaciones, que se utilizarán para el reconocimiento de la zona donde se desarrollará la prueba y para recogida de los pescadores. En este aspecto, la colaboración ha sido muy amplia, hasta el punto que han «sobrado» barcos.

Mañana ofreceremos más noticias. — RIPOLL



Martí-Pons, una de las figuras mallorquinas internacionales, mostrando el producto de una «pescada».

Torneo Fútbol «Educación y Descanso»

Resultados de los partidos celebrados el pasado domingo día 23 de noviembre

GRUPO A

Hnos. Massot, 2 - Puigpuñent, 2
 Europa, 2 - Blahi-Cremacó, 2
 Son Gotleu, 0 - Migfram, 0
 Vivero, 0 - Tolder, 4
 Islas, 0 - Juventus, 4
 Descansaba: Don Juan.

Puigpuñent	8	6	2	0	33	6	14
Blahi-C.	9	5	3	1	19	8	13
Juventus	7	6	0	1	25	6	12
Europa	7	5	1	1	24	7	11
Son Gotleu	7	4	2	1	7	6	10
Migfram	8	3	2	3	10	12	8
Tolder	8	3	2	3	10	14	8
Don Juan	8	2	0	6	11	20	4
Hnos. Massot	8	0	3	5	7	14	3
Vivero	7	1	0	6	9	28	2
Islas	9	0	1	8	5	37	1

GRUPO B

San José, 3 - Casa Codina, 1
 Español, 3 - C.O.P., 0
 Recreo, 1 - Flex, 1
 Bar Carmen, 2 - Blanco y N., 1
 Urbis, 0 - Colowall, 7
 Descansaba: Villama.

Colowall	10	9	0	1	40	9	18
San José	9	6	2	1	26	8	14
Villama	8	5	1	2	23	12	11
Flex	9	5	1	2	14	17	11
Casa Codina	9	3	4	2	16	11	10
Bar Carmen	9	3	4	2	12	9	10
Español	7	2	2	3	9	8	6
C.O.P.	9	1	3	5	8	24	5
Blanco y N.	9	1	2	6	6	22	4
Recreo	8	0	4	4	5	9	4
Urbis	9	0	3	6	8	34	3

Lo más destacable del grupo A

creo que se trata del empate conseguido por el Puigpuñent en el campo del modesto Hnos. Massot, pues creo debía conseguir una amplia victoria el único equipo imbatido y la victoria del Tolder en el campo del Vivero, todo lo demás es normal.

En el grupo B todos los resultados parecen normales, incluso la goleada que metió el líder Colowall al Urbis de Santa María, que parece que este año no está atravesando un buen momento, lo mismo que el Recreo.

Partidos para el próximo domingo:

Don Juan - Hnos. Massot, campo Rotlet a las 11 h.
 Migfram - Vivero, campo Son Gotleu a las 11 h.
 Blahi-Cremacó - Son Gotleu, Colonia San Jorge a las 21 (sábado día 5).

Puigpuñent - Europa, campo Puigpuñent, a las 11.
 Tolder - Islas, campo Rafal a las 8.
 Villama - San José, campo Montuiri a las 10,30.
 Casa Codina - Español, campo Rotlet a las 9.
 C.O.P. - Recreo, campo Flex a las 11,15.

Flex - Bar Carmen, campo Flex a las 9,15.
 Blanco y Negro - Urbis, campo Antoniana a las 12,15.
 Partidos para martes, día 8.
 Puigpuñent - Juventus a las 11.
 Campo Puigpuñent.
 Europa - Son Gotleu, a las 11.
 Campo C.I.D.E.
 Español - Villama, a las 11.
 Campo Son Gotleu.
 Tolder - Migfram, a las 9,30.
 Campo Rafal.

PRESTAMOS

Hasta 500.000 Ptas., para compra de viviendas, en Palma y provincia. A interés legal y a devolver en veinte años. — Escribir:

Sr. Santos C/. Real, n.º. 12. Buzón 25. Palma.

LAS FACHADAS SE PINTAN CON Litone

Tel. 270895

PLASTYCOM

LA CASA DEL SUBMARINISTA

LONJETA, 23

Compra-venta material inmersión usado

EL REGALO

MAS UTIL Y PRACTICO QUE VD. MISMO Y SUS HIJOS AGRADECERAN

DYMO STAR 1710

su precio 500 ptas.

El nuevo rotulador pensado para el pequeño negocio y para el hogar que DYMO incorpora a su extensa gama de aparatos.

Construido en material plástico irrompible, de línea moderna y de fácil manejo.

DYMO STAR tiene innumerables aplicaciones en el hogar; para rotular libros, cuadernos, álbumes, objetos escolares, utensilios de cocina, material de taller, etc., etc.

De venta en Librerías y establecimientos del ramo.

DYMO IBERICA, S.A. Via Augusta, 24-26 - Barcelona (6)

BOLOS

En el Interbowling tuvo lugar un torneo amistoso a ciegas

Una vez más, dicho deporte vemos como quiera tomar ese auge que dentro del mundo deportivo, empieza a considerarse como tal y creemos que muy pronto, al menos en Mallorca, lo conseguirá.

Antes explicaremos un poco, en que consiste dicho Torneo. En medio de cada pista, se coloca una tela, en forma de pantalla, que no deja ver los bolos, por consiguiente el que tira, no ve a donde apunta, rigiéndose solamente por el ancho de la pista, para su mejor puntuación.

La inscripción estuvo abierta para todo el público en general, disputándose unos regalos como trofeos, entre sus participantes. Hubo dos grupos uno femenino y otro masculino, en total fueron 40 los adictos a dicho torneo. La mayoría, en lo que se refiere al grupo masculino, eran miembros del Club Mallorca, el resto un gran número de simpatizantes y aficionados a dicha bolera. Se jugaron dos partidas por cada uno que se había inscrito y eran tres los obsequios que habían para los tres primeros clasificados en sus respectivos grupos, destacando

uno de consolación para la inferior puntuación, dentro del grupo débil.

El pronóstico final lo damos a continuación:

GRUPO FEMENINO

1. Sra. Antonia Guasch con 321 palos.
2. Srta. Mari Lázaro, con 315.
3. Sra. Alicia Granados, con 295.

GRUPO MASCULINO

1. P. Rodríguez, del C. Mallorca "A" con 355 palos.
2. M. Vidal, del C. Bellver, con 321 palos.
3. G. Coll, del Mallorca "A", con 320 palos.

Aquí en este último grupo cabe resaltar el interesante empate producido entre los jugadores Gabriel Coll y José Alamillo, disputándose tal empate a dos tiradas, logrando vencer el primero, consiguiendo así el tercer lugar.

Enhorabuena a todos los ganadores y también como no a dicha bolera, por dichos torneos repetidos, para que se siga creando más afición y se animen más todos los mallorquines.

J. Feliu

MONTUIRI, 2 - PORRERAS, 0

MONTUIRI. (Crónica de nuestro corresponsal informativo). — Los resultados obtenidos en la jornada futbolística del pasado domingo por nuestros dos equipos locales, fueron los siguientes:

Primera Regional. C. D. Montuiri, 2 - C. F. Porreras, 0

Educación y Descanso. — U. D. Villama-Montuiri, 4 - U. D. Corona, 2 (amistoso).

Excelente fue el papel desempeñado por los dos clubs montuirense en los terrenos de juego, ya que los dos consiguieron la victoria.

Por la mañana, en el campo "Es Revolt", con buena entrada, se enfrentaron en partido amistoso el local Villama — que aprovechaba el turno de descanso — y el palmesano U. D. Corona-Tolder Frau. Venció el Villama por cuatro a dos. El primer período finalizó con 2-1.

El primer gol se produjo en el minuto 11. Jugada por el ala izquierda local que remata Garcías a la red. (1-0).

Minuto 23. — Despeje fallido de la defensa montuirense, la pelota va a los pies del interior derecho del Corona, consiguiendo el empate.

Minuto 35. — Acoso insistente

del Villama, siendo Isern que de certero disparo deshace la igualdad. (2-1).

En el minuto 8 de la segunda parte, Cerdá desde la línea de córner lanza un inverosímil chapinazo que da en el travesaño y entra en la meta visitante. (3-1).

En el minuto 19. Potente disparo desde fuera del área del centro delantero palmesano que se cuela por la escuadra. (3-2).

Minuto 40. — Garcías en jugada personal, sentencia el resultado (4-2).

Entretenido partido el que contemplamos en la soleada mañana dominguera. El Villama con superior técnica se hizo dueño de la situación, mientras que el Corona ofrecía fuerte resistencia, derrochando sus jugadores un coraje que en ocasiones se extralimitó. El encuentro fue muy disputado, notándose en el Villama la falta del volante Trobat quien estuvo ausente por motivos laborales.

El Villama-Montuiri, presentó la siguiente alineación: Sastre; Sánchez, (Oliver), Bier, Andreu; Pou, Pedro Juan, (Nicolaú); Sampol, Bauzá, Garcías, Isern y Cerdá.

— *

Por la tarde se enfrentaron en partido correspondiente al campeonato de Primera Regional el Montuiri y el Porreras. Venció el conjunto local por 2-0.

Partido de rivalidad que transcurrió por los cauces de la deportividad y nobleza, tanto en el terreno de juego como entre el numeroso público asistente. e.

Los tantos fueron conseguidos por Ramis en el minuto diez de la fase final y por Miralles Rigó en el doce de la segunda parte.

A las órdenes del Sr. Cloquell, que estuvo a tono con la cotidianidad, teniendo una acertada actuación y ayudado en la banda por el Sr. Hidalgo, los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

C. F. Porreras: Moyano; Tomás (Veñy), Jofre, Ferrando; Vidal I, Juan; Radó, Mora, Servera, Vidal II y Socías.

C. D. MONTUIRI. — Perelló; B. Roca, Miralles S., Barceló; Dols, Capellá; Mito (Jaime Roca), Mesquida, Ramis, Amengual II y Miralles R.

Destacaron por el Porreras: Jerónimo, Llambias, Juan, Radó Vidal II y Socías.

Montuiri: Todos por un igual en excelente labor de conjunto.

AERO CLUB SON BONET

EXHIBICION DE AEROMODELISMO

Con motivo de la próxima festividad de Nuestra Señora de Loreto, Patrona de la Aviación, el Aero-Club de Son Bonet, organiza para el domingo día 6, dos importantes actos.

Por la mañana, a las 11 horas, en la Pista de Vuelo Circular, se celebrará una demostración de diferentes modalidades de Aeromodelismo y por la tarde a las 4, una exhibición de modelos dirigidos patrocinada por Radio Control.

Por gentileza de la Junta Directiva, ambos actos podrán contemplarse gratuitamente por todas las personas que lo deseen y se invita particularmente a la juventud aficionada.

Lea «BALEARES»

CONSELL

TERMINARON LAS ELECCIONES



JUAN GUASP

(De nuestro corresponsal informativo J. GUASP).

El pasado día 24 tuvo lugar en el Ayuntamiento las elecciones de Concejales y Consejeros por el Tercio Sindical. Fueron elegidos concejales por representación Sindical, Don Juan Llabrés Pizá y Don Nicolás Jaume Pizá, ambos de la agricultura. En cuanto a Consejero Local del Movimiento, también por representación sindical, fue elegido don Bartolomé Pol Vidal, industrial. Deseamos a los nuevos ediles, así como al nuevo consejero, que su tarea al frente de sus cargos sea fructífera y sirva para el progreso y el bien del pueblo.

El pasado martes día 1, se procedió a la votación de concejal por el tercio de entidades. Fue elegido un servidor de ustedes, Juan Guasp Vidal. A continuación fueron elegidos los consejeros locales en representación de Asociaciones, resultando elegido Don Antonio Pol Vich, Secretario Sindical Local; y en representación de la Vieja Guardia, don Jaime Pol Suau. También a ellos deseamos que su labor en el seno del Consejo Local del Movimiento sea acertada.

ALMACEN MUNICIPAL

En el antiguo local habilitado para matadero municipal se está llevando a cabo una reforma para

transformarlo en almacén Municipal. Ya que actualmente no tenía objeto de matadero, pues con los modernos frigoríficos y cámara cambio el almacén, si tendrá. En cambio el almacén, si tendrá mil aplicaciones y dará un rendimiento que el matadero no daba.

ILUMINACION DE LA CARRETERA
Ya se han instalado por completo todas las farolas en las calles de Palma y Alcudia, es decir, la carretera Palma-Alcudia que atraviesa el pueblo. Ahora la luz es abundante a cualquier hora de la noche y es un placer circular por ella. Como en la carretera, se están instalando ya en otras calles las mismas farolas para así dotar de suficiente iluminación a todo el pueblo.

C. D. CONSELL, 1

C. D. ALARO, 0
El pasado domingo, contendieron en el campo Ca'n Noy, los equipos de Alaró y Consell, en noble y eterna rivalidad. Al final el triunfo fue para quien más luchó por conseguirlo. El Alaró, esa es la verdad, estuvo cerrado en su área todo el partido y salvo esporádicos contraataques nada hizo para poner en peligro la meta defendida por Morro.

El gol del triunfo lo consiguió Morell a los 27 minutos de la primera parte, en un remate muy inteligente de cabeza. Cuidó del arbitraje el Sr. Colom, que no tuvo una buena tarde pues dejó en algunos momentos que la violencia imperase en las filas defensivas visitantes.

JUVENIL CONSELL, 3

JUVENTUD, 1
Por la mañana, el equipo juvenil logró un meritorio triunfo ante el Juventud de Felanitx, después de remontar un 0-1 en contra conseguido en los primeros minutos del encuentro. Bravo por los chicos.

INFANTIL SERVERENSE, 1

I CONSELL, 0
Si los infantiles, en su visita a Son Servera, perdieron por el tanteo de 1-0, aunque hicieron méritos para la igualdad. De todas formas, el balance general de nuestro fútbol en la jornada dominiguera fue favorable a nuestros colores.

Esperemos que el próximo domingo las cosas rueden de igual forma.

SANTA MARIA DEL CAMI

**D. JAIME CALAFAT, CONCEJAL;
D. PEDRO MESQUIDA Y
D. JOSE CAMPINS, CONSEJEROS**

(De nuestro corresponsal informativo A. B. M.). — Por el tercio sindical quedó elegido concejal de nuestro Ayuntamiento don Jaime Calafat Nadal, industrial.

Para consejeros del Movimiento fueron designados don Pedro Mesquida Vich y don José Campins Matas.

ALUMBRADO

No es secreto para nadie que nuestra villa es una de las menos alumbradas de la isla, por lo que atañe a intensidad, que no en cuanto a puntos de luz. Es necesario aumentar la potencia luminica, colocando los correspondientes puntos de luz en las principales calles de la población. En los pueblos vecinos —Consell y Pont d'Inca— ya se ha resuelto el problema a base de tubos de neón.

En la calle Bernardo de Santa Eugenia, que es el sector urbano de la carretera Palma-Alcudia, es preciso hacer un esfuerzo y corregir tan importante anomalía. Si no fuera por los anuncios luminosos que varias cosas comerciales ostentan en sus fachadas, la importante arteria estaría en la penumbra. Las calles de José Antonio, de José Calafat y la de Ramón Llull por su tráfico e importancia, requiere una modernización completa en su alumbrado.

Es una tarea que recomendamos a los nuevos concejales que va a integrar nuestro Ayuntamiento.

300 AÑOS ATRAS

En el año 1670 ocurrieron cosas dignas de recordación. Una de ellas fue que los jurados de la villa (Ayuntamiento) acordaron en la sesión de 6 de enero de dicho año presidiendo el alcalde don Andrés Cañellas de Terrades, lo siguiente: «El Sr. Michel Monjo ha servit la vila per mestre de mnyons sens haver-li donat cosa al

guna». Y se acordó darle 10 libras anuales.

En aquel tiempo estaba en venta la importante finca «Son Torrellà». El Ayuntamiento temía que el nuevo dueño se negara a pagar tasas, o sea, la contribución. Por ello tomó el siguiente acuerdo en la misma reunión: «Mes fuch proposat que Son Torrellà se ven, i que los jurats tenen a bé a que la vila heu comprá. Y se dió poder al síndico de villa para que gestionase la compra.

De la sesión del 4 de agosto de 1670, el acta dice: «Lo perquè vem fet ajuntar a Vs. Ms. es que Son Torrellà es a vint i una milia lliures y nosaltres trobam que los jurats convendria que prenguessen un junt cada una. Más adelante, añade: «Que los jurats digan a Son Torrellà fins a ont los aperexerá». Con ello se evidencia el deseo de adquirir el predio a favor de la villa. El precio era en realidad caro y el Ayuntamiento, que debía bastante dinero no estaba en condiciones económicas para realizar la compra. El comprador, por tanto, no fue la Corporación municipal, sino la noble familia Cotoner, la cual luego levantó el soberbio casal que actualmente es la admiración de cuantos lo visitan. Así pasó la heredad que había sido de Bernardo de Santa Eugenia, y señor de Torroella de Montgrí, en el siglo XIII, y luego de sus descendientes a la pujante familia de los Cotoner, entre cuyos miembros se contaron varios Grandes Maestros de la soberana Orden de Caballeros de Malta.

También el 1670, el pueblo recibió la pastoral visita del obispo de la Diócesis. Finalmente, se contrató por «missatge de la vila» a Juan Antonio Font, por 37 libras anuales a Antonio Fiol «per escrivá per preu de 15 lliures», y a Juan Frantera, por cirujano por 16 libras y media.

LA PUEBLA

NUEVOS CONJALES

Oportunamente se celebraron las elecciones de Concejales, por el tercio sindical, así como del tercio cultural. Por el tercio sindical, fueron elegidos don Juan Serra Serra y reelegido don Pablo Torrens Mir.

Por el tercio cultural don Juan Reines Gost y don Juan Pizá.

Deseamos a todos ellos un feliz éxito en el desarrollo de su labor.

PASARON LAS FERIAS

Con más pena que gloria, el pasado domingo se celebró la última de las tres ferias —es decir— de que consta el calendario local. Hay que convenir que de año en

no muchos años, era la más popular, se ha ido empujando hasta tal punto de que un día cualquier de mercado —domingo— hay bastantes más feriantes, que en la feria a que aludimos. La gente que viene de fuera, viene por eso, porque es la feria; pero estas ferias distan mucho de ser lo que nosotros deseáramos que fuesen. ¿Por qué no animarlas de verdad? Montando un programa adecuado para ello. O en último caso desecharlas por completo. Creemos que esta última solución, no es precisamente la más adecuada. ¿Por qué despreñar una tradición?

MISS FERIAS 1970



año, se van abandonando, no duñando, si no se le pone remedio, irán desapareciendo como ha ocurrido con la primera, que se celebraba el segundo viernes del mes. La última de las tres, que hace

La Peña Artística Poblense tenía programado, juntamente con la Sala Rex, el nombramiento de Miss Ferias 1970.

Como estaba previsto el pasado domingo última feria, en la Sala Rex, fue proclamada, recayendo la citada elección en la Srta. Maria Narvaez Montilla, así como en la Srta. Catalina Socas y Srta. Virginia Garcia el de damas de honor. Nuestra enhorabuena.

La banda de Miss Ferias, le fue impuesta por la Srta. Magdalena Mir.

Ex-Miss Mallorca y por don José Pons Calmari, Directivo de la Peña Artística y don Pedro Payeras Socas, como presidente de la citada entidad, a las damas de honor.

S. ALORDA

Tejidos SALAS

LES INVITA A VISITAR

SU PORTENTOSA

LIQUIDACION

PRECIOS ESCANDALOSOS

Corte **ABRIGO** desde 250'- Ptas.

» **TRAJE CHAQUETA** » 225' »

» **FALDA MIDI** » 50' »

VEA NUESTROS ESCAPARATES!

EVITASE MOLESTIAS Y AGLOMERACIONES!

VENGA A PRIMERA HORA!

ALARO

**D. Guillermo Isern,
nuevo Concejal**

Alaró. (De nuestro corresponsal informativo). — En las pasadas elecciones celebradas el pasado martes por Entidades Culturales y Corporaciones, ha salido elegido por mayoría de votos don Guillermo Isern Rayó, de 32 años, casado con dos hijos, de profesión Jefe de Relaciones Públicas. Procede del Frente de Juventudes y en la actualidad ostenta los cargos de Delegado Local de la Juventud, Presidente de la Delegación de la Familia y Presidente del Club Polideportivo. Persona sobradamente conocida en todos los círculos de nuestra villa, ha demostrado desde sus puestos una entrega total y un dinamismo extraordinarios. Le deseamos mucha suerte en este nuevo cargo.

CONSEJEROS DEL MOVIMIENTO

Por la Asociación de la Familia, han sido elegidos por los veinte compromisarios con derecho a voto, don Lorenzo Perelló Salom de 34 años, casado, con dos hijos y don Pedro Colomar Sastre, casado y con dos hijos, para formar parte de Consejero del Movimiento. También proceden de la Directiva de Asociación de la Familia. Les deseamos acierto en sus cometidos.

ALCANTARILLADO

En la popular barriada de Los Damunts, ya han empezado las obras del nuevo alcantarillado para aguas residuales, al mismo tiempo que se pondrán en buenas condiciones las conducciones de agua potable procedente de la fuente de las Artigas. Comprendemos que este tipo de obras causa incomodidades al vecindario, pero este se verá compensado, cuando una vez

terminadas las tuberías, se procederá al asfaltado de todo el barrio, quedando de esta manera cumplidas las aspiraciones que desde hace unos años han suspirado.

REFORMAS

Tampoco se ha olvidado el barrio de las Rotas y también se trabaja a buen ritmo, en el ensanchamiento de varios tramos comprendidos

Inscríbete en la Campaña de Judo en las Delegaciones de S. Femenina y de la Juventud.

en las calles de Son Sitges, Puig, Foador, Pujol y Cana Pará, así como al arreglo de varias curvas cerradas, que dificultaban el tráfico rodado. Esperamos que de esta manera se dará un gran paso y que en un futuro próximo se prepare toda la zona para ser asfaltada y de esta forma tendremos la totalidad del pueblo en buenas condiciones.



GUILLERMO ISERN

DEPORTES

En la presente temporada parece que nuestro equipo de fútbol que milita en primera regional, no ha encontrado el camino para alzarse con victorias y el puesto que ocupa en la clasificación general tiene mucho que desear, ya que hace bastantes jornadas que ni siquiera ha puntuado. No obstante se ha podido apreciar una mayor corrección y deportividad que en temporadas anteriores.

Por otra parte se está preparando un equipo de baloncesto juvenil masculino, otro femenino y otro equipo de balonvolea que nuestro amigo don Lorenzo Guasp Campins cuidará de preparar con vistas a la próxima temporada.

FINANZAUTO, S.A.

**Necesita Vendedores
ENVIAR «CURRICULUM VITAE»
Apartado 212 VALENCIA**

CAPDEPERA

(De nuestra corresponsalia itinerario informativa). — En las recientes elecciones municipales por el tercio de corporaciones celebradas el pasado martes resultó con mayoría de votos sobre los restantes candidatos don Juan Fernández Espiritusanto, hijo de Manuel e Isabel, nacido en Capdepera el día 11 de septiembre de 1935, casado, padre de dos hijos, persona conocida y estimada por todos, muy en particular en Cala Ratjada donde tiene fijada su residencia.

Esta noticia ha sido muy bien acogida por todos llegando reiteradas felicitaciones al centro de trabajo y domicilio particular del nuevo miembro de la Corporación municipal.

Para el Consejo Local del Movimiento, han sido elegidos Consejeros don Juan Llull Estades, don Jaime Fuster Alzina, don Juan Terrasa Juliá y don Agustín Esteve Ferrer.

NUEVA CORRESPONSALIA

Atendiendo solicitud del Servicio Nacional de Informaciones de la Agencia SIS mensualmente esta Corresponsalia colaborará en la revista "Nuestra Obra" con los datos de mayor interés sobre recopilación de las semanales crónicas de «BALEARES».

SERVICIO NACIONAL

DE CEREALES

En la Secretaría de la Hermandad de Labradores nos facilitan informe sobre los días de recogida de cereales en el Almacén de Manacor durante el mes de diciembre: Del 1 al 5, 12, 19, 21, 23 y 24, 26, 30 y 31. De 9 a 13 y de 15 a 19 horas.

COMUNIDAD DE

REGANTES

La Comunidad de Regantes del Torrente de Canyamel nos comunica la exposición al público interesado, de los estatutos por el que regirán los designios de dicha Entidad, en el local social, sito en Plaza España, 7-1° durante un mes, para efectos de reclamaciones.

ERTAMEN

FOTOGRAFICO

—La Agrupación Cultural "Art Jovenesa" de E. D. tiene en proyecto participar en el Concurso Provincial de Fotografía "Avante" de Palma con las obras en blanco y negro "Rebaño" y "Es Moll des Camp Roig".

BODAS DE PLATA

Solemnemente celebraron sus bodas de plata matrimoniales don Melchor Vives y doña María Sansó Sureda, propietarios agrícolas, en cuya fecha recibieron unánimes felicitaciones y muestras de amistad de familiares y vecinos, congregados en comida conmemorativa en el domicilio de la calle de Esparraguera, finalizando con un brindis de felicidad al que «BALEARES» se suma muy gustoso.

DE VIAJE

Luego de un breve recorrido por la región granadina, visitando familiares y amistades ha regresado don José Moreno Peñalver, Administrador de ventas en la Urbanización "Es Fangá".

INTERVENCION

Con feliz resultado ha sido intervenida en una Clínica de Palma doña María Serapio de Fla-

DON JUAN FERNANDEZ, NUEVO CONCEJAL

quer, siendo su estado de convalecencia.

TELEFONICAS

En el momento de redactar la presente crónica ha llamado a la Corresponsalia el primer teléfono local en la anunciada ampliación, siendo el 400, instalado, en el do-

mucilio particular de don Miguel Moll Coll, Director de la Escuela Nacional Graduada de Niños hasta un total de 100 nuevos abonados entre Capdepera y Cala Ratjada.

JATO

(Foto Margarita)

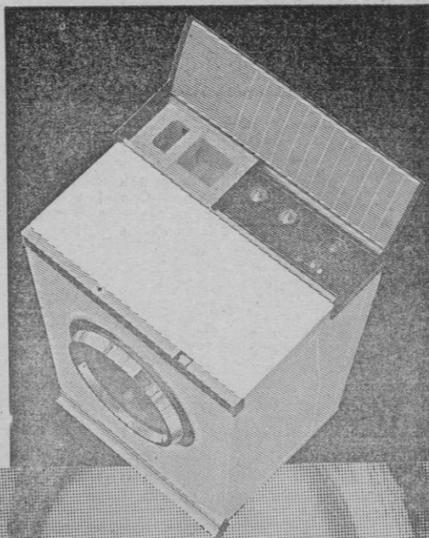
LOS SUBNORMALES DE BALEARES LLAMAN A LA PUERTA DE TU COMPRESION

¡OYELOS!

Asociación Provincial de Padres de Subnormales
Nuestra Sra. de la Luz

ella tiene una idea fija

A ella le obsesiona el problema de la colada y cómo solucionarlo
Y ELLA QUIERE, QUIERE UNA LAVADORA KELVINATOR.



Intentaremos complacerla. Pero, hay otras marcas... Ya se sabe, todo el mundo lo dice... En esto de las lavadoras... Todas son más o menos iguales...

Ella: ¡No! ¡Yo quiero una lavadora Kelvinator!

Pero, ¿por qué? ¿por qué esa obstinación?

Ella: Porque el superautomatismo, los 18 programas de lavado, el lavado biológico, el selector de temperatura, todo eso lo puedo encontrar en cualquier lavadora. Pero la doble entrada de agua, FRIA y CALIENTE, la capacidad de carga de 6 KILOS de ROPA, la flexibilidad de lavado desde 2 hasta 6 KILOS y sobre todo, la garantía y la belleza de líneas de las nuevas lavadoras Kelvinator, eso sólo lo puedo encontrar en una lavadora KELVINATOR.

A nosotros nos parece, desde luego, que tiene razón, no una, varias y muy buenas razones.

Kelvinator

GARANTIA Y BELLEZA

DISTRIBUIDORES:

Casa José Buades, s.a

PLAZA ROSARIO, 3
teléfono 217707 (Tres líneas)



comercial ANTONIO BUADES FERRER, S.A.

AV. A. ROSSELLO, 84 TEL. 227443
AV. JAIME III - P. PIO XII TEL. 221427

LLOSETA

PABLO REYNES VILLALONGA, CONCEJAL ELECTO POR EL TERCIO DE ENTIDADES CULTURALES

El pasado martes día 1, en la Casa Consistorial, tuvieron lugar las elecciones por el tercio de Entidades Culturales, por los 6 compromisarios de la corporación municipal que ya habían sido elegidos con anterioridad.

Resultó elegido nuevo concejal por el tercio de Entidades Culturales don Pablo Reynés Villalonga, de 26 años de edad, y que actualmente viene desempeñando los cargos de Delegado Local de la Juventud, Presidente de la Agrupación Artística, Cultural y Deportiva Ayamans de E. y D., Secretario del Club Polideportivo Altura, así como lo fue con anterioridad Secretario y socio fundador del Club de Juventud "L'Altura".

Por haber colaborado conjuntamente, el que suscribe con el buen amigo Pablo, podemos adelantarse ya que su labor en pro del Municipio será altamente satisfactoria y aprovechable para el pueblo de Lloseta, así como de ayuda colaboradora con nuestra primera Autoridad Municipal. Le

deseamos mucha suerte en su nuevo cargo. Con las elecciones de este tercio el Ayuntamiento ha quedado renovado en una tercera parte.

CONSEJEROS LOCALES

Los consejeros locales que han resultado elegidos por las distintas representaciones, según las elecciones de los días 17 y 24 de noviembre y uno actual son:

Don Guillermo Ramón Pou, de 32 años y don Antonio Ordinas Real de 30 años, en representación Vecinal. Don Juan Martorell Villalonga de 26 años y don Miguel Crespi Horrach de 45 años por representación Sindical. Don Bartolomé Abrines Borrás de 37 años y don Miguel Ramón Comas de 37 años por Representación de Federaciones y Asociaciones. Y don Andrés M. Beltrán Cañellas de 22 años y don Pablo Villalonga Reynés de 49 años por Representación de Hermandades y Organizaciones.

SANTA

¡LLEGA EL AÑO NUEVO! Recuerde

Antiguo predio

Don Junyer

y ¡ATENCIÓN A ESTE ESPACIO!

NAVIDADES EN ESCANDINAVIA

VUELO ESPECIAL A DINAMARCA

15 días de estancia en habitación y desayuno, con transfers incluidos y tan solo

POR 5.200 Ptas.

SALIDA: 19 de Diciembre

REGRESO: 2 de Enero

Para informes y reservas:

VIAJES CEVASA

(G.A.T. 72) — Avda. Jaime III, 8-10, - Tel. 22 12 65
PALMA DE MALLORCA

Lea «BALEARES»

CAMPOS DEL PUERTO

MIGUEL VICENS, FRANCISCO FERRER Y MARIA BUJOSA, NUEVOS CONCEJALES DEL AYUNTAMIENTO

(De nuestro corresponsal informativo Miguel ROIG). — Para formar parte de la Corporación Municipal y después del período electoral del pasado mes de noviembre relacionado con las elecciones Municipales, han sido elegidos concejales de nuestro Ayuntamiento, por un período de seis años, los siguientes candidatos. Por el Tercio de Cabezas de Familia: don Miguel Vicens Rigo, Funcionario Gestoría Administrativa; Tercio Representación Sindical: don Francisco Ferrer Sastre, Veterinario, Jefe local de la Hermandad Sindical de Labradores y Ganaderos, reelegido, en vísperas de finalizar su mandato, concejal del Ayuntamiento; por el Tercio de Corporaciones: la señorita María Bujosa Rotger, Delegada local de la Sección Femenina y profesora de Música de los Colegios de Enseñanza Media de Campos y Manacor.

ASFALTADO DE 14 KILOMETROS DE CAMINOS VECINALES

La Comisión Provincial de Servicios Técnicos, en sesión celebrada el pasado día 10 de noviembre, acordó contratar las obras incluidas en la Propuesta del Plan Bial Provincial 1970-71, aprobada por la Presidencia del Gobierno, entre la que figura la pavimentación asfáltica de las siguientes vías municipales de nuestro término: «El Revellar», «Son Xorc», «Ses Comunes» y «El Gallicant», con la siguiente financiación, cuyo presupuesto total asciende a la bonita cifra de casi cuatro millones de pesetas, con la siguiente subvención Presidencial del Gobierno: 2.062.879 pesetas. Aportación Municipal: 1.844.824 pesetas.

ambiciosa y trascendental mejora para los caminos vecinales clave de nuestro término, se dará un gran paso de comodidad y pulcritud en los cuales la gente campesina y los recepcionistas lecheros saldrán beneficiados infinitamente, ya que los meses punta del invierno, con la retahilla interminable de baches y fango, estaban intrasitables, peligrando constantemente la humanidad de los conductores a través de las frías madrugadas y atardeceres, en su diario periplo de recogida láctea en la gran mayoría de huertos y predios de la comarca. Magnífica gestión Municipal que todo el vecindario, sin excepción, tendrá que agradecer a los hombres que rigen los destinos de Campos. Así se hace Patria y se respeta y admira la acertada labor de los gobernantes.

LLUCHMAYOR

D. MARIANO ROSSELLO CABANES Y D. PEDRO CANALS MORRO, NUEVOS CONCEJALES

(De nuestro corresponsal GARRA). — El pasado martes, en el salón de actos del Juzgado Municipal se llevó a cabo la tercera fase y última de las Elecciones Municipales. Reunida la Junta del Censo Electoral, bajo la Presidencia del Juez de Paz Dr. don Damián Contestí Sastre, se procedió a la votación y escrutinio general de las Elecciones de Concejales de representación Corporativa siendo proclamados definitivamente para formar parte del Ayuntamiento de este término, los señores siguientes:

Don Mariano Roselló Cabanes
Don Pedro Canals Morro.

La visión general de las elecciones celebradas tiene como nota nueva y muy comentada la elección de dos concejales, uno

representativo de El Estanyol y otro de El Arenal con voz y voto en las sesiones municipales. Urgía esta representación oficial de nuestras zonas turístico-residenciales debido al auge adquirido y a las necesidades y cuidados que requieren estas importantes parcelas de nuestro término municipal, fuente indiscutible de riqueza y de vitalidad económica, muy especialmente El Arenal. Esperamos que esta experiencia resultará eficaz y beneficiosa para la marcha general del Consistorio y las intervenciones de los susodichos representantes llevarán la expresión de sus moradores.

PLENO MUNICIPAL

Celebró el Ayuntamiento sesión plenaria y ordinaria y mensual, a continuación de la reunión tenida por la Comisión Permanente, presidida las dos por el Sr. Alcalde don Andrés Martín Burguera.

Fueron tratados los asuntos siguientes, una vez leída y aprobada el acta anterior. Escrito del Sr. Gobernador Civil referido a la Playa de Palma, ratificándose por unanimidad en el acuerdo anterior.

Nuevo Cuartel de la Guardia Civil, acordándose iniciar los trabajos correspondientes que hagan posible esta urgente, necesaria y hasta humana iniciativa.

Subvención al Santuario de Ntra. Sra. de Gracia, para ayudar a la contratación de un nuevo posadero, al cuidado de tan devoto como querido lugar.

Presupuesto mejora Cementerio no católico, aprobada la construcción de veintidós nichos y adecentamiento del mismo.

Escrito del Ingeniero Sr. Paretti sobre alcantarillado "Torrente d'Es Jueres", aplazándose el acuerdo de solución presentado para otra posibilidad más factible y práctica.

Se dio cuenta del escrito de la Comisión Provincial de Servicios Técnicos, sobre la contratación de las obras de asfaltado a realizar en diversos caminos municipales, acordándose el enterado y agradecer a la vez al Sr. Gobernador Civil de la Provincia, el interés demostrado en solucionar uno de los problemas más urgentes, benéficos y anhelados de nuestros activos agricultores.

Se dio cuenta de un escrito de Obras Hidráulicas sobre el agua y saneamiento del casco de Lluchmayor.

ACERAS. GRUPO ESCOLAR

Una mejoría que resulta muy práctica y de necesidad perentoria, ha sido llevada a cabo por el Ayuntamiento de nuestra ciudad al proceder a construir las aceras de la fachada del Grupo Escolar. Medida muy bien comentada no solo por el Profesorado del Grupo sino por los mismos padres de alumnos ya que en los días de lluvia resultaba impracticable cubrir el último tramo para llegar a la escuela.

COCINERO EXCELENTE

En la última información publicada con motivo de la Cena de Compañerismo, ofrecida por el Ayuntamiento a los Maestros dedicados a la Primera Enseñanza en nuestra ciudad con motivo de la festividad de su Patrón San José de Calasanz, dejamos involuntariamente de consignar que la exquisita cena presentada a los comensales fue preparada y condimentada por el cocinero mayor del "Hotel Torrente II" de El Arenal don José Fernández Martínez ayudado por el cocinero segundo don José Sánchez Callejas, y cocinera del Grupo Escolar, aportación galante y generosa al éxito de la velada. La organización corrió a cargo de don Juan Oliver Boscan, empleado municipal. Fueron todos muy felicitados.

NOTA DE LA ALCALDIA

Debiendo procederse a la formación del Padrón Municipal de Habitantes, Censo de Población, Censo de Viviendas, Censo de Edificios y Censo de Locales, con referencia al 1 de Diciembre de 1970.

Y teniendo que proceder este Excmo. Ayuntamiento a la admisión de personal con carácter transitorio y solo a dicho efecto, se pone en conocimiento de los posibles interesados, de ambos sexos, mayores de 13 años a quienes pudiera resultarles de interés, que deberán presentarse en el Negociado de Estadística de este Ayuntamiento, durante las horas de oficina hasta el 5 de Diciembre inclusive.

Los emolumentos oscilarán de 4.000 a 8.000 ptas. por la totalidad de los censos, correspondiendo a cada sección. Exigiéndose como condición indispensable para poner de tiempo suficiente para la realización de dichos trabajos (se considerarán preferentes, los que dispongan de jornada libre de 9 a 14 y de 16 a 20 horas). — Es condición tener la letra clara y que posean estudios superiores.

EL ALCALDE

Ahora, esa gente joven tiene que imprimir savia nueva y fecunda a la Corporación y hay que laborar sin desaliento ni desmayo para el bien del pueblo y la prosperidad de todos los conciudadanos, llevando a la realidad todo ese cúmulo de proyectos que desde hace decenios claman al cielo, para una mayor felicidad de cuantos vivimos en este laborioso y noble pueblo de Campos.

LOS CONSEJEROS DEL

MOVIMIENTO

Ha finalizado la elección de los nuevos Consejeros locales del Movimiento, a través de varias semanas de intenso ajeteo electoral.

Por el Grupo de Representación Familiar, fueron elegidos: D. Andrés Adrover Rigo, abogado y Gestor Administrativo; D. Pedro Egido Obrador, médico; D. Joaquín Forteza Fuster, comerciante y don Melchor Lladó Mayol, propietario.

Para el Grupo de la representación Sindical, fueron elegidos los siguientes candidatos: D. Francisco Ferrer Sastre, D. Gabriel Burguera Adrover y D. Antonio Lladó Mora.

En representación del Grupo de Hermandades y Organizaciones, fueron elegidos: las señoritas María Bujosa Rotger, Delegada de la Sección Femenina y hermana del Delegado Nacional de Informática D. Andrés Bujosa Rotger, Antonia Amorós Vanrell y don Rafael Oliver Lladó, Delegado de GESA en esta población.

Representarán al Grupo de Asociaciones los siguientes señores: D. Juan Mas Tous, funcionario Sindical; D. Juan Rigo Lladó, industrial y D. Jaime Blanch Grimalt, industrial.

Para todos, nuestra más cordial enhorabuena. «Tots els qui estimam a Campos tenen la meua amistat!».

AVISO

Se pone en conocimiento de los Sres. Jefes y Oficiales del Arma de Infantería y de los Cuerpos del Estado Mayor, Jurídico Militar, Intervención, Farmacia, Veterinaria y Oficinas Militares, que el próximo día 7 a las 20 horas se celebrará una cena en el Club Militar de "Es Fortí" con motivo de la Festividad de su Patrona la Inmaculada Concepción.

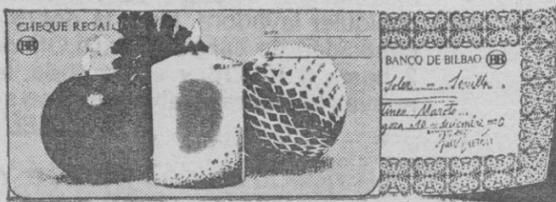
Los que desean asistir a la misma podrán retirar los tickets, en el Regimiento de Infantería (Son Suredeia) o en la Recepción del Club "Es Fortí" hasta el día 5 a las 13 horas.

FIRMA
DISTRIBUIDORA
DE MARMOCLES
DE IMPORTACION
PRECISA
REPRESENTANTE
para Baleares muy introducido en el ramo, escribir a Ramón Marco y Cia. S. R. C. Cuenca, 104, Bajo T. Teléf.: 773450 - Valencia-7.

PATINES
CASA CODINA
Galerías Avenida, 14
General Mola, 22
PALMA



Ofrézcales el regalo exacto que esperan.



Con esta felicitación.

Este año, en Navidad o Reyes, usted puede mandar su gratificación o regalo, con la garantía de acertar el gusto de la persona obsequiada.

¿Cómo? Con el Cheque Regalo del Banco de Bilbao. Usted compra uno, justo por el importe que piensa regalar, por pequeño que sea.

Es dinero embellecido con una funda apropiada a cada ocasión.

Y quien lo recibe, al cobrarlo en una de nuestras oficinas, compra lo que más desea.

¿Cuánto le cobraremos por este servicio? Lo mismo que usted recibirá por el acierto en su regalo. Una sonrisa sincera.

Regale el importe que quiera, por pequeño que sea.



CHEQUE REGALO / BANCO DE BILBAO

Transforma sonrisas de compromiso en sonrisas sinceras.

Credencia: número 8. Aprobado Banco de España

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y Paseo Mallorca, 29
y por Teléfs. 235710 y 231177

BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

Oliver maleu

PALMA Avda. Jaime III, 135, bajos. Teléfono: 210641

PISOS

Vendo sobre-ático en Plaza Olivar, 4 dormitorios, armarios, 2 baños, calefacción, sala-comedor grande, cocina bien amueblada, grandes terrazas, mucho sol, maravillosas vistas, ascensor y portería. Precio: 1.800.000 ptas. Facilidades. (OM-124).

TRASPASOS

Local en Héroes Manacor, fachada a 3 calles, todo acristalado, 150 m2 planta y 150 m2 sótano, solado de terrazo, apto para cualquier negocio, teléfono, etc. Alquiler 15.000 ptas. Precio traspaso: 75.000 ptas. (OM-124).

CHALETES

Chalet en El Amanecer, 2 dormitorios dobles, armarios empotrados, baño completo, sala-comedor con chimenea, cocina, terraza, garaje, calefacción central, jardín. Precio: 1.200.000 ptas. Facilidades. (V-IN-126).

APARTAMENTOS

En Calamayor, lujosos estudios y apartamentos de uno o dos dormitorios, en nuevo Edificio Torremayor, magníficamente amueblados y equipados, calefacción central, teléfono en todos los apartamentos. Piscina climatizada, bar-restaurante, etc. Precios: desde 500.000 ptas. Totalmente amueblados.

ALQUILERES

Apartamentos amueblados en Paseo Marítimo, con 1, 2 ó 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño y terraza, desde 5.500 ptas. más el 5%.

Atico amueblado en zona Blanquerna, 3 dormitorios dobles, sala-comedor, cocina, 2 baños y terraza, 250 m2. Alquiler: 9.500 ptas. más el 5%.

Piso muy bien amueblado, frente Mercado Olivar, 3 dormitorios, baño, dormitorio servicio, aseo, sala-comedor, cocina. Alquiler: 10.000 ptas., más 5%.

NECESITAMOS villas de lujo para alquilar próxima temporada.

Locales

ALQUILO LOCALES, desde 1.750'-. ALEIX; Plaza Rastro, 9, 2.º - 23-39-71. (10)

VENDO sótano, unos 500 m2. Avda. Arquitecto Benassar, 24. Informes: 25.62-94; de 4 a 8. (14)

ALQUILER Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO»; Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 - 226786. (18)

ALQUILERO local 200 m2. detrás Coliseo. Informes: Roselló y Cazador, 26, 1.º. De 12'30 a 14. (16)

ALQUILERO local 80 metros, calle Antonio Ribas, 124. (10)

SE ALQUILA local de 315 m2. en calle Capitán Vila, con instalación eléctrica de 125 y 220 v. Amplias oficinas. Tel. 225446 y 215502. (24)

ALQUILERO local con teléfono y vivienda. BELLVER. Teléfono 210890. (10)

LOCAL COMERCIAL, zona turística, buena situación, precio interesante, propio cualquier negocio. Facilidades de pago. Tel. 347 Palma Nova. (10)

TRASPASO peluquería señoras cerca Avenidas: vivienda, clientela, situación excelentes. Podrán comprar plenamente. Asunto interesante. Tel. 271575. (16)

LOCALES Palma, zona Metropolitana. Facilidades o alquiler. Telf. 278284. (10)

TRASPASO bar en calle comercial de Palma Nova. Telf. 276844. (10)

FRENTE Gomila Park local 285 m. traspaso. Informes: calle Bosque, 22. (10)

SE TRASPASA BAR, por no poder atender, céntrico. Buena clientela. Informes: Teléfono 226224. (12)

SE TRASPASA o VENDE colmado, mucha clientela, no poder atender. Tel. 277890; mañana. (12)

ALQUILERO de televisores. Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles, 27. (10)

ALQUILERO piso amueblado completo, dos habitaciones, gran terraza y demás dependencias. Informes: Teléfono 266399. (12)

VENDO solar de 19'50 x 19'50 en calle Dr. Andreu Felit, junto Gral. Riera. Agencia GRAU. San Miguel, 101, 1.º. (20)

CEDO DERECHOS edificación dos solares, Santa Catalina. VENDO 10.000 m2. en Santanyi, andante al mar. Informes: Teléfono 27-46-30. (17)

VENDEMOS solares en la Cabaneta. Vista panorámica. En uno existe chalet medio construido. 400 metros cuadrados. 700 mil ptas. Facilidades. Inmobiliaria AMEN GUAL Navarra, 5. Teléfono 212603 (20)

VENDO solar 1.500 m2. esquina en Costa de los Pinos, vista al mar, facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS. Pl. Cort, 15, 1.º. Teléfono 224660. (17)

URGENTE

Compraría solar primera línea o zona comercial, desde 1.200 m2. a 4.000 m2. ZONA: Santa Ponsa, Magaluf, Palma Nova o Portals Nous. - VALLS Inmobiliaria. Arco de la Merced, 6, 2.º. Tl. 221689.

TRASPASO snack-bar, zona Son Armadans. Tel. 231113, tardes de 3 a 4. (12)

SE TRASPASA BAR

EN ARENAL. Permiso de guitarra. 1.200.000 ptas. Alquiler 7.000 pts. mensual. Facilidades. Informes: El Arenal, Carretera Militar, 519. De 16 a 17 horas.

ALQUILERO piso, zona Plaza Toros, tres habitaciones; vendo los muebles baráuticos. Verlo, de 3'30 a 5'30 tardes, calle Alférez Gralla Lladó, 56, 3.º. Informes: Teléfono 255902. (26)

CEDO EDIFICIO en alquiler propio para hotel. Escribir esta Administración número 85.155. (12)

HABITACIONES infantiles; modelos originales, prácticos, económicos; FECHA; Luis Martí, 31. (10)

ALQUILERO despacho frente Correos. Tel. 224222. (10)

ALQUILERO apartamento amueblado, en Arenal; precio módico. Informes: Teléfono 216781. (10)

ALQUILERO Y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS Y FUNCIONALES DE BALEARES. «EDIFICIO MINACO», Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444 - 226786. (18)

SE ALQUILA apartamento amueblado en el Terreno, con calefacción central. Teléfono 231285. (12)

SE ALQUILA segundo piso sin muebles, sala comedor, cinco dormitorios, dos baños, grandes terrazas. Calle Mateo Obrador, número 33, 2.º (A 30 metros del Paseo Mallorca). (10)

ALQUILERO apartamento Cala Mayor, 5.000 ptas. Teléfono 224528. (10)

ALQUILERO piso céntrico, para dos personas. Informes: Vidriera, 37, 1.º. (10)

ALQUILERO magnífico despacho con teléfono, en Avenidas: 3.500'-. pesetas. FINCAS RIERA JAUME; Conde Sallent, 47. (15)

INTERESAN para alquilar pisos con o sin muebles. CARDELL, San Felipe Neri, 44. Entlo. Tel. 221937. (15)

ALQUILERO de televisores. Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles, 27. (10)

ALQUILERO piso amueblado completo, dos habitaciones, gran terraza y demás dependencias. Informes: Teléfono 266399. (12)

BAR y Tienda comestibles SE VENDE

INFORMES: Tels. 212878 - 212705 PALMA

CONSTRUCTORES: Disponemos de solares con derecho edificación. Telf. 213061. (10)

VENDO terreno 8.000 metros, 10 de fachada, carretera Palma - Calviá, 15 minutos de Palma. Tel. 271553. (16)

PERMUTARIA solares bien situados Ca'n Ploafort, con local en Palma, también cedería derechos edificar. Telf. 275529. (16)

SOLAR Rafal, calle Alamo, 500 m2., parcelas distintas situaciones. Telf. 278284. (16)

A 20 MTS. plaza Santa Eulalia y 75 mts. plaza Cort, traspaso local apto cualquier negocio o almacén. Alquiler módico. Escribir: esta Administración número 23556. (25)

TRASPASO en Pollensa, en la calle más céntrica y mejor gran local comercial. Escribir esta Administración número 55529. (18)

NECESITO alquilar piso de 3 a 4 habitaciones. Para informes: 254343. (10)

ALQUILERO casa amueblada a extranjeros, a 7 kms. de Palma. Tel. 276631. (10)

ALQUILERO piso amueblado con teléfono y gran terraza. Espléndida vista. 5.000 ptas. Portals Nous. Teléfono 232236. (15)

ALQUILERO en Alicante, piso moderno, 2 habitaciones, agua caliente, ascensor, pesetas 2.800. Razón: Alcudia-Mallorca, Tel. 88. Señora Maza. (18)

ALQUILERO en Alcudia apartamentos con calefacción, dos habitaciones, salón, agua caliente. 3.000. Razón: Teléfono 88. Sra. Maza. (16)

ALQUILERO piso céntrico, 4.500 nuevo. Terraza, vistas, sol. 251213. (10)

Casas y Pisos

VENDO PISO 1.º, en Avenida Conde Sallent, cuatro dormitorios, dos baños. Precio 1.300.000'-. pesetas. Informes: Aragón, 20. Teléfono 224450. (19)

VENDO ATICO, en Avenida Conde Sallent, grandes dormitorios y terrazas, con estupenda panorámica. Gran sala-comedor. Precio interesante. Informes: Aragón, 20. Teléfono 224450. (23)

VENDO pisos y áticos en Via Alemania, de 3, 4 y 5 dormitorios, baño y aseo, gran salón-comedor. Precios interesantes. Informes: calle Aragón, 20. Tel. 224450. (25)

VENDO pisos y áticos terminados y en construcción en calle Aragón, junto Avenidas. Precios desde 750.000 ptas. Informes: Aragón, 20. Telf. 224450. (22)

PISO, 264 m2, lujo, zona Es Fortí; siete dormitorios, cuatro baños, parquet y mármol. Informes: 21-30-61. (16)

VENDO pisos zona Camp Redó, desde 550.000. Facilidades de pago. Agencia GRAU calle San Miguel, 101, 1.º. (17)

VENDO pisos 3 dormitorios, 100.000 pts. entrada y 3.000 mensuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.º. Tel. 224660. (18)

VENDO magníficos pisos y áticos en construcción 3 y 4 dormitorios, calle Reina Esclaramunda y Aparcamiento. Garajes individuales. Agencia QUETGLAS. Plaza Cort, 15, 1.º. Tel. 224660. (18)

PISO DE LUJO

En Paseo Marítimo, 4.000.000 Ptas. Telf. 211696. Horas de oficina.

PISOS-LLAVES EN MANO- 310.000 PTAS. RESTO 10 AÑOS

ENTRADA 90.000 PTAS. Informes. VIA ALEMANIA, 10 Tels 212878-212705 PALMA

VENDO pisos calle Francisco Martí Mora, 3 y 4 dormitorios, de 600.000 a 900.000 pesetas. Agencia QUETGLAS Pl. Cort, 15, 1.º. Tel. 224660 (23)

VENDO magnífico chalet en Costa de los Pinos, playa privada, 3.900 m2. solar facilidades a convenir. Agencia QUETGLAS Plaza Cort, 15, 1.º. Tel. 224660. (17)

VENDEMOS piso lujo en «Edificio Buenos Aires». Facilidades. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603. (14)

VENDEMOS pisos exentos de contribución, cerca Pedro Garau 150 mil ptas. de entrada y resto en 10 años Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603 (24)

VENDEMOS pisos en Camp Redó, exentos de contribución 500 mil ptas. 50 mil de entrada, 50 mil entrega llaves y resto en 10 años Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603 (30)

VENDEMOS pisos Héroes de Manacor 100 mil ptas de entrada y resto en mensualidades de 5.000 ptas. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603 (23)

VENDEMOS áticos cerca Pedro Garau, calle Jorge Andreu y en distintas zonas de Palma. Inmobiliaria AMENGUAL Navarra, 5. Tel. 212603 (20)

VENDO cuarto piso Jaime III seis dormitorios, dos baños, aseo, calefacción, ascensor, exento contribución 1.950.000 ptas., trato directo. Telf. 211411. (21)

«OR AUSENTARME», vendo piso lujo, Paseo Mallorca, vista panorámica, sala comedor, baño y cocina, alicatada, asta techo azulejo serigrafía, sanitario Roca Lucerna, carpintería Oregon, terrazo 40 x 40, extractor humos cocina, muebles formica, tregader Exmalitor, ascurre platos calentador gas ciudad, construcción 1.650.000; contrato: 125.000, llaves febrero: 125.000, resto 10 años. Antillón, 144, semisquina Luces de Tena. (20)

JUNTO Plaza Pedro Garau directamente constructor sólo quedan 3 pisos; mucho sol, terraza, fachada y aleo sala traserá, 3 dormitorios, sala comedor, baño y cocina alicatada, asta techo azulejo serigrafía, sanitario Roca Lucerna, carpintería Oregon, terrazo 40 x 40, extractor humos cocina, muebles formica, tregader Exmalitor, ascurre platos calentador gas ciudad, construcción 1.650.000; contrato: 125.000, llaves febrero: 125.000, resto 10 años. Antillón, 144, semisquina Luces de Tena. (20)

SI NECESITA vivienda grande o vivienda despacho, visite, sin compromiso, antes de comprar, nuestros pisos piloto Gran calidad. Acabados perfectos Superficie 225 mts. Comedor living 40 mts., lujosa chimenea mármol; cocina y office 24 mts. Amplia despensa, muebles formica y mueble cocina con horno y tres fuegos, campana con extractor humos. Termos eléctrico y gas. Seis dormitorios dobles con armarios forrados lino. Baños, cocina, oficina y lavandería alicatada hasta techo, azulejo tipo italiano. Sanitarii ROCA serie Lucerna. Un baño con doble lavabo y espejo mural. Carpintería abebay Gran recibidor. Amplia terraza. Fuerza motriz todas habitaciones. Excelente distribución. Terrazo 40 x 40 Persianas Gradulux. Antena colectiva. Frecuencia modulada. Ascensor tipo rápido, subida bajada. Cristalería color y Luna Pulida Escalera de mármol, Teléfono con portería y fachada. Lujoso zaguán. Garaje a elección. Precio: 1.550.000 Ptas. Grandes facilidades. Informes: Aragón, 154. (137)

OCASION, vendo magnífico apartamento, sobre el mar, nuevo, a estrenar; tres dormitorios, dos baños, etc., en Arenal. Tel. 227015 (19)

VENDO bonito chalet, en «Sometimes». Fincas RIERA JAUME; Conde Sallent, 47. (11)

PISOS venta calle Luca de Tena, 86. Desde 600.000 Pagos a su comodidad. Teléfono 271533. (15)

AMBIARIA piso grande céntrico por pequeño por las afueras, zonas Plaza de Toros, Soledad. Tel. 272157 (16)

OMEDORES todos los estudios. Visite exposición: FINECHA, Luis Martí, 31 (10)

VENDO alquiler apartamento Arenal, amueblado, solado vista mar Tel. 217762 (10)

VENDO piso 6º y dormitorios, calle Escuela Graduada, Fincas RIERA JAUME; Conde Sallent, 47. (15)

VENDO piso calle Caro, 3 dormitorios, precio: 550.000 pesetas. Facilidades. Fincas Riera Jaime Conde Sallent, 47. (16)

PRIMER PISO Juan Mestre (zona Plaza Columnas), antiguo, Contado: 375.000. Teléfono 278284. (12)

VENDO PISO, cuatro dormitorios; vista panorámica, gran terraza, calefacción; Fincas RIERA JAUME; Conde Sallent, 47. (12)

APARTAMENTO Edificio Sol (Paseo Marítimo), plaza Mediterráneo. Estudio Santa Ponsa. Facilidades. Teléfono 278284. (12)

VENDO casa planta baja con cochera en calle San Vicente Ferrer. Teléfono: 212525, de 2 a 5 tarde. (19)

CAMBIARIA ático en Port de Cristo, 150 m, playa. Gran vista, amplia terraza; piso en Manacor. Informes: Mesquida, 32 (Manacor). (20)

VENDO PISO, cuatro dormitorios; vista panorámica, gran terraza, calefacción; Fincas RIERA JAUME; Conde Sallent, 47. (12)

APARTAMENTO Edificio Sol (Paseo Marítimo), plaza Mediterráneo. Estudio Santa Ponsa. Facilidades. Teléfono 278284. (12)

VENDO en Puerto Sóller, estudio amueblado, 1 habitación, sala estar, cocina, baño y terraza. Precio: 290 mil ptas. Informes: 2'0161, de 9 a 11 mafianas. (12)

SIN INTERMEDIARIOS DE PROPIETARIO A COMPRADOR

MAGNIFICOS PISJS, LLAVE EN MANO

100 m2. supercie construida. Salón-comedor, cuatro habitaciones. Baño y aseo, cocina con armario empotrado. Antena colectiva VHF y UHF

PRECIO: 600.000 PTAS. FACILIDADES DE PAGO. Información y venta en el edificio. Avenida San Fernando, 59 (Es Fortí).

EDIFICIO - BUENOS-AIRES

ULTIMOS PISOS EN VENTA

Primer piso chaflán, apto para despacho profesional; 5 dormitorios, 2 baños, aseo, sala-comedor de 42 m2.; acabados 1.ª calidad. 4.º y 7.º pisos, fachada Avenida, 4 dormitorios, 2 baños, terrazas. 6.º y 9.º pisos fachada calle Pedro Dezcallar y Net, 3 dormitorios, gran terraza, con magnífica vista.

El edificio dispone de 2 ascensores y aparcamiento en el sótano.

INFORMACION Y VENTA: Calle Aragón, 20. - Telf. 22 50.

OCASION

Paseo Mallorca, vendo apartamento amueblado, calefacción, terraza, vista mar. Teléfono: 223136.

CAMBIARIA

Piso lujo 230 m2. centro Palma, por local. Informes: Telf. 213236.

FINCAS VAQUER

Dameto, 31, 2.º (junto Pl. Progreso). Tl. 235154

VENDO pisos y áticos en construcción en Santa Catalina de 3 y 4 dormitorios. Precios pisos de 780.000 a 800.000; entrada 150.000 y resto en 10 años.

VEN. O pisos y áticos en construcción, zona San Sebastián de 2 y 3 dormitorios, con baño y aseo. Precio de pisos 550.000 y 500.000, y áticos 475.000 y 450.000 pesetas. Entradas de 60.000 a 70.000 y mensuales 3.500 pesetas.

VENDO en construcción pisos y áticos en Héroes de Manacor, 2, 3, 4 dormitorios, desde 420 mil. Entrada desde 75.000 y 3.000 mensuales.

PISOS y áticos, en General Riera, 3 y 4 dormitorios, baño y aseo, terrazas; terminados marzo próximo. Precios desde 600.000 pesetas. Entradas desde 125.000; resto 8 años.

ESTUDIOS y apartamentos amueblados con ropa y batería de cocina. Precio desde 345.000; entrada: 100.000, entrega llaves en Abril próximo 100.000 y rest. a conv...ir.

Lea «BALEARES»

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
por **Teléf. 235710 y 231177**

BOLSA DEL MOTOR

Camiones

TRANSPORTES BAUZA, Te
léfono 25-27-16 (CAMION
GRUA) (10)

VENDO camión SAVA, buen
estado y bien de precio
Calle Bolero, 36 (Ca's Ca-
piscol) (14)

Motocicletas

OCASION: endo Lobito sólo
estrenada Informes: Euse-
bio Estada 126 (10)

VENDO SANGLAS 350 cc.,
P.M. 145.974; totalmente
equipada e impecable In-
formes: Calvo Sotelo, 600
(Cala Mayor) (16)

VENDO SANGLAS, magnífica
Razón: Sr. Gofalons, Lo-
renzo Ribes, 58. (10)

VENDO Mobylette. Informes:
Telf 256157 (10)

VENDO o cambio Impala 250
sport y Vespa 150 sport.
Verlas en Héroes de Mana-
cor, 305. (16)

VENDO Trimak, P.M. 120.596.
E.D.A. Jaime III, 28. (11)

Automóviles

GARAJE «LA ISLA», calle
Patronato Obrero 59: Ven-
do 600 D; 1.500 y Depor-
tivo dos capotas; como
nuevos Cambios y facili-
dades de pago (22)

OPORTUNIDAD! Vendemos
2 D.E.W. buen estado y
buen precio Garaje Levan-
te Capitán Salom 81 Telé-
fono 252990 (16)

COMPRA coches contado,
cambio por nuevos Garaje
«LA ISLA» Patronato Obre-
ro 59 (12)

COMPRO 4 L ó 4-R, buen
estado; pago al contado
Calle Teniente Sureda Por-
tell, 49 (16)

EL COCHE que usted desea
se lo facilitará MUEBLE-
RIA MALLORQUINA, sin
entrada y cómodos plazos
Gabriel Carbonell 163 (18)

INTERESANTISIMO: Simcas
a casi mitad precio, muy
nuevos, perfecto estado.
Verlos en Garaje METRO.
POL Gabriel Llabrés, 20. (17)

VENDO Simca 1000, semt.
nuevos; Seat 850, perfecto
estado; 600 D, impecables;
Citroen, 2 HP; Seat 800,
cuatro puertas; furgoneta
Citroen; Volkswagen des-
capotable. Facilidades de
pago Automóviles PONS;
Aragón 52 (28)

PARTICULAR vende 800-D,
mejorado, muy buen esta-
do. Informes: Museo Bela-
guer 86 (12)

COMPRO, al contado, coches
usados. Calle Guillermo
Massot, 69. Tel. 253138 (11)

GARAJE HASSO, alquila 600,
a 125 ptas., a partir de 10
días; suplemento para 850,
Simca, 1340 y Dodge Ven-
do 600, 850, con facilidades.
Tels 260219 261784 (27)

COMPRA VENTA automóvi-
les de todas clases con fa-
cilidades. calle Emperatriz
Eugenia, L.A. (mismo Ma-
tadero) (15)

GARAJE AUTOMOVILES

C/ Eusebio Estada, 126
C/ Balmer, 92
C/ Espartero, 14

SEAT: Todos los
modelos a estrenar

OPORTUNIDADES
COCHES USADOS:

8-8 - Varios Seat -
1.500 - 850 Coupé - 850
- 124 - 600 - Varios
8-10 - Varios Simcas -
Alpine - Dodge Dar-
último modelo impe-
cable

PAGO DESDE:
1.000 PTS. MENSUALES
Abierto sábados tarde
MINIMA ENTRADA

BOLSA DE TRABAJO

LAS EMPRESAS están obligadas a soli-
citar de las Oficinas de Colocación los
trabajadores que necesiten los que a su
vez tendrán obligación de inscribirse
como parados cuando hayan de solici-
tar tal ocupación (Art 3º Ley de 10-2-
1943) Las infracciones serán castigadas
con multas de 1.000 pesetas PARA LA
PUBLICACION DE ANUNCIOS LABO-
RALES ES INDISPENSABLE EL VISA-
TE DE LA OFICINA DE COLOCACION

Desean Trabajo

SE OFRECE pintor empape-
lador y tirador de goma
Teléfono 221838 (10)

(2459) OFRECENSE cocinera
y sirvienta experimentada
Informes: Tel 225932 (10)

(2459) JORNALERA, horas o
jornada completa, se ofre-
ce Informes: Tel 225932 (10)

(2474) LINGÜISTA EXPERIMENTADO

35 años. Doctorado en INGLÉS. Diploma Sor-
bona de FRANCÉS. Diploma de Estudios His-
pánicos Madrid, 10 años en los estudios del
Servicio Europeo de la BBC Londres. Autor
de libros sobre el teatro moderno, traductor,
intérprete, don de gentes, BUSCA POSICION
EN MALLORCA.
Escribir:
DANIEL SALEM - Edificio El Carmen, A.
4-1, Palma Nova, o telefonar Palma: 222504.

Ofrecen Empleo

OFICINAS Y DESPACHOS

(7327) SE NECESITA chico
o chica con nociones de
francés o inglés para ofi-
cina contratación de coches
aquelier Informes: Garaje
CANALS Palma Nova (22)

(7511) NECESITAMOS chi-
co o a. práctica mecanogra-
fía y contabilidad Llamas
teléfono 256193 94 (14)

(7514) AUXILIAR ADMINIS-
TRATIVO hasta 25 años
para Dpto Contabilidad
Sueldo según aptitudes Re-
serva colocados Informes
GIVER, S.A.; calle 222
núm 9; Camp Redó Te-
léfono 254640 (24)

COMERCIO

(7559) SE PRECISAN mu-
chachas para trabajos su-
permercado Informes
Ausias March 67 (10)

(7155) SE NECESITA chica
para vender; 15 a 20 años
Teléfono 250879; de 7 a 8
tardes (16)

MUEBLES FECHA, tiene
aparcamiento interior En-
trada por calle Patronato
Obrero. (10)

(7484) SE NECESITA depen-
dienta joven, tienda asou
venirs Calvo Sotelo, 716
San Agustín Peluquería
FRANCINE (13)

(7410) SE NECESITA ayu-
dante dependienta. Carnice-
ría «Ca's Canonge» Archi-
duque Luis Salvador 61
Teléfono 252372 (13)

(7512) SE PRECISA vende-
dora o aprendiz para aten-
der sección frutas en su-
permercado Informes: Pla-
za García Orell, 33 Telé-
fono 226780 (18)

CARPINTERIAS

(7492) SE PRECISAN carpin-
teros y ebanistas Calle San
Rafael, 285 (10)

(7214) SE NECESITAN ofi-
ciales carpinteros; sueldo
a convenir Estelrich Artu-
gues, 29 (RAPAL) (11)

(7515) NECESITAN oficiales
carpinteros, A. M. Alcover,
núm. 94. (10)

(7368) SIRVIENTA, dese-
o. Excelente sueldo. Plaza
García Orell, 32, 3º, dere-
cha, de 9 a 12 y 3'30 a 5'30.
(18)

CHOFERES

(7513) SE NECESITA chofer
motocarro. Informes: 31 Di-
ciembre, 20, Casa Vert. (10)

MODAS

(7482) URGE oficiala o me-
dia oficiala para alta cos-
tura. Presentarse en calle
Dandis, 1. 3.º Teléf 215752.
(16)

(7444) P R E C I S O modista,
trabajos a domicilio Bou-
tique WINDSOR; Arco de
la Merced, 15 (Palma) (13)

HOSTELERIA

(7401) SE PRECISA camarera
comedor, Hostal VILLA
MARTA; Luis Fábregas, 11
(Son Armadans) (11)

(7510) MUJER de limpieza
hace falta en hotel Infor-
mes: calle Obispo Massa-
net, 41. (12)

(7530) HOTEL ROYAL nece-
sita botones. Informes:
Calvo Sotelo, 337, El Ter-
reno. (15)

(7530) SE NECESITA cama-
rera para cafetería, traba-
jo todo el año. Informes:
Hotel Royal Calvo Sotelo
337, El Terreno. (15)

MECANICOS

(7327) SE NECESITA mecá-
nico de 1.ª, bien retribu-
do Informes: Garaje CA-
NALS Palma Nova (12)

(6330) SE PRECISAN plar-
chistas oficiales 1.ª y 2.ª er
Darder Fiat-Seat calle Re-
sello y Casador núm 44
Palma de Mallorca (15)

(7128) SE PRECISAN técni-
cos en frío y electrodomés-
ticos, con experiencia, en
ESCANELLAS RADIO, TV
Arco de la Merced 17 (17)

(7483) SE PRECISAN oficia-
les mecánicos Informes
Aragón, 95 (10)

(7483) SE PRECISAN oficia-
les mecánicos electricistas
Informes: Aragón 95 (10)

(7483) SE PRECISA aprendiz
de 14 años para recambios
automóviles Informes: Ara-
gón, 95 (12)

VARIOS

(7516) PRECISAMOS albañil
oficial 1.ª Informes: Juan
Alcover, 151. (10)

IMPORANTE representación
solo señoras Primera fir-
ma internacional Escribir
al apartado 50.201 Madrid
(Nal 3.503)

REGALOS AVON. Encants
recibirlos, obsequiarlos y
aún más venderlos Señora
o señorita Informes AHO-
RA Llamando al Teléfono
23 15 10 ó 23 60 31 de Palma
de Mallorca o escribiendo
al apartado 14.875 de Ma-
drid (30)

(7434) SENORITA, se precisa
para Representación de pro-
ductos de perfumería Pre-
ferible con vehículo Lla-
mar teléfono 277941 para
concertar entrevista (18)

(7480) PRECISA planchador
Tintorería WINDSOR; Mar-
qués de la Cenla 44 (10)

(7.006)
OFICIALES 1.ª
CARPINTEROS se ne-
cesitan en «INDEMA»;
C/ General Franco, 16
PONT D'INCA

(7507)
URGENTE
se precisa ayudante
mostrador de 14-16
años Informes: BAR
SAMOA - Galerías
Avenida, 27. Tl 224224

(4470) GRAFICAS GARCIA INCA

SE NECESITAN DIBUJANTES, PROYECTISTAS Y ROTULISTAS
PARA TRABAJO A REALIZAR EN NUESTROS
ESTUDIOS DE INCA Y PALMA
RETRIBUCIONES A CONVENIR SEGUN APTITUDES
INFORMES: CALLE LLUC, 166. - TELS. 129 - 502 y 100 - INCA
PASEO MALLORCA, 44, ENTLO. 2º, PUERTAS A y B
TELEFONOS: 225387 y 225429

(7534) ALTA Peluquería Ca-
balleros JUBENSA, nece-
sita oficial. Paseo Generalí-
mo, 62 (Borne) (10)

(7462) SE PRECISA señorita
para consultorio Dr. Ama-
dor. Solo tardes. Jaime III
43. Tel 226867 (14)

(7502) SE NECESITA

ASPIRANTE/A ADMINISTRATIVO.
Interesados de 6 a 8 tarde
MIGUEL BARCELO ORTEGA, S. A.
Héroes de Manacor 17

(7520) RADIO BORNE

Calle San Miguel, 135 - Palma.
Precisamos RECEPTIONISTA TALLER.
El candidato debe ser hombre joven, mayor
de 25 años, con don de gentes y buen trato
personal. Es importante el conocimiento de
electrodomésticos. - Ofrecemos importante
retribución, según aptitudes. - Dirigirse:
al Jefe de Personal

(7521) ENTIDAD

DE AMBITO NACIONAL.
Solicita personas para cubrir dos vacantes en
Palma de Mallorca y Provincia.
Interesados escribir a: calle Tomás Forteza,
núm 67, entlo B, Palma de Mallorca

(7509) HOTEL BENDINAT

Necesita señora o señorita escribiendo Fran-
cés Inglés y Alemán. - Telf. 231947.
Preguntar por el Sr. Linares.

(7436) NECESITASE

JOVEN AUXILIAR CONTABLE. Servicio
militar cumplido - Escribir al número 7436,
de esta Administración

(7376) CONSTRUCTORA

Busca persona con experiencia en parte ad-
ministrativa-contable Cálculo costes Control
plang obras, etc. Con sentido responsabilidad
y con ambición de progreso. Buena remunera-
ción - Enviar «CURRICULUM VITAE»
a SR VICENS - Gral Goded 75

(7353) ALTA COSTURA FRANCESA

PAULINE SCALI
Necesita para taller. OFICIALA DE PRIME-
RA Y APRENDIZA
Plaza Santa Catalina Thomas, 36

(7536) DRAGADOS Y CONSTRUCCIONES, S.A.

Necesita Gruista para Grúa Torre.
Informes: Plaza Hornabeque, 11, 1.º. A

(7495) EN PALMA DE MALLORCA

¿TIENE VD. HORAS LIBRES?
NECESITAMOS COLABORADORES
con mañanas o tardes libres; preferible con
turnos variables. Edad de 25 a 50 años, ca-
sados, buena presencia, carácter afable y re-
sidentes en Palma.

OFRECEMOS:
Trabajo serio y continuado durante todo
el año.
Cobro y reparto con atención a clien-
tes. Ingresos mínimos garantizados de
2.000 pesetas mensuales.
Escribir indicando profesión, datos perso-
nales y tiempo libre al Apartado 1.059, Re-
ferencia: A.T. de Palma de Mallorca.

(7522) SE PRECISA

DIS-JOKEY, para Sala de Fiestas en
Palma Nova. - Informes:
Celler Ca'n Juan, Plaza Palma Nova, de 4 a 7.

(7535) SE NECESITA

ADMINISTRATIVO - CONTABLE.
JORNADA COMPLETA.
Anselmo Clavé, 23.

(7527) CONSTRUCCIONES NASA

Necesita, topógrafo con experiencia en Ur-
banizaciones, presentarse de 6 a 8 tarde,
Paseo de Mallorca n.º 23-1.º-1.ª. Tlf. 23 11 49

(7531) EMPRESA CONSTRUCTORA

NECESITA
ARQUITECTO TECNICO O APAREJADOR.
INFORMES: Teléfono: 22 73 12.

HOY, 2 páginas

«Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**
y **Paseo Mallorca, 29**
y por **Teléfs. 235710 y 231177**

OTRAS SECCIONES

Hospedajes

ALQUILO habitación, chicos, dos o uno. Camino Son Gotleu, 112, 5.º, izqda.: de 6 a 9. (16)

CASA particular alquila habitaciones con baño. Informes: Font y Monteros, 48 (portería). (12)

ALQUILO habitación; 1.500 pesetas. Informes: Calle Alférez Gralla Lladó, 24, 1.º 1.ª (12)

ALQUILO habitación doble, chicos; muy céntrica, agua caliente. Tel 210820 (10)

ALQUILO habitación derecho cocina, calle Forriaris, 114, 1.º, 1.ª. (10)

ALQUILO habitación, derecho a cocina, a señorita o señora española o francesa. Trabajo agradable. Tl. 252649 (16)

ALQUILO dos habitaciones independientes. Pasaje Marconi, 18, 1.º, Derecha. (10)

ALQUILO habitación, derecho a cocina a señorita o señora, española o francesa. Trabajo agradable. Teléfono 252649. (16)

ALQUILO habitación centro Palma, calle Juan Mestre, 46, 4.º, 1.ª. (10)

ALQUILO habitaciones, teléfono y baño. Informes: Teléfono 253236, calle Eusebio Estada, 21, 3.º, 1.ª. (14)

Pérdidas

ENCONTRADA perra pastor alemana. Informes: 251701, de 12 a 3.

FOTOGRAFIA SIMON carnetes al momento sin recargo. C/án Faxina 63 (Junta Pedro Garau) (12)

FOTOS GARNET carnetes al momento sin recargo. C/án Faxina 63 (Junta Pedro Garau) (12)

FOTOS GARNET carnetes al momento sin recargo. C/án Faxina 63 (Junta Pedro Garau) (12)

Enseñanzas

PROFESORA, nativa, da clases de Inglés. Teléfonos: 225417 ó 270225. (10)

FRANCES, clases a domicilio, nativa. Informes: Teléfono 276827 (10)

UNIVERSITARIO, clases matemáticas, física, química. Grupos reducidos. Bachillerato elemental, superior. Tel. 271814. (12)

MATEMATICAS, Química, Bachillerato, Reválidas, Preuniversitario da clases particulares, profesor colegio, religioso. 210633.

IDIOMAS, Inglés, alemán y español. Profesores nativos. Tardes. Calvo Sotelo, 274. Terreno.

LATIN clases individuales o en grupos. Tel. 251676, de 2,30 a 4,30.

¿QUIERE APRENDER

FRANCES CON NATIVO?

En grupos o particularmente. - Presentarse tardes de 6 a 8: Sra. Baronet calle Balmes, 35, 9º

Radio y TV

SERVICIO Técnico Oficial IBERIA TELE ESTADIO. Calle Francisco Martí Mora, 30 Tel 237225 (12)

REPARACIONES T.V., rápidos. MEGAFO NICA BALEAR. Barón Santa María Sepulcro, 16. Tel 217690. (12)

CONTENOS la reparación de su receptor de radio transistor o tocadiscos. Servicio entrega y recogida a domicilio. Sar Felipe Neri, 30. Teléfono Tel 21.71.25 (24)

REPARACIONES TV a domicilio. Servicio rápido. Teléfono 21-71-25 (10)

REPARACIONES TV., garantizadas. DEMETRIO JORGE PENA. Plaza. 270215. Miralles 27. Tel 21.55.50 (10)

TELEVISION. Y RADIO. reparaciones rápidas a domicilio. Llame al Tel 274468

PHILIPS. SERVICIO oficial T.V., Radio, Electrodomésticos y Repuestos. calle Juan Crespi, 56. Tel. 234304. (15)

Nautica

QUANSA Motores marinos «VOLVO PENTA» Cruceros «CORONET PENTA» fuera borda. EPE. LARAYA JUSCO Remolques IMAF. Reductores hidráulicos y mecánicas. Capitan Saion. 13. Tel 253333 (23)

VENDO barca vela, modelo «snipe». Tel 233845 (10)

CAMBIARIA embarcación, a elegir, por vivienda o piso. Informes: Teléfonos 225446 y 215502. (13)

INVERSORES MARINOS mecánicos, hidráulicos. BORG-WARNER y TWINDISSE y equipos marinarización para motores SEAT, BARREIROS, PERKINS, MERCEDES, DES EBRO, etc. Grandes existencias. Comercial Garaje SEGURA; Avda Alejandro Rosselló, 54. Teléfono 215502. (30)

GENERADORES de 1.000 W de corriente 125 220 p.e. venta pública 23 200 pesetas lo más utilitario para chalets, casas, particulares, talleres, hoteles, etc., etc. y embarcaciones de cualquier tipo. Una exclusiva de Comercial Garaje Segura. Avenida Alejandro Rosselló 50. Tels 225446 y 215502 (43)

BORRAS Lanchas y cruceros con motores Dodge y Seat. Cambios hidráulicos Borg Warner, inversores Motores Dodge y Seat marinarizados. Gangas en lanchas rápidas de ocasión. Pto Pollensa. Tel 245 (28)

VENDO Lancha recreo, 8 m. con cabina. Informes. Cas Curro. Pto. Alcudia.

MOTOR DIESEL PAXAI marino de 4'5 HP refrigerado por agua, con eje bocina y hélice. 30.980 Ptas. Comercial Garaje Segura. Avda A Rosselló, 54-60. (25)

EN EMBARCACIONES. Comercial Garaje Segura (Náutica) es sinónimo a Botes, Veleros, Lanchas, Yates y otras de las mejores calidades y precios. Cambiamos su embarcación y damos facilidades. Avenida Alejandro Rosselló 54, 60. (32)

PERKINS MARINOS. Casa mayor todos tipos. Entrega inmediata. Gran stock de recambios. Servicio post venta. Exposición permanente. Distribuidor exclusivo para Baleares. Somoletos S.A. calle Aragón, 165 y 169 Palma de Mallorca. (33)

Música

VENDO pequeño antiguo piano. Telf. 213687. (10)

COMPRAS muebles modernos, colores lucidos. Visite exposición: FECHA, Luis Martí, 31. (10)

COMPRO PUERTAS muebles y trastos viejos. calle Alfartería 9. Teléfonos 215747 y 274889 (12)

Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

REGALO IDEAL para señora. Nuevo Carmen curler 18 con estuche por 3.750 pesetas. Diríjase a Apartado núm. 357 de esta Administración. (20)

CALEFACCION calor negro, 5 unidades, con termostatos. Telf. 230069.165. (10)

TRESILLOS todos los precios, sofás, camas: FECHA Luis Martí, 31. (10)

VENDO comedor. Teléfonos 231177-235710. Sr. García. mañanas. (10)

VARIAS vidrieras y puertas usadas. Pasaje Son Cck. 9 Palma. (10)

SE VENDE O SE ALQUILA HOTEL DE UNA ESTRELLA - 100 PLAZAS. Por no poderlo atender. Inversión garantizada. Complejo de piscina de 50 x 20 y 7 pistas de tenis. Bar-Restaurante y supermercado en el mismo hotel. Agua propia. Buen precio y facilidades. Informes: CONSTRUCCIONES NASA Paseo de Mallorca, núm. 23, 1º

MUEBLES MODERNOS por elementos, gran variedad: FECHA; Luis Martí, 31. (10)

FONTANERO, aviso reparación y urgencia. Teléfono 25.38.51. (10)

REPARACIONES urgentes fontanería. Tel. 226352. (10)

PINTOR - DECORADOR, empaquetador. Presupuestos gratis; servicios esmerados. Rodríguez. Tel. 252276. (10)

TAPICERO trabajos a domicilio, tresillos, fundas, cortinajes. Tel. 215174. (10)

MAESTRO ALBANIL, especialista baños, cocinas, reformas. Molineros, 30. Teléfono 221456. (10)

URGENCIAS FONTANERIA. Teléfono 227856. (10)

URGENCIAS FONTANERIA. Calle Uetam, 47. Teléfono 22-78-56. (10)

MAESTRO ALBANIL en general, presupuestos y administración. Tel. 230435. (10)

TAPICERO: Señora, tapice sus muebles con rapidez y garantía. Tel. 230153. (10)

ALMACEN de puertas, ventanas, persianas; gran surtido. Pedro II, 72. Teléfono no 270090. (12)

FONTANERO y calefactor. toda clase de reparaciones. atiendo rápidamente. Tel 271008 (11)

ADHESIVAS CALCOMANIAS CAMISETAS BANDERINAS SERIGRAFIA PRESUPUESTOS: Telf. 270200

DIARIO **Baleares**

ANUNCIOS ECONOMICOS

SE RECIBEN POR TELEFONO SIN RECARGO

235710

* MAÑANAS DE 9 A 13'30 HORAS
TARDES DE 17 A 18'30

RESTAURADOR de muebles, todas clases. Barnizar y encerar. Telf 251028 (10)

PINTURAS y ambientaciones. Abrines, Dámaso Calvet, 20. 1.º-2.º. Tel 234328 (10)

GANEN DINERO 10.000 a 20.000 pesetas mensuales cultivando champiñones en sus horas libres. Compramos producción. Escribiremos: MONTBLANC; Calvet, 5. Barcelona (6). (22)

DESCUENTOS sobre efectos, largo plazo. Entrevístase concertar al Telf. 213061. (10)

BLANQUEADORES, con capillo y pintores; servicios rápidos. Teléfonos. 210700 y 235425. (10)

VENDO dos grandes palmeras. Hermosas. Informes: Telf. 217392. (10)

(7487)

PIECEROS

PAGAMOS POR 20 AMERICANAS

30.000 PTAS. DEL 2 AL 22

TELEFONO: 210915.

REPARACIONES

DE TODA CLASE DE PERSIANAS GRADUABLES.

Teléfono: 251359.

CAMPANET

EL GOBERNADOR CIVIL PRESIDIO EL HOMENAJE TRIBUTADO A CATALINA FERRER

Campanet vivió una jubilosa jornada al tributar, por acuerdo unánime del Ayuntamiento de la villa, un sentidísimo homenaje a la gentil señorita Catalina Amengual Alcover, quien, con sus excelentes bordados a mano, obtuvo el Premio Nacional de Bordado Mallorquín, galardón que, en Madrid, en el Palacio de los Congresos del Ministerio de Información y Turismo, recibió de manos de S.A. la Princesa So-

Puntualmente, llegó a Campanet el Excmo. señor Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Víctor Hellín Sol, que, acompañado de autoridades y representantes, se dirigió al Teatro Principal en cuyo local tuvo lugar el emotivo acto de homenaje.

Comenzó, de acuerdo con la programación oficial, con la emotiva presentación que hizo don Antonio Catalá, que, abriendo el acto, cantó las virtudes y valores campanetenses, latentes a través de los siglos y en cuyas raíces se basan y sustentan nuestras obras de hoy.

Habló, seguidamente, don Pedro Amengual en nombre y representación de la juventud de Campanet, y con vigor y seguridad expuso los anhelos que animan a los jóvenes que aman de veras a su pueblo, señaló la meta que habrá de coronar y la eficacia que deben tener todos sus actos y sus hechos.

Luego, el Secretario don Ma-

teo Pujol dio lectura al acta de la Corporación Municipal, acordando la celebración de este homenaje.

El poeta pollensin Miguel Bota Totxo, en firme y sincera adhesión al acto, pronunció un parlamento glosando la artesanía, virtud tan arraigada en Campanet que, por tantas razones y privilegios es villa real, que se halla en el camino de la verdad y de la luz. Bota Totxo recitó también el poema "Campanet y el agua".

El Dr. don Andrés Vidal, promotor y director de "Zonas Residenciales del Norte de Mallorca" que en esta villa está realizando, con la denominación de "Cielo de Campanet", una de sus modernas Zonas Residenciales, coadyuvando al progreso de la población, habló ensalzando la gran obra de Catalina Amengual Alcover, en palabras justas y plenas de sentimiento, valorizando el significado del gran galardón obtenido por tan gentil y encantadora campanetense. Y acabó diciendo que Catalina Amengual puso amor en sus bordados; y ha sabido cautivarlos con su amor. Amor, santa palabra, cuando tanto se nota a faltar es virtud en el mundo de hoy.

Habló a continuación el Alcalde, don Gabriel Mateu Mairalta, quien, en un discurso dignísimo, puso de manifiesto la valía extraordinaria de Catalina Amengual como artesana del bordado, glosó la inteligencia y hondura de los hijos ilustres que Campanet ha tenido; ensalzó la digni-

dad del folklore de la villa; agradeció al Dr. don Andrés Vidal su ayuda y colaboración al progreso de Campanet, a la par que su ofrecimiento de realización del monumento a Miguel de los Santos Oliver, Maestro de Periodistas, historiador y poeta, en "Cielo de Campanet"; a Bota Totxo, su vinculación con Campanet y su adhesión al acto; al Excmo. señor Gobernador Civil don Víctor Hellín Sol, su asistencia al homenaje y su constante y continuado apoyo a Campanet; y a doña Antonia Llinás, Delegada Provincial de la Sección Femenina y Vicepresidenta de la Diputación Provincial, su iniciativa que tanto impulso ha sabido dar a la artesanía mallorquina, pues que puede decirse que el premio de Catalina Amengual nació en el seno de la Sección Femenina.

Sgüidamente, el señor Alcalde don Gabriel Mateu, juntamente con el Dr. Vidal, hizo entrega de una Placa de Plata conmemorativa a Catalina Amengual Alcover, que con viva emoción agradeció el homenaje de que era objeto.

El Dr. Vidal tomó de nuevo la palabra para agradecer las del señor Alcalde, y puntualizó diversos conceptos básicos en la unión de los pueblos, urbanización, progreso y evolución. Y se ofreció en todo y por todo a Campanet y a sus pobladores.

A continuación habló doña Antonia Llinás, Delegada de la Sección Femenina de Baleares, que tuvo palabras de elogio para



El Sr. Alcalde haciendo entrega a la galardonada de la placa de Plata

Campanet, villa de tantas tradiciones y tanta artesanía; y con vivísimo afecto alabó y felicitó a Catalina Amengual por su importante premio, y le dio un efusivo abrazo.

Y, finalmente, habló el señor Gobernador Civil don Víctor Hellín Sol, glosando la gentileza de Catalina Amengual, la gracia de sus bordados, el donaire de sus manos, la frescura de su belleza. Ensalzó las virtudes y cualidades de la mujer mallorquina. Estimuló a la juventud de Campanet. Habló de la gran obra a punto de realizarse: abastecimiento de aguas y alcantarillado. Pa-

ra ello pidió la colaboración de todos. Y felicitó al señor Alcalde y Ayuntamiento por el acertado acuerdo del homenaje tributado a Catalina Amengual, Premio Nacional de Bordado Mallorquín para cuya gentil campanetense solicitó un cariñoso aplauso.

Cuanto intervinieron e hicieron uso de la palabra fueron larga y calurosamente aplaudidos. Campanet vivió momentos de fiesta sana y jubilosa. Fiesta digna que eleva el espíritu y el pensamiento.

El Corresponsal

HOY, 32 PAGINAS

DIPUTACION VISITAS

El Presidente de la Diputación Provincial, don José Alcover Llompart, recibió en la mañana de ayer en su despacho oficial, las siguientes visitas: don Miguel Durán, delegado de la Escuela Superior de Relaciones Públicas de la Universidad de Barcelona; Rvdo. don Bartolomé Gomila, Ecnomo de la iglesia parroquial de El Arenal, y los doctores don Mariano Rosselló Barabá, don Juan Salvá Abalos y don Ramón Porta.

INTERRUPCION DEL SERVICIO ELECTRICO

«Gas y Electricidad, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares, realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

Domingo día 6. - De 7:30 a 11:30 horas.

Zonas de: Construcc. Mayol, Club de Tiro, Ca'n Llmallau, Secc. del Real, Son Tugores y polígono Son Castelló.

CIRCULO DE BELLAS ARTES EXPOSICION: NICOLAS FORTEZA

Mañana sábado día 5 de diciembre a las 7,30 horas de la tarde será inaugurada en los salones del Círculo de Bellas Artes, calle General Mola núm. 17 (Casal Balaguer), una exposición de pintura del artista Nicolás Forteza.

Podrá ser visitada hasta el 13 de diciembre de 11,30 a 13,30. de la mañana y de 17,30 a 20,30 de la tarde todos los días laborables.



**Para su
seguridad,
exija
recambios
originales
Seat.**

Porque están sujetos a un riguroso control de calidad.
Porque no causan problemas al sustituirlos. Porque están hechos con los mismos materiales, con las mismas máquinas, por las mismas manos que fabricaron su coche.
Todos los recambios originales llevan en la envuelta nuestra marca: Seat.

SEAT
recambios originales